

Schweizerische Gesellschaft Mittlerer Osten und Islamische Kulturen
Société Suisse Moyen Orient et Civilisation Islamique
Società Svizzera Medio Oriente e Civiltà Islamica



Die Golfstaaten

Les États du Golfe



SGMOIK SSMOCI
Herbst / Automne

Bulletin 45
2017



Editorial

De

Die Golfegend bewegt, sie tut es mit Investitionen, auch in Europa wie z. B. in La Chaux-de-Fonds oder der Londoner City, mit Waffenkäufen, eigenen Grossprojekten, aber auch touristischen Attraktionen und Flughafendrehkreuzen. Gerne zeigen wir hier in Europa mit einer gewissen Selbstgerechtigkeit auf die Wolkenkratzer in Dubai, empören uns über ökologischen Unsinn, Traditionsverlust und Fremdarbeiterausbeu-

Fr

La région du Golfe ébranle le monde ; elle le fait à coups d'investissements – y compris en Europe, comme par exemple à La Chaux-de-Fonds ou encore à la City de Londres – d'achats d'armes, de projets ambitieux, mais aussi d'attractions touristiques et de plates-formes aéroportuaires. Certes, ce n'est pas sans une pointe d'infatuation, que nous, en Europe, contemplons les gratte-ciels de Dubaï, tout en nous offusquant des

It

La zona del Golfo sta spingendo. Lo sta facendo con investimenti – anche in Europa, per esempio a La Chaux-de-Fonds o nella City di Londra – con l'acquisto di armi, con grandi progetti propri, ma anche con attrazioni turistiche e snodi aeroportuali. Qui in Europa siamo pronti ad additare con una certa presunzione i grattacieli di Dubai, indignati per questo orrore ambientale, per la perdita delle tradizioni autoctone e lo sfruttamen-

tung, reisen aber auch in die Region und verfolgen ihre Impulse für die arabische Welt. Auch arabische Zeitungen (so zum Beispiel *al-Quds al-‘arabī*, August 2017) diskutieren die Ambivalenzen der Region, wenn sie den geschichtlichen Ursprung von Wolkenkratzern im Westen als praktische Lösung für Platznot darstellen und dies mit der Situation in den Emiraten, wo eigentlich Platz das kleinste Problem in der Frage von Architektur ist, vergleichen.

Wie die Wolkenkratzermeere ist auch das Museum für Islamische Kunst (Museum of Islamic Art) in Doha womöglich ein Grosprojekt mit viel symbolischem Geltungsdrang, das es aber durchaus versteht, die Bedürfnisse verschiedenster Akteure in Katar, in der arabisch-islamischen Welt und in Europa zusammen zu denken. J. Gierlich stellt das Museum hinsichtlich Konzeption, Begleitprogramm und vielen bereits durchgeführten Ausstellungen von Grund auf vor. A. Kerkadi thematisiert einen Aspekt der theoretischen Debatten um die Museen am Golf und zieht in ihrem Artikel hierfür das Museum der Islamischen Zivilisation im Emirat Sharjah heran.

Den Blick in die Gesamtgeschichte der Golfstaaten bietet G. Crouzet und verschafft einen Überblick über eine Region, die zur Kolonialzeit überhaupt erst für das europäische politische Denken sicht-

absurdités écologiques, de la disparition des traditions locales ainsi que de l’exploitation des travailleurs étrangers ; il n’empêche cependant que nous voyageurs volontiers dans les pays qui la composent et que le dynamisme qu’elle apporte au monde arabe nous intéresse. L’ambivalence de la région est également soulignée dans la presse arabe (par exemple *al-Quds al-‘arabī*, Août 2017) lorsque celle-ci présente les origines historiques des gratte-ciels en Occident comme une solution pratique au manque de place avant de les comparer avec la situation architecturale des Emirats où ledit manque de place n’a que peu d’importance.

A l’instar des mers de gratte-ciels, le musée d’Arts Islamiques de Doha se veut comme un projet d’envergure avec très probablement pour ambition de se démarquer symboliquement de ses pairs ; projet qui, néanmoins, sait développer des stratégies communes afin de pourvoir aux besoins d’un grand nombre d’acteurs divers et variés tant au Qatar même que dans le monde arabo-islamique et en Europe. J. Gierlich dans son article en présente le concept, le programme d’accompagnement ainsi que les nombreuses expositions ayant déjà eu lieu dans les moindres détails. A. Kerkadi quant à elle se focalise sur un aspect particulier des débats théoriques entourant les mu-

to di lavoratori stranieri. Tuttavia, continuiamo a recarci nella regione e seguire con interesse i suoi impulsi verso il resto del mondo arabo. Anche i giornali arabi (si veda per esempio *al-Quds al-‘arabī*, agosto 2017) esplicitano le ambiguità della regione quando rappresentano l’origine storica dei grattacieli in Occidente come una soluzione pratica alla mancanza di spazio, confrontando ciò con la situazione negli Emirati, dove la disponibilità di spazio è il problema minore dell’architettura.

Come i mari di grattacieli, anche il Museo di Arte Islamica a Doha è sì un progetto di grandi dimensioni simbolo di un forte desiderio di riconoscimento, ma riesce anche a comprendere pienamente le esigenze di diversi protagonisti – in Qatar, nel mondo arabo-islamico e in Europa – nel loro insieme. J. Gierlich presenta il museo a partire dalla sua concezione, il programma di accompagnamento e le molte mostre già organizzate. A. Kerkadi affronta un aspetto dei dibattiti teorici sui musei nel Golfo, utilizzando come caso di studio il Museo della civiltà islamica nell’Emirato di Sharjah.

G. Crouzet fornisce una panoramica storica degli Stati del Golfo, presentando il ritratto di una regione che è divenuta visibile al pensiero politico europeo solo in epoca coloniale. Con „regione del Golfo“ si intende l’area che compren-

bar wurde. Unter der Region verstehen wir dabei Kuwait, Bahrain, Katar, die Vereinigten Arabischen Emirate (VAE) und Oman. Saudi-Arabien wird hier „nur“ als politischer Einflussfaktor in der immer noch schwelenden Katar-Krise angesprochen, zu der S. Sons einen Beitrag verfasst hat.

Y. Aziki behandelt ein wirtschaftspolitisches Thema, nämlich den staatlichen Kuwait Fonds für Entwicklung und J.-M. Rickli widmet sich sicherheitspolitischen Fragen.

Während man diese Themen sicher erwarten konnte, war es uns ein Anliegen, dass das Bulletin sich auch mit dem Leben abseits der Grossthemen beschäftigt. So haben dann der Frauenfußball in Katar und Bahrain sowie die modernen südarabischen Sprachen in Oman und Jemen Eingang gefunden. Im Fall der Sprachen ergab sich über die Universität Genf ein Kontakt zu einer linguistischen Forschergruppe, die sich hier mittels des Artikels von S. Bendjaballah und U. Shlonsky der Beschreibung einer beinahe ausgestorbenen Sprachgruppe widmet. Was den Frauenfußball angeht, so war die ehemalige Fußball-Nationaltrainerin von Katar und Bahrain, M. Staab, so freundlich, selbst Ball gegen Feder einzutauschen.

In eigener Sache gibt es noch zu vermelden, dass sich die Zusammensetzung

sées du Golfe en prenant pour exemple le musée de la civilisation islamique de l'Emirat de Sharjah.

En ce qui concerne l'histoire des Etats du Golfe, G. Crouzet nous donne un aperçu d'une région uniquement perceptible dans la pensée politique européenne à partir de l'époque coloniale. Par la région nous entendons le Koweït, le Bahreïn, le Qatar, les Emirats Arabes Unis et le sultanat d'Oman. Il ne sera ici question de l'Arabie-Saoudite qu'en tant que facteur politique d'influence dans la crise du Qatar qui fait toujours rage, sur laquelle porte l'article de S. Sons.

Y. Aziki pour sa part traite d'un sujet de politique économique, à savoir, le fonds étatique du Koweït, tandis que J.-M. Rickli se penche sur des questions sécuritaires. Bien que ces sujets soient très attendus, nous tenions à ce que le bulletin aborde également des aspects de la vie quotidienne, à mille lieux des problématiques majeures de la région. C'est ainsi que la question du football féminin au Qatar et au Bahreïn et celle des langues sudarabiques modernes dans le sultanat d'Oman et au Yémen ont su trouver leur place dans ce numéro. Pour ce qui est des langues, un contact a pu être établi par le biais de l'université de Genève avec un groupe de recherche linguistique qui, à travers l'article de S. Bendjaballah et U. Shlonsky, analyse le groupe des langues

de Kuwait, Bahrain, Qatar, Emirati Arabi Uniti (EAU) e Oman. Si parla di Arabia Saudita „solo“ in quanto fattore politico dell'ancora latente crisi con il Qatar. A questa crisi S. Sons dedica un contributo.

Y. Aziki si occupa di una questione di politica economica, vale a dire il Fondo statale del Kuwait, mentre J.-M. Rickli si concentra sulle politiche di sicurezza. Mentre è naturale che un numero sulla regione del Golfo tratti degli argomenti di cui sopra, è importante per noi che il *Bollettino* si occupi anche della vita al di fuori dei grandi temi. Trovano perciò spazio in questa sede contributi sul calcio femminile in Qatar e Bahrain, e sulle lingue sudsemite in Oman e Yemen. In quest'ultimo caso si è trattato del contatto, tramite l'Università di Ginevra, con un gruppo di ricerca linguistica che con l'articolo di S. Bendjaballah e U. Shlonsky fornisce una descrizione di questa famiglia di lingue quasi estinta. Per quanto riguarda il calcio femminile, M. Staab, ex allenatrice delle nazionali di Qatar e Bahrain, è stato così gentile da scambiare il pallone con la penna.

Rimane da annunciare un cambiamento nella redazione del *Bollettino*. A partire dal prossimo numero Alessia Vereno (Università di Ginevra e Basilea) succederà a me, Thomas Würtz. Negli ultimi quattro anni ho apprezzato molto l'opportunità di partecipare

der Redaktion verändert. In Zukunft wird Alessia Vereno (Universität Genf & Basel) die Nachfolge von mir, Thomas Würtz, antreten. Die Möglichkeit in den vergangenen vier Jahren, Themen massgeblich mitzubestimmen und viele neue Erfahrungen zu sammeln habe ich sehr geschätzt. Sehr grossen Dank schulde ich meiner Kollegin Sophie Glutz von Blotzheim, von der ich sehr viel lernen durfte. Dem Bulletin wünsche ich noch viele Jahre, in denen es hoffentlich weiter mehr Leser gewinnt und sicher viele spannende Beiträge publizieren wird.

sudarabiques modernes, désormais en voie de disparition. Concernant le football féminin, l'ancienne sélectionneuse des équipes nationales du Qatar et du Bahreïn, M. Staab, a eu la gentillesse de troquer, l'espace d'un article, son ballon contre sa plume.

Avant de conclure, nous devons vous signaler un changement dans la composition de la rédaction. A l'avenir, Alessia Vereno (Université de Genève et de Bâle) assurera la relève de Thomas Würtz – c'est-à-dire moi. J'ai beaucoup apprécié l'opportunité qui m'a été offerte de jouer un rôle décisif dans l'élaboration des thèmes du bulletin au cours de ces quatre dernières années. Je tiens tout particulièrement à remercier ma collègue, Sophie Glutz von Blotzheim, avec qui j'ai énormément appris. Je souhaite enfin au bulletin encore de longues années d'existence, avec un lectorat toujours plus fourni – je l'espère! – ainsi que de nombreuses contributions passionnantes, à n'en pas douter.

attivamente alla scelta dei temi del *Bollettino* e di raccogliere tante nuove esperienze. Sono gratissimo alla collega Sophie Glutz von Blotzheim, dalla quale ho potuto imparare molto. Auguro al *Bollettino* tanti anni futuri in cui conquistare sempre più nuovi lettori e continuare a pubblicare contributi interessanti.

Sophie Glutz



Thomas Würtz



Inhaltsverzeichnis

Sommaire

- 1 Editorial
- 7 Dr. Guillemette Crouzet
« Our West flank »: Le Golfe Arabo-Persique, frontière stratégique de l'Empire des Indes au XIX^{ème} siècle
- 15 Dr. Joachim Gierlichs
Von der Vision zur Institution: das Museum of Islamic Art in Doha, Qatar
- 27 Aurélie Kerkadi
Le musée de la civilisation islamique de Sharjah: réflexions autour de la légitimation du pouvoir de l'émir
- 33 Prof. Dr. Sabrina Bendjaballah & Prof. Dr. Ur Shlonsky
Documenting and analysing the Modern South Arabian Languages in Oman: the OmanSaM project
- 37 Monika Staab
Frauenfussball in den Golfstaaten
- 42 Yasmina Aziki
Le Fonds koweïtien pour le développement, genèse de la « petite BIRD » du Golfe
- 48 Dr. Jean-Marc Rickli
The growing instability of Gulf and Middle East security
- 53 Sebastian Sons
Saudi-Arabien und der Konflikt um Katar – Interessen und Perspektiven
- 61 Rezensionen / Recensions
Wippel, St.; Bromber, K.; Steiner, Chr.; Krawietz, B. (Hg.) (2014) *Under Construction: Logics of Urbanism in the Gulf Region.* (Dr. Thomas Würtz)
Kazerouni, A. (2017): *Le miroir des Cheikhs: Musée et politique dans les principautés du golfe Persique.* (Nour Al-Zuhairy)

- 69 Konferenzankündigungen /
Annonces de conférences
Der Orient in der Schweiz – L'Orient en Suisse:
Neo-islamische Architektur und Interieurs im
19. und 20. Jahrhundert
Mémoires fragiles: Conserving Orientalist
Architecture in Switzerland and beyond
No country for anthropologists? Contemporary
ethnographic research in the Middle East
- 71 SGMOIK Tagungsberichte /
Rapports de conférences SSMOCI
Islam und Naher Osten zwischen Medien &
Wissenschaft
- 73 Vorstand SGMOIK / *Comité SSMOCI*



«Our West flank»: Le Golfe Arabo-Persique, frontière stratégique de l'Empire des Indes au XIX^{ème} siècle

Dr. Guillemette Crouzet

Agrégée d'histoire et docteure en histoire contemporaine de l'Université Paris-Sorbonne, Guillemette Crouzet est spécialiste d'histoire de la Grande-Bretagne et de l'Empire britannique aux XIX^{ème} et XX^{ème} siècles. Après avoir été Max Weber Fellow à l'Institut Européen de Florence (2015-2016) et chercheuse postdoctorale au Graduate Institute de Genève, elle est actuellement Newton International Postdoctoral Fellow à l'Université de Warwick en Grande-Bretagne, où elle enseigne également. Elle a publié plusieurs articles sur l'Empire britannique en Asie de l'Ouest et au Moyen-Orient et surtout chez Champ Vallon en 2015, « Genèses du Moyen-Orient. Le Golfe Persique à l'âge des impérialismes (c. 1800-c. 1914) », ouvrage qui a été couronné de deux prix en France.

QU'ENTEND-ON par « golfe Persique » au XIX^{ème} siècle ? Si au Moyen Age et à l'époque moderne, voyageurs, marchands et diplomates évoquent un « *sinus persicus* », la définition de cet espace au XIX^{ème} est loin d'être évidente. Le golfe Persique qui était en 1809, lorsque la Présidence de Bombay lance la première expédition contre la cité de Ras el Khymah, divisé politiquement entre plusieurs puissances, est inventé politiquement, géographi-

quement et symboliquement par les Britanniques tout au long du XIX^{ème} siècle¹. Cet article cherche à mettre en valeur la diversité géographique ainsi que le morcellement du Golfe et de ses espaces riverains auquel le discours et la politique britanniques donnent, à partir du début du XIX^{ème} siècle, non pas une « unité », mais une forme de « cohérence » spatiale. En effet, derrière le terme de « Golfe », les Britanniques rassemblent dès 1809 un ensemble d'espaces composé de territoires appartenant à l'Empire perse, à l'Iraq sous domination ottomane ou encore à l'Oman des Imams ibadites de Mascate et de Zanzibar. Les Britanniques, c'est-à-dire Londres, la Présidence de Bombay aux Indes puis le Gouvernement des Indes², esquissent tout au long du XIX^{ème} siècle les contours du Golfe par la formalisation de différents types de discours – notamment géographiques – bien spécifiques. Le Golfe est d'abord localisé et pensé à la fois comme une marge ou un front par rapport à la centralité des Indes, mais aussi dans le cadre plus vaste de l'Empire du Raj³. Il est ainsi intégré au fonctionnement de l'immense empire terrestre et mari-

time des Indes, qui s'étend, en 1914, de l'Afrique de l'Est à la mer de Chine, de la péninsule Arabique à l'océan Indien et aux confins méridionaux de l'Asie centrale. Il demeure qu'à la fin du XIX^{ème} siècle, cet espace composite s'autonomise et l'imaginaire qui lui était attaché change. Le Golfe et ses territoires environnants, auxquels la puissance indienne a donné une cohérence, forment désormais le cœur du Moyen-Orient, dont la fonction première est de protéger les Indes. Intégré à l'empire des Indes, vaste couloir de circulation entre Méditerranée et océan Indien, le Golfe est aussi partie intégrante de la dynamique de mondialisation qui s'esquisse dès 1870 à travers des flux de produits spécifiques.

Frontière d'eau et de sable :
le Golfe au cœur du système
de protection du Raj

D'un point de vue politique, à l'aube du XIX^{ème} siècle, le Golfe est « dominé » par plusieurs puissances. La Perse Qadjare, l'empire ottoman avec la province d'Iraq, le Sultanat d'Oman et de Zanzibar, les petits états indépendants de la côte arabe du Golfe, avec notamment Ras el Khymah et les Wahhabites constituent les forces en présence. La situation évolue considérablement au début du XIX^{ème} siècle avec l'impérialisme des Présidences indiennes et l'émergence des Indes, administrées par l'East India Company, comme une puissance politique autonome de Londres et orchestrant des conquêtes territoriales tant dans les espaces environnants⁴. En effet, dès la fin du XVIII^{ème} siècle, tandis que se font sentir hors d'Europe les conséquences des guerres napoléoniennes, la Présidence de Bombay cherche à étendre son influence dans le Golfe, envisagée telle une extension maritime des possessions territoriales de la Présidence. Tout comme les Présidences de Madras et de Calcutta, elle se comporte véritablement comme une puissance politique indépendante, tentant de se construire

un « mini » empire maritime. La prise d'indépendance du gouvernement de l'East India Company aux Indes et la construction d'un empire territorial et maritime à partir du XVIII^{ème} siècle sont deux phénomènes majeurs qui affectent l'Asie de l'Ouest et donc le Golfe, l'Asie du Sud et du Sud-Est mais aussi l'océan Indien et l'Asie centrale dès la fin du XVIII^{ème} siècle. Dès 1798, alors que les guerres contre Tippu Sultan et Mysore font rage aux Indes, les Britanniques signent le 12 septembre 1798 un traité avec le sultan d'Oman, qui marque les débuts de l'ingérence des Indes et de Londres dans le Golfe.

Bombay se lance dès la fin du XVIII^{ème} siècle à la conquête d'un certain nombre de micro-Etats du littoral Ouest des Indes, notamment sur la côte actuelle du Gujarat⁵. Puis la Présidence légitime son intervention dans le Golfe au début du XIX^{ème} siècle en bâtissant un discours complexe, dans lequel les tribus du Golfe sont accusées de pratiquer la piraterie, de perturber le commerce avec les Indes et surtout de nuire à la sacro-sainte liberté des mers⁶. La rhétorique développée par Bombay est empreinte de théories à caractère racial, décrivant des tribus vivant hors de ce qui caractériserait la « civilisation » et aussi intrinsèquement « violentes ». Selon Bombay, elles attaqueraient les bateaux dans le but de propager l'Islam le plus radical, celui des Wahhabites, qui sont alors très présents dans le sud de la péninsule Arabique. Bombay dénonce également le fait que la tribu des Qasimis, installée à Ras el Khymah, sur le détroit d'Ormuz, point de passage clef et donnant accès au Golfe, aurait institué une taxe dont devait s'acquitter chaque bateau pénétrant dans les eaux khalijiennes⁷. Ces accusations étaient, on peut le penser, totalement fausses et reposaient sur une incompréhension systématique, de la part des Britanniques, du mode de vie des tribus du Golfe. Pour justifier les expéditions très violentes que Bombay orchestre en 1809 et 1819 dans le Golfe contre Ras el Khymah et les tribus khalijiennes, la Présidence évoque

également une menace d'invasion sur les Indes, qui pourrait être orchestrée par la France impériale. Il y eut bien un projet de Napoléon sur les Indes, dont on trouve trace dans sa correspondance avec des généraux lors de l'expédition d'Égypte ou dans d'autres textes, mais sans doute la Présidence choisit-elle de « grossir » les dangers inhérents à l'impérialisme français dans l'océan Indien et en Asie du Sud pour mieux légitimer l'extension de sa juridiction dans le Golfe et la construction d'une ceinture de territoires protégeant les Indes – dont le Golfe était perçu comme un maillon stratégique essentiel. Une première expédition a lieu en 1809, contre Ras el Khymah et d'autres cités du Golfe. En 1819, la Présidence intervient de nouveau. Des traités sont alors ensuite signés avec les chefs des tribus des actuels Emirats Arabes Unis après le bombardement de Ras el Khymah et ce que l'on peut qualifier d'opérations de nettoyage conduites dans le reste du Golfe en 1819⁸. Ces accords permettent d'accroître la présence des Indes dans l'espace khalijien. Selon les clauses des traités, les ports des différentes cités de la partie sud de la rive arabe du Golfe seront désormais inspectés par des bateaux envoyés depuis les Indes qui auront également désormais le droit de patrouiller dans les eaux khalijiennes et dans celles de l'océan Indien à la recherche d'esclaves acheminés depuis la corne de l'Afrique ou Zanzibar. Les anciens comptoirs commerciaux de l'East India Company, fondés au XVI^{ème} siècle – juste après qu'Elizabeth I^{ère} eut signé la charte royale qui avait donné naissance à la Compagnie –, se transforment en de véritables postes diplomatiques, recevant leurs ordres des Indes.

On peut donc dire qu'au début du XIX^{ème} siècle, le Golfe constitue une « marge » pour Bombay. L'espace khalijien est en quelque sorte l'extrémité d'un vaste couloir maritime de territoires en Asie de l'Ouest et dans le sous-continent que la Présidence de Bombay cherche à dominer. Au cours du XIX^{ème} siècle, d'autres traités sont signés par la Présidence de Bombay d'abord puis par le Gouverne-

ment anglo-indien avec les chefs des tribus khalijiennes. Pour les Indes, le Golfe se mue alors en frontière, protégeant sur son flanc ouest cet immense empire terrestre et maritime. Le Golfe a alors la même fonction que d'autres espaces-parties intégrantes du glacis protecteur des Indes, comme l'Afrique de l'Est, le nord-ouest des Indes, la Birmanie, ou encore l'Afghanistan. Par les patrouilles des bateaux, par la mise en place d'opérations cartographiques de vaste ampleur, par la lutte contre la traite d'esclaves, les Indes, parfois aidées de Londres, s'affirment dans le Golfe en associant parfois aux différentes politiques menées les puissances régionales. La protection des Indes et la construction d'un Empire en Asie du Sud-Est et du Sud sont donc une véritable obsession pour Calcutta tout au long du XIX^{ème} siècle. Il fallait donner une épaisseur stratégique à cette frontière. Ainsi, en 1853, de nouveaux traités sont-ils conclus. Le 4 mai 1853, les chefs d'Oum al Quwain, d'Ajman, de Dubaï, d'Abou Dhabi et des Qasimis signent le « Treaty of Peace in Perpetuity », qui transforme la « Côte des Pirates » en « Côte de la Trêve », la *Trucial Coast*⁹. Dans les dernières décennies du XIX^{ème} siècle, c'est le nord du Golfe, avec Koweït et Bahreïn, qui est l'objet de toutes les attentions britanniques, en raison de l'impérialisme ottoman dans cette zone. Si à la fin du XIX^{ème} le Qatar fait partie de l'Empire ottoman, Bahreïn et Koweït sont respectivement en 1892 et en 1899 intégrés à la sphère de domination des Indes. Le 23 janvier 1899, le sheikh Mubarak du Koweït signe un traité avec la Grande-Bretagne sur le modèle de celui conclu le 13 mars 1892 par le sheikh Isa bin Ali Al Khalifah de Bahreïn : il s'engage à n'ouvrir aucune négociation ou conclure de traité avec un gouvernement autre que celui de Grande-Bretagne, à interdire aux délégués de gouvernements étrangers de séjourner sur son territoire sans l'accord du gouvernement britannique, à ne donner aucune parcelle de son territoire sauf au gouvernement britannique. A ces traités fondamentaux de 1819, de 1853 et des années 1890, s'en ajoutent d'autres, tou-

jours signés avec Oman, les Etats de la Côte de la Trêve, Bahreïn et Koweït et destinés à réduire certains « trafics » : la traite des esclaves et le commerce des armes. Est de la sorte favorisé le renforcement de la présence britannique et anglo-indienne tout au long du XIX^{ème} siècle.

Comment le Golfe est-il administré après 1819¹⁰ ? A la tête du système politico-diplomatique du Golfe, on trouve le Résident britannique, basé à Bushire sur la rive perse. Ce dernier reçoit ses ordres de la Présidence de Bombay de 1819 à 1858, puis du Bombay Political Department de 1858 à 1873, date à laquelle la juridiction du Golfe est transférée au Indian Foreign Department et dépend donc directement de Calcutta et du gouvernement anglo-indien. Le Résident s'appuie, tout au long des XIX^{ème} et XX^{ème} siècles, sur un important réseau d'Agents. On en comptait un à Sharjah, à Bahreïn et au Koweït à partir de, respectivement, 1823, 1834 et 1899. Quant à l'Agent de Mascate, installé dès la fin du XVIII^{ème} siècle, il était le « bras-droit » du Résident dans le Sultanat. Le Résident collabore par ailleurs étroitement avec l'ensemble du personnel diplomatique posté par le Foreign Office, et donc par Londres, en Perse, en Egypte et dans l'Empire ottoman.

L'économie : mondialisation, régionalisation, intégration à l'espace-monde

Le Golfe Arabo-Persique, qu'une certaine historiographie a voulu voir comme une périphérie du monde jusqu'à la commercialisation du pétrole, voire jusqu'aux chocs pétroliers, a été précocement intégré à une mondialisation en cours de construction, et plus particulièrement à partir de 1870, grâce aux flux de deux produits, les perles et les dattes. En outre, si l'insertion économique du Golfe dans ce que les historiens ont appelé « the expanding world economy » est un fait incontestable à travers le double effet d'un désenclavement accentué au fil des décennies et d'une progressive augmentation quantitative des flux, les liens marchands et les interpénétrations

avec les espaces macro-régionaux – Asie du Sud et du Sud-Est, Asie centrale, provinces arabes de l'Empire ottoman, océan Indien – n'en demeurèrent pas moins actifs au cours du XIX^{ème} siècle.

Commençons par les flux concernant les perles et la nacre khalijiennes¹¹. La perle du Golfe a connu un véritable âge d'or à la fin du XIX^{ème} siècle et au début du XX^{ème} siècle, de 1870 à 1915 environ, jusqu'à ce que des phénomènes d'ordre « naturel » d'une part (épuisement des fonds, maladies des huîtres), et économique d'autre part (surpêche, crise des années 1930, stagnation des cours des produits de luxe, essor de la commercialisation des perles de culture japonaise), n'entraînent une grave crise, aux répercussions sociales importantes. La pêche perlière est au XIX^{ème} siècle une véritable monoactivité pour les petits bourgs situés sur la côte arabe du Golfe. L'écosystème maritime du Golfe est en effet très propice au développement des huîtres perlières qui aiment les fonds rocheux, peu profonds et les eaux chaudes. On trouve ainsi des bancs d'huîtres à une distance modérée, de la côte arabe du Qatar au Cap Musandam. Perles et nacres sont récoltées d'avril à novembre. La pêche et la commercialisation des nacres et des perles emploient l'ensemble des populations du Golfe durant des mois, qui vivent pour une partie sur les bateaux, tandis que de riches marchands indiens, mais aussi des employés de grandes bijouteries parisiennes ou américaines cherchent à obtenir les plus belles perles. Certains ports arabes ou perses sont les principaux lieux où se déroulent les transactions. Manama est un centre majeur, tout comme l'île de Bahreïn dans son intégralité, suivis par Dubaï à partir du début du XX^{ème} siècle. Sur la rive perse, Lingah est également spécialisé dans la commercialisation. Les perles sont d'abord exportées vers le marché macro-régional. Bagdad, Istanbul et surtout Bombay, véritable « hub perlier » au XIX^{ème} siècle, achètent des perles du Golfe. Différents usages sont faits des perles. Une majorité d'entre

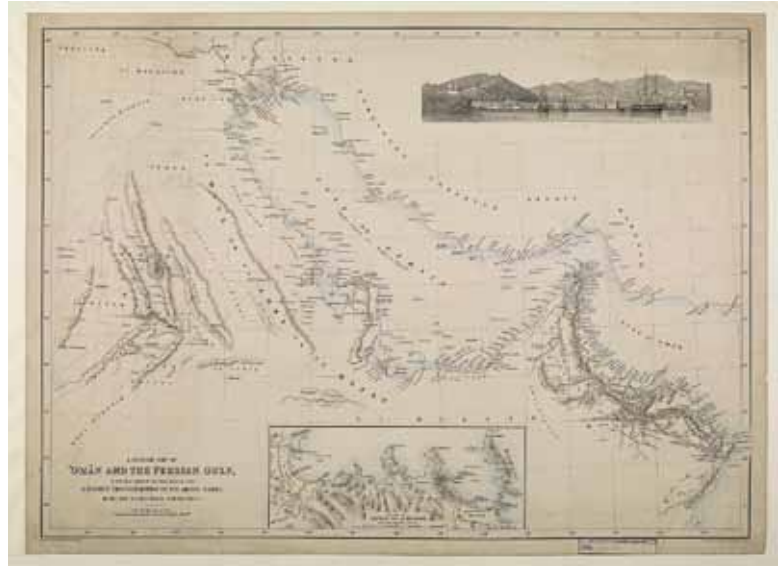
Une carte britannique du Golfe de 1871.

'A revised map of Omán and the Persian Gulf, in which an attempt has been made to give a correct transliteration of the Arabic names. By the Rev. George Percy Badger, F.R.G.S.'

[1r] (1/2), British Library: Map Collections, IOR/X/3210, in Qatar Digital Library.

The map includes two insets: "View of the town of Máskat" in the top right-hand corner, and "Plan of Máskat and El-Mátrah" in the bottom centre.

https://www.qdl.qa/en/archive/81055/vdc_100023483752.0x000002 [consulté le 13 février 2018].



elles servent comme ornements, parant vêtements et coiffures. Les populations khalijiennes ne sont évidemment pas de grosses « consommatrices » de perles, exception faite des femmes du sultan omanais, dont les collections de perles sont demeurées célèbres. Aux Indes, les perles ont un rôle clef dans le cadre du bon déroulement d'un mariage, du moins pour certains groupes sociaux. Enfin, tant dans le sous-continent indien que dans l'Empire ottoman, les perles ornent des objets de culte, décorant les temples et les espaces sacrés. Elles font encore partie du patrimoine d'une famille, ce qui explique que les grosses perles soient, d'une façon privilégiée, conservées à l'état brut, ou simplement montées en bijoux, et non pas retravaillées pour être cousues sur des tissus. Les familles fortunées de marchands swahilis achètent également des perles, qui symbolisent pureté, perfection et richesse. Il semble ainsi que, dans la poésie swahilie, les femmes de familles « nobles » aient souvent été décrites portant à leur cou des colliers de perles. En outre, si les flux régionaux, anciens historiquement, croissent au cours du XIX^{ème} siècle, c'est surtout la demande « mondiale » en perles qui a des réper-

cussions importantes dans le Golfe. Or cette demande progresse pour une raison majeure : les perles et la nacre, sous des formes diverses, devinrent des accessoires de mode indispensables. Il y a ainsi une véritable vogue pour les perles parmi les femmes des aristocraties et bourgeoisies européennes et américaines dès 1860. De la Reine Victoria aux magnats de l'industrie américaine, les perles sont portées. En Europe occidentale, la vogue du bouton de nacre, associé aux tenues vestimentaires des « romantiques », ouvre un débouché important à la plongée perlière. Des secteurs industriels et notamment ceux liés à la tableterie et à la boutonnerie, tirent profit de cette vogue « nacrée ». La demande en nacre ne cesse de croître tout au long du XIX^{ème} siècle, à mesure que les petites implantations industrielles de fabrication de boutons de nacre se multiplient. Les premières usines sont ouvertes en Grande-Bretagne dans la région de Birmingham en 1825, puis vers 1830 en France, dans l'Oise, à Méru. A partir de 1870, il faut ajouter que le Golfe bénéficie de l'effondrement de plusieurs zones de pêche, comme Ceylan, et se trouve donc en position monopolistique. On exporte des perles du Golfe vers la

Grande-Bretagne et la France, vers les fabriques industrielles. Les prix ne cessent de monter après 1880 et les exportations de croître, tandis que les perles sont l'objet de la convoitise de marchands et aventuriers européens qui tentent de mécaniser la pêche. Il demeure que l'âge de la perle se termine dans le Golfe à la veille de la Première Guerre mondiale à la suite d'une invention, qui a lieu au Japon à la fin du XIX^{ème} siècle. En 1894 en effet, un japonais, Kokichi Mikimoto, reprend à son compte le procédé ancestral chinois de fécondation de l'huître perlière, qui consiste à introduire dans la coquille un petit échantillon de nacre perlière de forme sphérique. Dès 1913, Mikimoto est en mesure d'offrir aux marchés mondiaux des perles de culture coûtant un quart du prix moyen de celles pêchées dans le Golfe. Les répercussions de l'émergence d'un marché mondial des perles de culture sur le Golfe sont immenses dès 1920-1930. La demande pour les perles du Golfe s'effondre, laissant sans revenus la majeure partie des populations du Golfe. Après 1930, alors que le monde s'enfonce dans la crise, des révoltes éclatent à Bahreïn, nées de la misère dans laquelle se trouvent la majorité des habitants, qui jusque-là vivaient de la pêche perlière. Si, vers 1920, le cycle de la perle s'achève ainsi, il est néanmoins remplacé par celui du pétrole, autre « produit » global. Une autre société et une autre économie naissent alors et l'impact de l'exploration et de l'exploitation pétrolière est immense, du Qatar à la côte de la Trêve, dès 1930.

Un autre exemple permet d'analyser cette mondialisation du Golfe après 1870 mais aussi son intégration à des marchés régionaux : les flux de dattes¹². On estime que vers 1880 il y avait 45 millions de palmiers dattiers dans les espaces riverains du Golfe. Le Shatt el Arab et l'Oman sont alors les deux zones de production principales. Les dattes font l'objet d'importants échanges commerciaux à différentes échelles. Tout d'abord, des flux de caractère micro-régional lient les deux rives du Golfe. Une partie des dattes produites

dans le Golfe est ainsi absorbée par la consommation « locale ». A une échelle macro-régionale, les Indes et l'Asie du Sud sont deux marchés importants. Les dattes du Golfe sont en effet exportées vers le sous-continent, dans des quantités importantes. Il demeure que les plus grandes aires de production exportent vers 1870 en direction du marché « mondial », et particulièrement vers l'Europe et les Etats-Unis. Un goût pour les dattes se développe aux Etats-Unis dès 1830, qui perdure tout au long du XIX^{ème} siècle. A la faveur du commerce américain à Zanzibar et en Oman, des marchands importent aux Etats-Unis dès le XVIII^{ème} siècle des dattes qui deviennent peu à peu ainsi un véritable phénomène culinaire. Tout au long du XIX^{ème} siècle, on réexporte les dattes arrivées à New York vers la côte ouest, vers Los Angeles notamment. Les dattes omanaises sont particulièrement consommées lors de la fête de Thanksgiving. On les sert telles quelles, ou bien elles sont intégrées à diverses recettes de farces et de gâteaux. En 1923, un livre de cuisine américain proposait 42 recettes à base de dattes, preuve de cet engouement pour le fruit du palmier-dattier. Pour satisfaire cette demande, des sociétés américaines spécialisées dans l'import-export de dattes s'installent donc en Oman vers 1860-1870, et surtout à Bassorah qui devient le pôle de ce commerce. La commercialisation des dattes vers les Etats-Unis fait vivre en 1880, selon les témoignages, des milliers de personnes à Mascate et à Bassorah. Tandis que les hommes aident à la cueillette et au transport, les femmes sont employées pour nettoyer et mettre les dattes dans des boîtes. Les répercussions du commerce des dattes du Golfe sont ressenties « mondialement ». Dans le Golfe, même si les chiffres manquent, le commerce de dattes renforce le statut de Mascate et de Bassorah comme ports « globaux » et encourage la production. Ailleurs, le goût américain pour les dattes stimula divers secteurs économiques : compagnies de navigation, sociétés importatrices, usines scandinaves de fabrication des boîtes en bois destinées

à contenir les fruits, publicitaires. Mais, pour satisfaire ce goût américain pour les dattes, le gouvernement des Etats-Unis aide un certain nombre d'agriculteurs et d'hommes d'affaires à développer la culture irriguée du palmier dattier dès 1880-1890 en Californie. Dès 1925, les Etats-Unis importèrent moins de dattes du Golfe, dès le moment où les plantations américaines commencèrent à donner des fruits. Deux cycles économiques prennent donc fin vers 1925-1930, alors que l'économie mondiale s'enfonce dans la crise. Il demeure que l'ère du pétrole s'ouvre alors.

- 1) Voir Crouzet Guillemette, *Genèses du Moyen-Orient. Le Golfe Persique à l'âge des impérialismes (c. 1800-c.1914)*, Ceyze-rieux, Champ Vallon, 2015, chapitre 1.
- 2) Appelé *Government of India*.
- 3) Voir Blyth Robert, *The Empire of the Raj. India, Eastern Africa and the Middle East (1858-1947)*, Londres, Palgrave Macmillan, 2003. Par «Raj», nous entendons l'ensemble des territoires administrés par le gouvernement anglo-indien dans le sous-continent à partir de 1858 et jusqu'en 1947. Par extension, le terme peut aussi désigner le mode d'administration des Indes britanniques de 1858 à 1947. Le Raj naît en 1858, aux lendemains de la révolte des Cipayes, avec le transfert des possessions de l'*East India Company* à la couronne britannique. Le vice-roi était nommé par le souverain ou la souveraine, qui porta de 1874 à 1947 le titre d'empereur ou d'impératrice des Indes. Le Raj était composé d'une mosaïque de territoires aux statuts administratifs divers. On distinguait les provinces sous administration directe et les États princiers, où l'autorité du gouvernement britannique était représentée par un Résident.
- 4) Voir à ce sujet Crouzet G., *op. cit.*; Metcalf T., *Imperial connections: India in the Indian Ocean arena, 1860-1920*, Berkeley, University of California Press, 2007; Blyth R., *op. cit.*
- 5) Voir Subramaniam Lakshmi, *The Sovereign and the Pirate: Ordering Maritime Subjects in India's Western Littoral*, New Delhi, Oxford University Press, 2016.
- 6) Crouzet G., *op. cit.*, chap. 2; Layton Simon, "Discourses of Piracy in an Age of Revolutions", in *Itinerario*, 35/2, 2011, pp. 81-97; Subramaniam, L., "Piracy and Legality in the Northward: Colonial articulations of law, custom and policy in the late eighteenth-and early nineteenth-century Bombay Presidency", in *Journal of Colonialism and Colonial History*, 15/1, 2014.
- 7) Il est ici fait référence au *khaleej*, terme qui désigne en arabe le Golfe Arabo-Persique. L'adjectif khalijien renvoie donc ici à l'espace du Golfe Arabo-Persique.
- 8) Sur ces expéditions, pour une analyse détaillée, voir Crouzet, G., *op. cit.*, chap. 2 et 3.
- 9) Sur ces traités, pour une analyse détaillée, voir Onley James, "Britain's Informal Empire in the Gulf, 1820-1971", *Journal of Social Affairs*, 22/87, 2005, pp. 29-45.
- 10) A ce sujet, voir Onley James, *The Arabian Frontier of the Raj, Merchants, Rulers, and the British in the Nineteenth Century Gulf*, Oxford, Oxford University Press, 2007; Kelly John B., *Britain and the Persian Gulf, 1795-1880*, Oxford, Clarendon Press, 1968.
- 11) Pour les perles du Golfe et leur mondialisation, voir Crouzet Guillemette, «*A Golden Harvest*»: exploitation et mondialisation des perles du Golfe Arabo-Persique, (vers 1880-vers 1910)», in *Revue Historique*, 658/2, 2011, pp. 327-356. Voir également Carter Robert, *Sea of Pearls: Seven Thousand Years of the Industry that Shaped the Gulf*, Londres, Arabian Publishing, 2012.
- 12) A ce sujet, voir Scott Hopper Matthew, "The Globalization of Dried Fruit: Transformations in the Eastern Arabian Economy, 1860s-1920s", in Gelvin James L. et Green N. (dir.), *Global*

Muslims in the Age of Steam and Print, Berkeley, University of California Press, 2013.



«Our west flank»: Der Persisch-Arabische Golf, strategische Grenze Britisch-Indiens im 19. Jahrhundert

Dr. Guillemette Crouzet

Der Golf als ein kohärentes territoriales Gebilde ist eine politische, geographische und symbolische „Erfindung“ britischer Diskurse und Aktivitäten im 19. Jh., die in engstem Zusammenhang mit dem territorialen Schutz von Britisch-Indien steht. „Britisch“ meint denn auch hier (und je nach Epoche und Kontext) London, die Präsidentschaft Bombay oder das 1858 aus den indischen Provinzen entstandene Britisch-Indien (frz. *Gouvernement des Indes* oder *Empire du Raj*). Noch zu Beginn des 19. Jh. stand die Golfregion unter dem Einfluss verschiedener Mächte: dem persischen Qajaren-Reich, der osmanischen Provinz Irak, dem Sultanat Oman und Sansibar, sowie mehreren Kleinstaaten an der Küste (insbesondere den Wahhabitiden und Ras Al Khaimah, dem Sitz der Stämme der Qasimi, an der strategisch wichtigen Meerenge von Hormus). Aus britischer Perspektive bildete die Golfregion damals als Ganzes vorrangig die westliche Grenzregion (oder Westflanke, eng. *west flank*) Indiens. Insbesondere die indische Präsidentschaft von Bombay betrachtete dieses Gebiet als eine legitime maritime Erweiterung ihres Imperiums. Den Stammesverbänden der Golfküste wurden daher, unter anderem von Rassentheorien inspiriert, Gewalttätigkeit, Piraterie, das Erheben von Steuern auf Schiffe, oder das Propagieren eines radikalen Islams vorgeworfen. Ebenso bauschten britische Diskurse die mögliche Bedrohung Indiens durch eine Intervention Frankreichs im Golf auf, oder man legitimierte die Einmischung im Golf mit der Notwendigkeit, den Sklaven- und Waffenhandel einzuschränken. 1809 griff die Präsidentschaft von Bombay sodann „folgerichtig“ Ras Al Khaimah an. Erneute Angriffe (so 1819) führten schliesslich bis 1899 zu mehreren britischen oder anglo-indischen Verträgen mit Stammesführern der Region, von den heutigen Vereinigten Arabischen Emiraten (VAE) bis nach Kuwait. Mit dem Sultanat Oman bestand schon seit 1798 ein britisches Vertragsbündnis. Dabei ist zu beachten, dass die Golfregion nicht erst später, durch das Aufkommen des Erdöls, ins Zentrum der Historiographie(n) der Welt gerückt ist, sondern dass sie durch eine bis 1915 rekordartig steigende Produktion von Perlen, Perlmutter und Datteln, sowie deren Export in die ganze Welt, allen voran nach Indien, Europa und Nordamerika, bereits viel früher in riesige „regionale“ Märkte und vor allem in den ab 1870 entstehenden globalen Markt eingebunden war.

Deutsche Zusammenfassung des Artikels: Sophie Glutz



Von der Vision zur Institution: Das Museum of Islamic Art in Doha, Qatar¹

Dr. Joachim Gierlichs

Joachim Gierlichs (geb. 1959) Dr. Phil. Islamische Kunst- und Architekturgeschichte (Universität Heidelberg 1991), anschliessend wissenschaftlicher Museumsassistent am Museum für Islamische Kunst in Berlin. Lehraufträge für Islamische Kunstgeschichte (1994-2007, FU Berlin, Univ. Halle, Univ. Bonn, VCU Qatar). Von 2013 bis 2016 Director Special Collections & Archives der Qatar National Library, und von 2007-2010 Kurator des Museum of Islamic Art.

Forschungsschwerpunkte: materielle Kultur der islamischen Welt (Türkei, Iran, Mittelasien), Geschichte der Islamische Kunstforschung, Museum Studies, Historische Photographie (islam. Welt).

Von 2011-2017 Vizepräsident und Präsident der Deutsch-Qatarischen Gesellschaft. Derzeit freier Kurator und Berater für Museums- und Ausstellungsplanung in Berlin und Inhaber des Bildarchivs „Das Bild des Orients“.

Zahlreiche Publikationen zu verschiedenen Themen, u. a. „Mittelalterliche Tierreliefs“ (1996), „Islamische Kunst in Deutschland“ (2004), „Roads of Arabia“ (2012).

“Establishing museums in the Gulf region is very important, and of high value. The significance springs from the fact that these museums are built in a rich region, but relatively poor in Islamic archaeology.”²

DAS MUSEUM OF ISLAMIC ART oder kurz MIA hat trotz seiner relativ kurzen Geschichte seit den ersten Planungen Ende der 1990er Jahre eine wahre Flut von Artikeln, Besprechungen und Kommentaren hervorgerufen.³ Es fehlt in keiner Broschüre oder Publikation (print oder online) über das Emirat Qatar, und hat ohne Frage zum „Branding“ eines modernen Qatar als „Cultural Hub“ beigetragen. So gesehen kann man in jedem Falle von einer „Erfolgsgeschichte“ sprechen.

Es handelt sich beim MIA um ein Kunstmuseum eindeutig westlicher Prägung, auch wenn es am arabisch-persischen Golf errichtet wurde. Ausgestellt werden Spitzenstücke aus der islamischen Welt von Al-Andalus bis Indien aus den klassischen Perioden von der Frühzeit (7. Jh.) bis zum Beginn des 20. Jahrhunderts.



© DAS BILD DES ORIENTS contact@das-bild-des-orientis.de, www.das-bild-des-orientis.info



Zeitgenössische arabische (islamische) Kunst wird nicht gesammelt und wurde bislang auch nicht ausgestellt, von einzelnen Ausnahmen einiger Werke innerhalb von Sonderausstellungen abgesehen. Diese Aktivitäten sind dem *Mathaf* (*Arab Museum of Modern Art*) vorbehalten (siehe unten). Das MIA ist auch kein Ersatz für das seit langem geplante und kurz vor der Eröffnung stehende neue *National Museum* (NMoQ), denn Objekte aus Qatar oder mit Qatarbezug werden im MIA weder gesammelt noch präsentiert.

Geschichte bis zur Eröffnung 2008

Die Idee, ein Museum für islamische Kunst in Doha zu gründen, ist – in den 1990er Jahren entstanden – eng mit dem Herrscherhaus der Al Thani verbunden. Die treibende Kraft war Sheikh Saud b. Muhammad Al Thani, „first cousin“ des Emirs Hamad b. Khalifa Al Thani, der von 1995 bis 2013 das öl- und gasreiche Emirat am Golf regierte.⁴

Spätestens seit 1997 wurden Spitzenstücke islamischer Kunst auf dem internationalen Kunstmarkt erworben; zu den ersten Aufsehen erregenden Ankäufen gehörte die Hirschkuh aus Madinat al-Zahra (Spanien, 10. Jh.), eine Bronzeskulptur, die ursprünglich mit weiteren Metall-Figuren einen Brunnen geziert haben dürfte, und von der sich nur noch zwei weitere Exemplare in spanischen Sammlungen befinden.⁵

Zur Unterstützung und Umsetzung der weit gesteckten Ziele wurde im Jahre 1999 *The Islamic Art Society* in London gegründet, die als „logistic centre“ für das Projekt in Doha dienen sollte.⁶ Treibende Kraft war zu dieser Zeit Michael Franses, der sich als Kunsthändler und Spezialist für orientalische Textilien und Teppiche international einen Namen gemacht hatte.⁷ In dieser Phase wuchs die Sammlung rasant, da neben Erwerbungen auf dem internationalen Kunstmarkt auch ganze Sammlungen, wie z.B. die erstklassige Metallsammlung Nuhad es-Said, die über viele Jahre als Dauerleihgabe im *Ashmolean Museum* in Oxford ausgestellt war, angekauft wurden.⁸

Zur gleichen Zeit etwa wurde der vor allem durch die Glaspypamide des *Grand Louvre* international bekannte amerikanisch-chinesische Architekt I. M. Pei als neuer Architekt für den Museumsbau in Doha gewonnen. Zunächst war aus einem internationalen Architekturwettbewerb der *Aga Khan Foundation* in Genf der Entwurf des jordanischen Architekten Rasem Badran ausgewählt worden, der sich diametral von dem später umgesetzten Pei-Bau unterschied, er war kurz gesagt sehr viel „orientalischer“.⁹

Der damals fast 85-jährige I. M. Pei (geb. 1917), der schliesslich den Auftrag für den Bau des Museums erhielt, hatte sich nicht an der Ausschreibung beteiligt, und nie zuvor in der arabisch-islamischen Welt ein Projekt durchgeführt. Er bedingte sich eine gewisse Mitsprache bei der Auswahl des Bauplatzes aus: er wollte das Museum im Wasser errichten, mit einer gewissen Entfernung zum Ufer, damit durch das rasante Wachstum der Stadt mit seinen vielen Hochhäusern sein Museum nicht schon bald im „Häusermeer“ untergehe. Pei liess sich für seinen Entwurf von islamischer Architektur vor allem im Westen der islamischen Welt inspirieren, schuf aber einen modernen, schnörkellosen Bau; als Vorbild für den „Hauptkubus“ diente ihm u.a. das mittelalterliche Brunnenhaus in Hof der Ibn Tulun Moschee (9. Jh.) in Kairo.¹⁰

Während sich das Museum im Bau befand, wurden von 2001 bis 2004 einige Spitzenstücke der ständig wachsenden Sammlung für kurze Zeit in Doha ausgestellt, begleitet von katalogartigen Publikationen, verfasst von international bekannten Spezialisten.¹¹

Im Frühjahr 2005 wurde Sheikh Saud Al Thani überraschend „aus der Öffentlichkeit abgezogen“. Das von ihm präsierte *National Council of Culture, Arts & Heritage* wurde in der Folge durch die *Qatar Museums Authority*¹² ersetzt, die zunächst dem Kulturministerium, später direkt dem *Amiri Diwan* untersteht. Diese „Staatliche[n] Museen zu Qatar“ sollten die z.T. schon existierenden Sammlungen sowie die geplanten bzw. schon im Bau befindlichen Museen (siehe unten) unterstützen und

koordinieren. In dieser kritischen Phase des Projekts im Frühjahr 2008 wurde Abdulla Najjar zum neuen CEO berufen. Er leitete zum damaligen Zeitpunkt den weltweit bekannten TV Sender Al Jazeera, und hatte sich bereits bei der Organisation der Asian Games 2006 bewährt.

Im Vorfeld der für das Frühjahr 2008 geplanten Eröffnung wurden 2007 in einer Kooperation mit dem Louvre ca. 50 ausgewählte Spitzenstücke der Sammlung in Paris und anschliessend in Doha im dafür hergerichteten Fahd bin Ali Palace gezeigt. Verantwortlich für Konzept und Katalog war Sabiha el-Khemir¹³, die zunächst Kuratorin und seit 2007 Direktorin des Museums (bis Januar 2008) war, ihr folgte nach einer mehrmonatigen Vakanz im Sommer 2008 Oliver Watson nach.

Am 22. November 2008 wurde mit einem „Grand Opening“ das *Museum of Islamic Art* (MIA) in Doha eröffnet, nach zweimaliger Verschiebung des Termins lange erwartet und unter den kritischen Blicken der Weltöffentlichkeit. In 18 von Jean-Michelle Wilmotte (Paris) gestalteten Galerien, die kein Tageslicht aufweisen, werden auf zwei Ebenen in grosszügigen, weitgehend spiefelfreien Vitrinen ca. 750 Objekte ausgestellt, die von der Frühzeit des Islam (Fragmente in Hijazi Schrift vom Ende des 7. / Anfang des 8. Jh.) bis zur Wende des 19. / 20. Jahrhunderts (qajarische Gemälde oder osmanische Kalligraphie) reichen.¹⁴

Ziel war es, eine hochkarätige Sammlung aufzubauen, die in der Lage ist, die Kunstentwicklung der islamischen Welt in ihren „klassischen Grenzen“ von Granada in Spanien (Al-Andalus) bis nach Kashgar in Sinkiang (heute China) und bis zum indischen Subkontinent auf hohem Niveau zu dokumentieren.¹⁵ Schönheit, Reichtum und Vielschichtigkeit der islamischen Kunst sollen den Besuchern aus Qatar, der arabischen und islamischen Welt, aber auch dem „Westen“ vor Augen geführt werden, nicht zuletzt in der Hoffnung, „Brücken zwischen den Kulturen“ zu schlagen und die Beiträge der islamischen Wissenschaft zu unserer modernen (westlichen) Welt aufzuzeigen.¹⁶

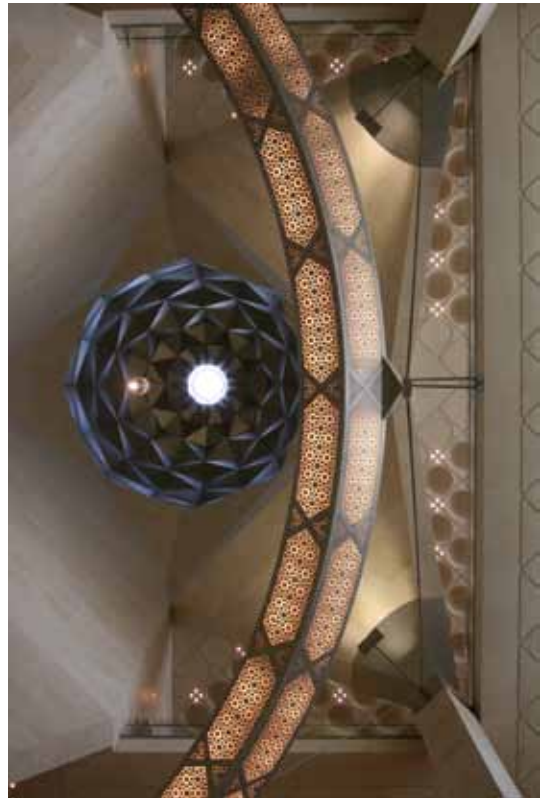
Der explizit geäußerte Wunsch von Sheikha Mozah bint al-Misnad, der Gattin des damaligen Emirs, das Museum und seine Sammlung auch zur Erziehung und Entwicklung der Nation, insbesondere der qatarischen Jugend, einzusetzen, hatte die Etablierung eines grossen „Education Department“ im Museum zur Folge. Hier werden seit Beginn ganz unterschiedliche Angebote für Kinder, Jugendliche, Erwachsene und Familien entwickelt, zunächst noch in starker Anlehnung an entsprechende Einrichtungen im Ausland (z.B. des *British Museum*).

Unterstützt werden diese Aktivitäten durch eine mehrere Tausend Titel umfassende Fachbibliothek mit dem Schwerpunkt islamischer Kunst und Architektur, die auch zahlreiche seltene, teure Titel in verschiedenen Sprachen (v.a. in Englisch und Arabisch, aber auch in Deutsch und Französisch) aufweist.

Entwicklung seit der Eröffnung des Museums im Jahre 2008

Zur Eröffnung im November 2008 wurde die erste Sonderausstellung mit dem programmatischen Titel „Beyond Boundaries“ gezeigt. Ca. 25 Objekte aus einem Dutzend international hochkarätiger Sammlungen (u.a. *British Museum*, *Louvre*, Museum für Islamische Kunst in Berlin, LACMA in Los Angeles, Topkapi Museum, Nationalmuseum in Damaskus und die Sammlung des Aga Khan) präsentierten die Vielfalt und Bandbreite islamischer Kunst auf höchstem Niveau. Unvergesslich sind die beiden grössten erhaltenen islamischen Metallplastiken, der sog. Pisaner Greif und ein fast gleich grosser und ganz ähnlich gearbeiteter Löwe aus einer Privatsammlung in Hong-Kong, die, einander gegenübergestellt, allein schon Grund genug für den Besuch der Ausstellung gewesen wären.¹⁷ Die Liste der Leihgeber machte deutlich, mit welchen Institutionen man sich in Zukunft messen, aber auch zusammenarbeiten wollte.

Es folgte im Januar 2010 die viel beachtete, uns später auch u.a. in London gezeigte Ausstellung „Pearls“, die das für



© DAS BILD DES ORIENTS

contact@das-bild-des-orientis.de, www.das-bild-des-orientis.info

die Geschichte Qatars und des Golfs so wichtige Thema „Perlen“ in grosser Breite und mit ausgesuchten Exponaten in aufwendiger Architektur vorführte.¹⁸

Die erste im Hause entwickelte, und für den Sommer 2010 geplante Sonderausstellung *Focus on 50 - Unseen Treasures of the Museum of Islamic Art* mit ca. 50 zuvor nicht gezeigten Objekten aus eigenen Beständen, konnte aus verschiedenen Gründen nicht realisiert werden, es entstand aber eine Publikation, zu der ein Dutzend Mitarbeiter des Museums eigenständige Beiträge lieferten. Zu den Highlights gehörten u.a. ein fast 7 m langes Pilgerzertifikat des 15. Jahrhunderts aus dem Irak, sowie ein spanischer Holzbalken des 10. Jahrhunderts, der die äusserst selten anzutreffende Darstellung eines Mannes zeigt, der ein Horn, vermutlich ein Jagd- oder Signalhorn (Olifant) bläst, wie sie sich zahlreich aus dem 11.-12. Jahrhundert aus



© DAS BILD DES ORIENTS contact@das-bild-des-orient.de, www.das-bild-des-orient.info





© DAS BILD DES ORIENTS contact@das-bild-des-orientes.de, www.das-bild-des-orientes.info

Unteritalien und Sizilien erhalten hat.¹⁹ Die ausgewählten Objekte wurden in die bestehende Dauerausstellung integriert bzw. gegen andere Objekte ausgetauscht.

In den folgenden Jahren wurden zahlreiche, thematisch und vom Umfang her sehr unterschiedliche Sonder-Ausstellungen gezeigt: so die vom *Orientalist Museum* in Doha zusammengestellte Schau “A Journey into the World of the Ottomans” (2010-11), die zahlreiche Bilder der eigenen Sammlung zusammen mit Gemälden aus Europa und der Türkei präsentierte. Es folgten in Kooperation mit den Staatlichen Museen zu Dresden “The Dream of a King – Dresden’s Green Vault” (2011-12), die erste und bis 2017 einzige Ausstellung ohne Bezug zur Islamischen Kunst, sowie 2012 die vom *Los Angeles County Museum of Art* (LACMA) und dem *Metropolitan Museum of Art* konzipierte Ausstellung “Gifts of the Sultan”, wobei Doha der Coup gelang, einige Objekte aus Russland auszuleihen, die zuvor weder in Los Angeles noch in New York zu sehen waren. Weitere Highlights waren “1001 Innovations”, “Arabic Roots” (2012-13) und die grosse Ausstellung zur muslimischen Pilgerfahrt, “Hajj:

The Journey Through Art” (2013-14), bei der zahlreiche Objekte aus qatarischen Sammlungen stammten, sowie die 2014-15 aus eigenen Beständen eingerichtete Show “The Tiger’s Dream: Tipu Sultan” gefolgt von der aufwendig inszenierten Ausstellung “Marvellous Creatures: Animal Fables in Islamic Art” (2015). Daneben wurden auch einige kleinere Studio-Ausstellungen in den seit 2012 geöffneten Räumen im 4. Stock realisiert, in denen Teile der reichen eigenen Bestände vorgestellt wurden. Die Themen reichten u.a. von historischen Schwertern, Schach- und Brettspielen aus Indien und Spanien, Keramik aus Al-Andalus, Alumbulblättern der Moghuln und Safawiden bis hin zu Qajarischen Frauenportraits. Etwas aus dem Rahmen fiel die dem Box-Idol Muhammad Ali (1942-2016) gewidmete Ausstellung im Frühjahr 2017.

Fragen und Ausblick

Wo steht das *Museum of Islamic Art* fast zehn Jahre nach seiner weltweit viel beachteten Eröffnung? Wie wird es wahr- und angenommen in einem sich ständig weiterentwickelnden lokalen und regionalen Umfeld?

Doha verändert sich permanent und rasant, d.h. es sind in den letzten Jahren weitere Museen und Kultureinrichtungen entstanden, wie z.B. das Ende 2010 eröffnete *Mathaf* (*Arab Museum of Modern Art*), oder die im Jahre 2014 eröffnete *Fire Station*, in der Künstlern aus Qatar und der Region (Middle East) Räume für ihre Arbeit zur Verfügung gestellt werden („Artists in Residence“). Weitere Aufsehen erregende Museen sind derweil geplant, so u.a. das von vielen Qataris lange ersehnte *Qatar National Museum* von Star-Architekt Jean Nouvel und das *Qatar Olympic and Sports Museum*, das in der Aspire Zone als Anbau des Khalifa-Stadiums errichtet wird. Auch die kurz vor der Eröffnung stehende *Qatar National Library* (QNL) mit ihrer hochkarätigen „Heritage Collection“ in einem weiteren spektakulären Bau (Architekt: Rem Koolhaas) in der *Education City* ist hier zu nennen.

Und das sind nur die wichtigsten „lokalen Konkurrenten“. In der Golfregion entstehen in Abu Dhabi mehrere von internationalen Stararchitekten geplante Museen auf Saadiyat Island. In Kuwait erhält das durch die irakische Invasion im Jahre 1991 zerstörte *Dar al-Athar al-Islamiyyah* einen Museumsneubau, in Oman wurde 2016 das neue Nationalmuseum eröffnet, und in dem kleinen Emirat Sharjah (VAE) bestehen bereits seit mehreren Jahren über ein Dutzend Museen²⁰, die der Öffentlichkeit zugänglich sind.

Die letztlich entscheidende Frage wird also sein, ob das Museum zu einer anerkannten Institution wird, und welche Konzepte es hierbei verfolgt. Ein wichtiger Schritt war die Eröffnung der Bibliothek im Jahre 2009, ästhetisch sicher eine der schönsten ihrer Art, die sowohl den wissenschaftlichen Mitarbeitern des Museums als Arbeitsmittel dient, wie auch dem interessierten einheimischen Publikum und internationalen Gästen zu Forschungszwecken offen steht. Der grösste Teil der Sammlung ist seit 2012 als OPAC auch online recherchierbar.

2009 wurde auch ein „Visiting Scholar Program“ gestartet, bei dem international bekannte Experten ca. 1-2 Wochen

an wichtigen Sammlungsobjekten unterschiedlicher Materialgattungen und Perioden (u.a. Shahname Manuskripte, frühe [Hijazi] Qur'an-Fragmente, indische Miniaturen und Textilien) arbeiten, und so zum besseren Verständnis der breit angelegten Sammlung beitragen. Diese Aktivitäten werden vervollständigt durch die Restaurierung und Konservierung wichtiger Objekte, die damit auch einer genauen Untersuchung unterzogen werden können. Und wie es sich für eine seriöse Institution gehört, wurden eine Reihe unterschiedlicher Konferenzen und Workshops abgehalten, wie z.B. das 4. und 6. „Hamad b. Khalifa Symposium of Islamic Art“ im Oktober 2010 bzw. November 2015.

Das MIA nahm als erste Institution am Golf erfolgreich am *Google Art Project* teil, d.h. der ausgestellte Teil der Sammlung kann über das Internet „besucht“ werden. Die Website des Museums ist im Laufe der Jahre mehrfach völlig umgestaltet worden, nicht zuletzt auch um sich dem neuen Branding von *Qatar Museums* anzupassen. Und in den letzten Jahren werden zunehmend auch die Social Media (jüngst insbesondere Twitter) eingesetzt, um die Sammlung bekannter zu machen.

Zwei Cafés, ein Sterne-Restaurant sowie zahlreiche Events im zugehörigen MIA-Park bereichern seit einiger Zeit das Angebot.

Während die meisten Aktivitäten (grosse Ausstellungen, Symposien) bislang mehr auf ein internationales Publikum abzielten, dürfte mittel- und langfristige ein anderer wichtiger Aspekt, die (sich laufend ändernden) Beziehungen des Museums zu den „local communities“, an Bedeutung gewinnen und über die Akzeptanz des Museums mitentscheiden. Dabei ist zu berücksichtigen, dass wir es in Qatar wie in den anderen Golfstaaten (v.a. VAE, Kuwait, Bahrain) mit sehr heterogenen Gesellschaften zu tun haben. Einem kleinen Prozentteil gut versorgter, wohlhabender bis reicher Einheimischer mit weitreichenden Privilegien steht eine bis zu 10x grössere Gruppe von „Fremdarbeitern“ (Expatriates) gegenüber, die in sich auch wiederum höchst unterschiedlich

ist, was soziale Herkunft, finanzielle Möglichkeiten und Wertschätzung in der qatarischen Gesellschaft anbelangt. Während die Gruppe der westlich geprägten Expats mit Museen, insbesondere Kunstmuseen weitgehend vertraut ist (wobei sich auch hier die vorauszusetzenden Kenntnisse und Gewohnheiten in den letzten Jahren dramatisch geändert haben), stehen für die Gruppen der Muslime, seien es Einheimische (Qataris) oder Fremdarbeiter aus Afrika, dem Nahen Osten und Asien häufig ganz andere Fragen und Befindlichkeiten im Vordergrund, weil hier ja „ihre Kultur“ oder Teile davon ausgestellt werden, allerdings in einer für sie häufig fremden, ungewohnten, westlich-ästhetisierenden Form.

Zukunftsweisend um auch Einheimische an das Museum zu binden, könnte der „Collector's Club“ sein, der sich mehrmals im Jahr in der Bibliothek des Museums zu Vorträgen und Diskussionen trifft, wobei oft Sammler aus Qatar ihre Schätze präsentieren.

Die spannende Frage lautet folglich, inwieweit das MIA seinen „eigenen“ Weg finden wird, d.h. in wie weit und wann es aus dem konzeptionellen Schatten westlicher Direktoren und Kuratoren her austreten wird und neue, genuine Lösungen entwickeln kann, will, und wird.²¹ Dazu gehört auch die immer wieder aufgeworfene Diskussion, wo die Grenzen der „islamischen Kunst“ (oder besser der Kunst der islamischen Welt) liegen und wie weit oder eng man den Begriff „Islamic Art“ definieren soll. Endet die islamische Kunst wirklich im 19. Jahrhundert? Und warum wird bis heute keine Brücke geschlagen zum dem, was im *Mathaf (Arab Museum of Modern Art)* gesammelt und gezeigt wird?²² Seit April 2017 ist nach einer längeren Vakanz die islamische Kunsthistorikerin Julia Gonnella vom Museum für Islamische Kunst in Berlin neue Direktorin in Doha, sie soll u.a. die Dauerausstellung zum 10-jährigen Jubiläum des Museums „modernisieren“. Wie weit sie, die wiederum aus dem „Westen“ kommt, die oben angesprochenen Punkte aufnehmen und realisieren kann bzw. will, wird sich erst in der Zukunft zeigen.

Fazit

Die Vision, in Qatar ein Museum auf international höchstem Standard zu errichten, das ausschliesslich Spitzenwerke islamischer Kunst versammelt und präsentiert, wurde erfolgreich umgesetzt. Das „Iconic Building“ ist zum Wahrzeichen nicht nur für die Museumslandschaft in Doha, sondern für ganz Qatar geworden. Der weitaus mühsamere Weg zu einer renommierten Institution ist beschritten, Kontakte zu anderen Institutionen und Forschern bestehen, aber auch Rom wurde nicht an einem Tag erbaut, selbst wenn es in Qatar gelegen wäre.

Welche wichtige Rolle – weit über Fragen von Museumskonzepten und Kunstdefinitionen hinausgehend – dem *Museum of Islamic Art* von der Herrscherfamilie Qatars zugeordnet ist, macht der von Sheikha Mayassa (Tochter des Emirs Hamad b. Khalifa Al Thani und Präsidentin der *Qatar Museums*) am Abend der Eröffnung gesprochene Satz nur allzu deutlich:

*“Through the establishment of this museum we are eager to emphasize Islam as an exclusively peaceful civilisation which calls for tolerance and brotherhood of men. We are also keen on highlighting the beauty of Islamic civilization to a world which has a biased idea of Islam.”*²³

Insofern ist es sicher nicht übertrieben, die Gründung des *Museum of Islamic Art* als (gelungenen) Versuch der herrschenden Elite zu sehen, Qatar auf der globalen Kultur-Landkarte zu positionieren und damit diese Kultureinrichtung auch im Sinne erfolgreichen „Nation Building“-s einzusetzen.

- 1) Gekürzte und aktualisierte Version des ursprünglich auf Englisch publizierten Beitrags (Gierlichs 2014).
- 2) Siehe Sherzad, S. 2009, 118. Der Autor stammt aus dem Irak, kommt also aus einer Region, in der reiche archäologische Bodenschätze häufig in veralteten, wenig attraktiven Museen präsentiert werden.
- 3) Nicht alle Artikel, Besprechungen etc. waren von grosser Kenntnis der Fakten geprägt, sehr lesenswert dagegen war bzw. ist der Beitrag von Hanno Rautenberg „Wir sind der bessere Westen“ in: „Die Zeit“ vom 20.3.2008. Siehe <http://www.zeit.de/2008/13/Quatar>
- 4) Bis zur Regierungsübernahme durch Emir Hamad b. Khalifa war das Land relativ abgeschlossen und ein solches Museumsprojekt wäre wohl nicht denk- bzw. durchführbar gewesen. Zur neueren Geschichte Qatars siehe Fromherz, A. J. 2012.
- 5) Siehe Allan, J. 2002, 18-21.
- 6) In der Aufbauphase (1999-2000) bestand das Londoner Team unter Leitung der Co-Direktoren Rebecca Foote und Joachim Gierlichs aus insgesamt sechs Spezialisten für islamische Kunst.
- 7) Mit-Gründer des Hali-Verlages, der auch über die Jahre hinweg der Sammlung verbunden blieb. Siehe z.B. Franses, M. 2008.
- 8) Siehe Allan, J. 1982.
- 9) Siehe Lenz, I. 2005.
- 10) <https://arcspace.com/feature/the-museum-of-islamic-art/>; Jodido (2008) passim.
- 11) Siehe die Kataloge zu Metall (Allan 2002), Iznik Keramik (Carswell 2003), Glas (Carboni 2003), Elfenbein (Rosser-Owen 2004), Textilien (Thompson 2004) und Moghul-Schmuck (Tan et al. 2002).
- 12) Vor einigen Jahren in „Qatar Museums“ umbenannt, siehe <http://www.qm.org.qa/en>
- 13) El Khemir, S. 2007.
- 14) Das „Konzept“ geht im Kern noch auf die Vorstellungen und Wünsche von Sheikh Saud b. Mohammed Al Thani zurück, musste aber bis zur Eröffnung mehrfach von den unterschiedlichen Direktoren und Kuratoren, die seit 2005 verantwortlich waren, angepasst werden.
- 15) Die Sammlung umfasste im Juli 2010 ca. 4800 Objekte, sie dürfte bis heute deutlich angewachsen sein.
- 16) Signifikant hierfür ist die weltweit drittgrösste Sammlung von über 60 Astrolabien aus allen Teilen der islamischen Welt, deren Kern vor der Eröffnung 2008 als Sammlung erworben wurde.
- 17) Beide Skulpturen haben je eine offene „Metallkugel“ im Bauch integriert, die vermutlich dazu gedient haben, laute Geräusche zu erzeugen. Siehe Contadini, A. et al. 2002, 65-82.
- 18) Zu der von Hubert Bari geplanten und kuratierten Ausstellung siehe Bari, H. 2010.
- 19) Gierlichs, J. et al. 2010, 32-33 (Olifant), 34-37 (Holzbalken), 56-59 (Pilgerzertifikat).
- 20) Im vorliegenden Bulletin findet sich mit dem Artikel von A. Kerkadi Näheres zum Museum für Islamische Zivilisation in Sharjah.
- 21) Nach dem Weggang von Oliver Watson im Frühjahr 2011 wurde Aisha al-Khater, eine Qatari, Direktorin des Museums.
- 22) Siehe auch die Bemerkungen von Al Rouf, A. 2010.
- 23) Sherzad, S. 2009, 118.

Bibliographie

- Al Rouf, A. 2010. Museum of Islamic Art in Doha. An icon in Qatar's knowledge-based urban development. 2A – Architecture and Art, 13 (special issue Museums in Middle East, edited by George Katodrytis, Susanne Weiss, Negar Hakim), 120-27.
- Allan, J. 1982. Islamic Metalwork: the Nuhad Es-Said Collection. London: Sotheby Parke Bernet Publications.
- Allan, J. 2002. Metalwork Treasures from the Islamic Courts. Doha, London: Museum of Islamic Art, Islamic Art Society.
- Bari, H. 2010. Pearls. Mailand: Skira 2010.
- Carboni, S. 2003. Mamluk Enamelled and Gilded Glass in the Museum of Islamic Art, Qatar. London: The Islamic Art Society.
- Carswell, J. 2003. Iznik. Pottery for the Ottoman Empire. London: The Islamic Art Society.
- Contadini, A. et al. 2002. Beasts that roared: the Pisa Griffin and the New York Lion, in Cairo to Kabul. Afghan and Islamic Studies Presented to Ralph Pinder-Wilson, edited by W. Ball and L. Harrow. Melisende, 65-83.
- Franses, M. 2008. Safavid Carpets in the Museum of Islamic Art, Qatar. Hali, 155, 73-89.
- Fromherz, A. J. 2012. Qatar: A modern history. London: I.B. Tauris.
- Gierlichs, J. et al. 2010. Focus on 50 - Unseen Treasures from the Museum of Islamic Art in Doha. Doha: Bloomsbury Qatar Foundation.
- Gierlichs, J. 2014. A Vision becomes an Institution: The Museum of Islamic Art (MIA) in Doha, Qatar, in: Under Construction: Logics of Urbanism in the Gulf Region, edited by St. Wippel, K. Bromber, Ch. Steiner, B. Krawietz. Ashgate Press 2014, 199-210 [Siehe Rezension S. 61 im vorliegenden Bulletin].
- Jodido, P. 2008. Museum of Islamic Art. Munich: Prestel.
- El Khemir, S. 2007. From Cordoba to Samarkand: Masterpieces from the Museum of Islamic Art in Doha. Paris: 5 Continents Éditions.
- Lenz, I. 2005. Rasem Badran: Architektur und Ort (ifa-Galerie Berlin, 12.4.-29.5.2005; ifa-Galerie Stuttgart, 17.6.-14.8.2005). Stuttgart: Institut für Auslandsbeziehungen.
- Rosser-Owen, M. 2004. Ivory, 8th to 13th centuries. Treasures from the Museum of Islamic Art, Qatar. Doha: National Council for Culture, Arts and Heritage.
- Sherzad, S. 2009. Museum of Islamic Art in Qatar. Islamic Arts, Issue 1, (Autumn), 118-23.
- Tan, L. et al. 2002. Jewelled Treasures from the Mughal Courts. London: Simon Ray.
- Thompson, J. 2004. Silk, 13th to 18th Centuries: Treasures from the Museum of Islamic Art, Qatar. Doha: National Council for Culture, Arts and Heritage.



De la vision à l'institution : Le Musée d'Art Islamique de Doha

Dr. Joachim Gierlichs

Le Musée d'Art Islamique de Doha fait parler de lui depuis sa planification dans les années 1990. A l'origine voulu par Muhammad Al Thani, premier cousin de l'Emir Hamad b. Khalifa Al Thani du Qatar, il s'agit d'un bâtiment aux lignes extérieures épurées abritant des œuvres d'art islamiques qui se répartissent entre le VII^{ème} siècle et le début du XX^{ème} siècle. Avec quelques 750 objets exposés, le musée vise à présenter l'évolution artistique du monde musulman à un public non seulement local et régional, mais aussi occidental. Ce, de façon à favoriser le dialogue interculturel. Un projet ambitieux qui fait écho à la volonté des élites de voir le Qatar jouer un rôle majeur sur la scène artistique et culturelle mondiale. Depuis son ouverture le 22 novembre 2008, le musée a ainsi accueilli plusieurs expositions temporaires d'envergure, toujours en partenariat avec des institutions de renommée internationale à l'instar du Musée du Louvre. Ce dynamisme témoigne de l'importance de l'institution pour la capitale, laquelle doit faire face à la concurrence croissante des pays voisins. La création d'une bibliothèque muséale en 2009 en plus de la tenue de nombreux colloques et conférences enfin, ont depuis permis au musée de gagner en crédibilité au niveau académique, une tendance qui pourrait s'accroître dans les années à venir.

Résumé en français de l'article : Alessia Vereno



Le musée de la civilisation islamique de Sharjah : réflexions autour de la légitimation du pouvoir de l'émir

Aurélie Kerkadi

Aurélie Kerkadi a achevé ses études au semestre de printemps 2017, sanctionnées par un master en Moyen-Orient au Global Studies Institute à l'Université de Genève. Elle accomplit actuellement un séjour linguistique aux Émirats Arabes Unis pour parfaire son apprentissage de la langue arabe. Elle se prédestine à poursuivre des études poste-grade sur le thème du mahdisme.

SELON Alexandre Kazerouni, le musée est un excellent point d'entrée dans les politiques extérieure et intérieure des Émirats Arabes Unis¹. En effet, dans son ouvrage sur « les musées miroir et racine », Alexandre Kazerouni explique comment ces établissements, de par la vision qu'ils promeuvent, renseignent sur la politique suivie par leurs instigateurs. Les musées miroirs sont, dans cette théorie, présentés comme des outils employés par les Cheikhs pour les rapprocher des gouvernements et des organisations culturelles occidentaux (Europe et Amérique du Nord) et pour diversifier ainsi leur assise politique en attirant des visiteurs occidentaux, alors que les musées racines sont, en règle générale, construits par des individus issus de la bu-

reaucratie émiratie, originaire « de l'ancien petit peuple des ports² » et adressés à leurs concitoyens³. Les thématiques et les mises en scène de leurs expositions témoignent également de cette différence. Dans les musées miroirs, l'échange entre les civilisations, la démocratisation de l'accès à l'art et la place des immigrés dans les sociétés d'accueil sont des thèmes prépondérants⁴, alors que dans les musées racines ce sont la vie bédouine et ses traditions qui sont exposées (avec la surexposition de certains de ces logos⁵, soit les symboles et les objets qu'un État sélectionne afin d'en faire la promotion et créer une identité nationale, comme : la cafetière, *dalla* en arabe ou la chasse aux faucons⁶).

Néanmoins, et cela m'a interpellée, Alexandre Kazerouni n'analyse pas les musées situés à Sharjah, émirat qui compte à ce jour 19 musées⁷. En effet, il développe sa théorie autour des musées d'Abu Dhabi, de Dubaï et du Qatar. Or, selon moi, l'émirat de Sharjah permet de complexifier encore d'avantage le tableau dépeint par Alexandre Kazerouni, dans le sens où cet émirat exploite, via son musée sur la civilisation islamique, un autre réservoir identi-

taire, celui de l'islam. Ainsi, en choisissant de se positionner dans la continuité de l'histoire musulmane, le Cheikh de Sharjah Sultan bin Mohammed Al Qasimi se voit entre autres légitimé, non pas par ses liens avec l'Occident comme cela peut être le cas pour les Cheikhs de Dubaï et d'Abu Dhabi, mais par son rôle dans la défense et la propagation de l'islam.

Pour développer cette idée, je me suis appuyée sur les documents que j'ai récoltés lors de ma visite du musée de la civilisation islamique effectuée le 6 octobre 2017, soit : le livre de présentation du musée de la civilisation islamique rédigé par les membres du dit musée⁸ et un opus de la collection *Hamdan et Alia*, destinée aux enfants⁹, dans lequel les deux personnages visitent avec leur parent le musée de la civilisation islamique. Puis, j'ai également visionné un reportage vidéo¹⁰ et consulté des articles rédigés à l'occasion de l'inauguration du musée et de la visite de l'établissement par Recep Tayyip Erdogan en 2013. À partir de ces sources, j'aimerais construire mon exposé de la manière suivante : dans un premier temps, je décrirai le musée de la civilisation islamique, puis suivra une brève histoire du lieu et finalement je montrerai comment ce musée participe à une autre légitimation du pouvoir des Cheikhs que celle proposée par Alexandre Kazerouni.

Le musée a été ouvert en 1996 au sein de l'*Heritage Area* de Sharjah puis transféré en 2008 dans le souk *al-Majarrah*, un bâtiment au bord du golfe Persique construit en 1987 et rénové pour l'occasion. Selon Aisha Rashed Deemas, conservatrice au musée et Manal Ataya, directrice générale du département des musées de Sharjah, cette réouverture était particulièrement importante car elle dotait Sharjah d'un lieu promouvant la culture islamique, ce qui était unique aux Émirats Arabes Unis¹¹. Trois étages composent le musée. Au premier se trouve la salle Abu Bakr consacrée à la présentation de la ritualité et de la foi musulmanes, puis vient la salle de la science et de l'innovation dont l'objectif est de montrer « the outstanding contributions that the scholars and scientist

from the muslim world have made to the world civilization »¹². Un couloir est dédié à la numismatique des empires musulmans et une salle abrite les expositions temporaires consacrées généralement à l'art contemporain (non ouverte lors de ma visite). Le deuxième étage est divisé en quatre galeries consacrées à l'art islamique. Selon les auteurs du guide du musée, l'art islamique « was designed to reflect the glory of islamic might and civilisation through its exquisite beauty and quality¹³ ». Au troisième étage se trouve le dôme décoré avec une mosaïque représentant un ciel nocturne et les signes astrologiques, ainsi que la cafétéria et une bibliothèque accessible au public. Il est intéressant de noter que dans chacune des galeries, les échanges entre les civilisations musulmane et européenne sont mises en avant, tout particulièrement les avancées technologiques que la première a léguées à la seconde sans qu'à aucun moment ne soit explicitée l'une ou l'autre des notions. Ainsi, l'astrolabe, la cartographie, la médecine (notamment les écrits d'Avicenne) ont été amenés en Europe par des scientifiques qui selon l'ouvrage que j'ai consulté tiendraient leur génie principalement au fait qu'ils étaient musulmans. Cette notion se retrouve également dans l'ouvrage *Hamdan et Alia*, dans lequel leur guide leur explique : « We muslims have a rich history in scientific research and made numerous discoveries that were crucial for humankind. As you all know, our religion encourages learning, research, and seeking knowledge¹⁴ ». Cette idée transparait également dans les adjectifs employés par les auteurs du guide : le dôme du souk est impressionnant, les scientifiques musulmans ont fait d'exceptionnelles découvertes et ont formulé des concepts révolutionnaires, leurs cartes géographiques étaient les plus avancées, et le plus important est que moult de leurs théories et inventions sont encore utilisées aujourd'hui. Ainsi, à dessein la civilisation islamique et par conséquent l'islam sont montrés sous un angle positif. En effet, selon Aisha Rashed Deemas et Manal Ataya, il est important de pouvoir offrir un contre-discours à



Le musée de la civilisation islamique, Sharjah (EAU). © Aurélie Kerkadi

l'image généralement négative dont est actuellement affublée l'islam¹⁵ et de montrer, via la galerie consacrée à l'art contemporain, que la civilisation musulmane est toujours aussi dynamique¹⁶.

Selon Aisha Rashed Deemas interviewée par Ashraf Helmi, journaliste à Gulf News, il est nécessaire et cela est l'objectif du musée de former les Émiratis à leur Histoire, afin qu'ils puissent la perpétuer (à noter qu'ici les Histoires émiratie et musulmane sont considérées comme étant identiques). Dans cet interview elle poursuit en affirmant que les Émiratis, et les musulmans dans leur ensemble, ont le devoir de se former et de perpétuer la civilisation islamique¹⁷. Ashraf Helmi termine son reportage en affirmant qu'en défendant une telle position le musée contribue au débat sur l'identité émiratie¹⁸. La même idée apparaît dans le livre *Hamdan and Alia at the Sharjah Museum of Islamic Civilization*. Dans cet opus, le père des enfants déclare : « Our islamic culture has a rich heritage, and I am very happy to have this museum celebrate the glories of our culture and the achievements of our scientists¹⁹ ». Deux messages semblent donc apparaître dans ce musée : un premier selon lequel la civilisation islamique, et à travers elle l'islam, est d'une extrême richesse et tout musulman se doit de la perpétuer, et un deuxième, selon lequel les Émiratis en tant que musulmans sont membres à part entière de cette civilisation. Aussi ils ont le devoir de bien la représenter.

Le troisième aspect que je souhaite aborder est celui de la place de l'émir dans le processus de création de ce musée. Selon le site internet de l'établissement, c'est le Cheikh Sultan bin Mohammed Al Qasimi qui a permis l'ouverture du musée²⁰. Dans le numéro de *Hamdan et Alia* les biens-faits de l'émir sont mis en avant, notamment l'ordre de rendre accessible au plus grand nombre le Coran d'Uthman²¹. Le père de Hamdan et Alia parle en ces termes de cette action : « That is a wonderful initiative from His Highness the Sheikh. He has always been a pioneer in spreading cultural awareness in the region »²². De cette reconnaissance du rôle de l'émir

dans ce musée une remarque émerge : si le musée qui défend l'islam et milite pour une meilleure éducation et une meilleure évolution de la civilisation musulmane a pu être mis sur pied, c'est grâce à l'émir. En conséquence, si le musée protège et diffuse l'image d'un islam divers et complexe, c'est grâce à l'initiative de ce dernier. En formant les musulmans et en protégeant la civilisation islamique, l'émir protège *de facto* les Émiratis et légitime son emprise sur l'émirat de Sharjah. Le musée a été visité par Recep Tayyip Erdogan en 2013²³ (il était alors l'invité d'honneur du second *Government Communication Forum* organisé par Sharjah). En conséquence, cette visite a contribué à donner au musée et à la vision qu'il donne de la civilisation islamique une assise, ceci d'autant plus qu'il s'agit d'un homme politique du monde musulman, se considérant lui-même comme un pieux musulman, voire un calife des temps modernes²⁴. Manal Ataya parlait en ces termes de la visite : « We are extremely proud and honored that the Sharjah Museum of Islamic Civilization is on the special programme of the Turkish Prime Minister's visit to the UAE, a fact that recognizes Sharjah's vital cultural position regionally and internationally »²⁵. Et l'auteur du même article d'ajouter : « This visit also comes in recognition of the strong ties between Turkey and UAE, particularly cultural and artistic exchanges as per the directives of His Highness Sheikh Dr Sultan bin Mohammed Al Qasimi, Supreme Council Member and Ruler of Sharjah »²⁶.

En conclusion, en me basant sur la théorie d'Alexandre Kazerouni selon laquelle les musées témoignent, dans le Golfe, de la volonté politique des Cheikhs de rechercher des appuis capables de les soutenir en temps de crise, il m'apparaît que le musée de la civilisation islamique de Sharjah entre dans cette catégorie tout en s'en détachant sensiblement. En effet, à mon sens, le musée ne légitime pas l'émir Sultan bin Mohammed Al Qasimi en ouvrant le champ muséal de Sharjah à l'Occident, mais il confère à l'émir l'aura d'avoir permis la création d'un établissement défendant et véhiculant une image positive de l'islam,

image par ailleurs approuvée par un autre homme politique musulman, Recep Tayyip Erdogan. Alexandre Kazerouni parle dans son ouvrage de la particularité du champ muséal de Sharjah, en affirmant que ce dernier relève du champ d'interprétation du « patriotisme » selon lequel il faut éviter un ancrage dans : « le territoire de l'État post-colonial pour promouvoir une identité culturelle qui en transcende les frontières en vue de les abolir. Il cherche à s'adresser à tous les Arabes »²⁷ et non du patriotisme. A cette remarque, je souhaite ajouter, que selon moi, il ne s'agit pas de s'adresser à tous les Arabes mais plutôt aux Musulmans. Ainsi, s'ouvre une nouvelle piste de réflexion : celle de la place de l'islam dans la légitimation du pouvoir des familles régnantes des Émirats Arabes Unis et dans la création de l'identité dite émiratie.

- 1) Alexandre, Kazerouni, *Le miroir des Cheikhs, Musée et politique dans les principautés du golfe Persique*, Paris, Presses Universitaires de France, 2017, p. 23. [Voir aussi la recension de ce livre dans le présent Bulletin SSMOCI, n.d.l.r.]
- 2) *Ibid.* p. 203.
- 3) *Ibid.* p. 78.
- 4) *Ibid.* p. 205.
- 5) *Ibid.* p. 58.
- 6) *Ibid.* p. 58.
- 7) Aisha, Rashed Deemas, Manal, Ataya, «Museums and Representation of Islamic Culture: Sharjah Case Study», in: *Museum International*, vol. 63, n°3/4, 2011, p. 60.
- 8) *Sharjah Museum of Islamic Civilization*, Dubaï, Emirates Printing Press, 2008.
- 9) Noura, Al Moughanni, *Hamdam and Alia at the Sharjah Museum of Islamic Civilization*, Kalimat, 2014.
- 10) Ashraf, Helmi, «Museum of Islamic Civilization opens in Sharjah», 09.06.08
- 11) *Ibid.* p. 60.
- 12) *Sharjah Museum of Islamic Civilization*, Dubaï, Emirates Printing Press, 2008, p. 6.
- 13) *Ibid.* p. 39.
- 14) Noura, Al Moughanni, p. 18.
- 15) Aisha, Rashed Deemas, Manal, Ataya, *op. cit.* p. 66.
- 16) *Ibid.* p. 64.
- 17) Ashraf, Helmi, «Museum of Islamic Civilization opens in Sharjah», 09.06.08, 1 min. 15 s. – 1 min. 29 s.
- 18) *Ibid.* 1 min. 37 s. – 1 min. 47 s.
- 19) Aisha, Rashed Deemas, Manal, Ataya, *op. cit.* p. 4.
- 20) «Sharjah Museum of Islamic Civilization Opened By Sultan More Than 5.000 Objects on Display», 05.06.08 \$1.
- 21) Il s'agirait d'une copie de l'exemplaire exposé en Turquie dans le palais de Topkapi, Noura, Al Moughanni, p. 14.
- 22) *Ibid.* p. 14.
- 23) «Turkish Prime Minister visits Sharjah Museum of Islamic Civilization, On the side-lines of thesecon», 24.02.13.
- 24) Alexandre, del Valle, «Le phénomène Erdogan et la nouvelle Turquie "nationaliste-islamiste"», in: *Les cahiers de l'Orient*, 2017/2 n°126, p. 11.
- 25) *Ibid.* § 8.
- 26) *Ibid.* § 8.
- 27) Alexandre, Kazerouni, p. 50.

Bibliographie

- del Valle, Alexandre, «Le phénomène Erdogan et la nouvelle Turquie "nationaliste-islamiste"», in : *Les cahiers de l'Orient*, 2017/2 n°126, pp. 9-39.
<https://www.cairn.info/revue-les-cahiers-de-l-orient-2017-2-page-9.htm?1=1&DocId=444716&hits=4493+4487>
Consulté le 06.12.2017.
- Helmi, Ashraf, « Museum of Islamic Civilization opens in Sharjah », 09.06.08.
<https://www.youtube.com/watch?v=q01c2KF2BrQ>
Consulté le 21.10.17.
- Kazerouni, Alexandre, *Le miroir des Cheikhs, Musée et politique dans les principautés du golfe Persique*, Paris, Presses Universitaires de France, 2017. [Voir également la recension à la page 65 du présent Bulletin.]
- Al Moughanni, Noura, *Hamdam and Alia at the Sharjah Museum of Islamic Civilization*, Kalimat, 2014.
- *Sharjah Museum of Islamic Civilization*, Dubaï, Emirates Printing Press, 2008.
- Rashed Deemas, Aisha, Ataya, Manal, «Museums and representation of Islamic Culture: Sharjah Case Study, in: *Museum International*, vol. 63, n°3/4, 2011.
<http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/muse.12007/epdf>
Consulté le 21.10.2017.
- «Turkish Prime Minister visits Sharjah Museum of Islamic Civilization, On the side-lines of the secon», 24.02.13.
<http://www.sharjahmuseums.ae/News/News-Archives/الاتصال-ممتدى-من-الثانية-الدورة-هامش-على.aspx?lang=en-US>
Consulté le 21.10.2017.
- «Sharjah Museum of Islamic Civilization Opened By Sultan More Than 5.000 Objects on Display », 05.06.08.
<http://sharjahmuseums.ae/News/News-Archives/عالمي-الاولى-للمرة-يعرض-ومنها-اثريه-قطعة-الاف-5-يضم.aspx?lang=en-US>
Consulté le 21.10.2017.



Das Museum für Islamische Zivilisation in Sharjah: Überlegungen zur Macht-Legitimation des Emirs

Aurélie Kerkadi

In seinem 2017 erschienenen Buch über die Museen-Landschaft in der Golfregion unterscheidet Alexander Kazerouni zwischen „Wurzel-Museen“ und „Spiegel-Museen“. Erstere sind Museen, welche vor allem auf die Kleinbürger der Hafenstädte zurückgehen und das Beduinen-Leben sowie nationale Identität stiftende Symbole präsentieren. Die zweite Kategorie, diejenige der „Spiegel-Museen“, bezeichnet Museen, die primär darauf abzielen, in Hinblick auf Krisenzeiten die Verbindung der Herrscherhäuser mit kulturellen Organisationen des Westens zu stärken. Kazerouni konzentriert sich in seiner Analyse vorrangig auf die Museen in Qatar, Abu Dhabi und Dubai, bespricht jedoch keines der aktuell 19 Museen in Sharjah. Durch seinen Fokus auf die kulturellen Errungenschaften des Islams könnte aber gerade das Museum für Islamische Zivilisation in Sharjah das von Kazerouni gezeichnete Bild erweitern und nuancieren: hier legitimiert und schützt sich ein Machtanspruch (derjenige des Emirs von Sharjah, Sultan bin Mohammed Al Qasimi) nicht vorrangig durch eine Anbindung an westliche Eliten, sondern durch das Verteidigen und das Propagieren islamischer Kultur(güter).

Das dreistöckige Museum gliedert sich thematisch in mehrere Galerien: einen Saal zur Darstellung der Ritual-Aspekte des islamischen Glaubens, Galerien zu Technik, Wissenschaft und Innovation, Numismatik, islamischer Kunst, sowie eine Galerie mit Wanderausstellungen (vornehmlich moderne islamische Kunst). Auffällig ist, wie Begleittexte der Objekte in ausnahmslos allen Galerien, sowie die (zum Teil pädagogisch angelegten) Texte in den vom Museum gelieferten Broschüren den Transfer von als muslimisch verstandenes Wissen an den Westen und die Welt betonen. Unzählige technische Errungenschaften und Künste finden, so wird klar, ihren Ursprung im Islam. Der Emir als derjenige, der die Gründung des Museums 1996 überhaupt ermöglicht hat, erhält dabei die Aura eines Beschützers des Islams und der Muslime, und dadurch, *de facto*, als Beschützer der (muslimischen) Emiratis, seiner Untertanen. Zugleich wird sein Machtanspruch über kolonial geschaffene Grenzen hinaus erweitert, was sich wieder in die Theorie von Kazerouni einfügt.

Deutsche Zusammenfassung des Artikels: Sophie Glutz



Documenting and analysing the Modern South Arabian Languages in Oman: the OmanSaM project

Prof. Dr. Sabrina Bendjaballah & Prof. Dr. Ur Shlonsky

Sabrina Bendjaballah, PhD (1999), Habilitation (2012) in Linguistics, University of Paris 7, is Senior Researcher at the Laboratoire de Linguistique de Nantes (CNRS & University of Nantes). She has published on the phonology and morphology of Afroasiatic languages, in particular Berber, Modern South Arabian and Somali. She is co-editor of Brill's Journal of Afroasiatic Languages and Linguistics. Between 2013 and 2017 she was PI of the OmanSaM project, dedicated to the linguistic analysis of the Modern South Arabian languages spoken in the Sultanate of Oman.

Ur Shlonsky is Full Professor and Chair of the Department of Linguistics at the University of Geneva. His main areas of interest are syntactic theory and comparative syntax. He studies the structure of Noun Phrases, the syntax of pronouns and interrogative phrases and syntactic movement. Ur Shlonsky has published research focalizing on modern Semitic languages, notably Hebrew and vernacular Arabic as well as on Romance languages and dialectal varieties.

-1-

General background

1.1. An understudied language family

THE SOUTH of the Arabian Peninsula is home to six languages from a drastically understudied branch of the Semitic family. The Modern South Arabian Languages (MSAL) include Soqotri - spoken on the island of Soqatra (Yemen), Mehri and Hobyöt - spoken both in Yemen and Oman, and Jibbāli, Harsūsi and Baḥari that are spoken only in the Sultanate of Oman. The Sultanate of Oman, in particular the Dhofar governorate, thus represents a privileged place for studying these languages.

MSAL are spoken languages, with no written tradition. Since there is no official census, it is difficult to evaluate the number of speakers of these languages. They are however all registered as endangered languages by the reference sources (e.g. ethnologue.com and UNESCO).

The existence of MSAL was brought to light in the 19th and 20th centuries: Soqotri in Wellstedt (1835), Jibbāli in Hulton (1836) and Fresnel (1838), Mehri in

Wellstedt (1840), Ḥarsūsi and Baḥari in Thomas (1937) and Hobyōt in Johnstone (1981). As of today, they are still largely understudied in the field of linguistics. In recent years, however, a small group of scholars and linguists has given new impulse to the field of MSAL studies.

1.2. State of the art

Mehri and Jibbāli are the two main MSAL in the Sultanate of Oman, spoken and transmitted to younger generations in Dhofar.¹

As for Mehri, the division between Yemen and Oman roughly corresponds to the two major dialectal varieties. Yemeni Mehri has been documented and studied since the early 20th century. Important milestones include the work of the Austrian *Südarabische Expedition*, that of Lonnet & Simeone-Senelle's *Mission française d'enquête linguistique au Sud-Yémen* (from 1982 on) and that of A. Sima (1969-2004), an Austrian scholar based in Heidelberg, who conducted fieldwork in Yemen between 2001 and 2004. Omani Mehri is known thanks to the invaluable work by T. M. Johnstone (1924-1983) from the London School of Oriental and African Studies (many articles and dictionaries in the 1970's and 1980's, e.g., Johnstone 1975, †1987); Rubin 2010 and Watson 2012 are important recent studies. The documentation on Baḥari reduces to Bertram (1937), unpublished notes by Johnstone and Morris, and one article published by Morris. The main source of information on Ḥarsūsi is Johnstone's *Harsusi Lexicon* (1977). The literature on Jibbāli is drastically scarce: the main sources are Johnstone 1981 and Rubin 2014. Finally, the significant publication on Hobyōt is Nakano 2013.

1.3. The urgent need for further study

Despite the valuable work of the researchers cited above, the information on MSAL is still incomplete. In particular, the data currently available do not result from systematic elicitation, but rather from "free", naturalistic recordings (conversations, stories, etc.). Such documents are,

of course, extremely useful but they fall short of providing the systematic information the linguist needs to test his/her generalizations. The OmanSaM project (omansam.huma-num.fr) aimed at changing this situation by (a) asking questions relevant to the agenda of current theoretical research and (b) employing the latest tools of linguistic research.

-2-

OmanSaM

2.1. Aims and methods

OmanSaM was a project of fundamental research, funded by the French *Agence Nationale de la Recherche*. It gathered linguists based in France and Switzerland between October 2013 and September 2017 (<http://www.agence-nationale-recherche.fr/Projet-ANR-13-BSH2-0001>): Sabrina Bendjaballah, Julien Dufour, Radwa Fathi, Antoine Lonnet, Sylvain Pierré, Clément Plancq, Rachid Ridouane, Philippe Ségéral and Ur Shlonsky.

The first aim of OmanSaM was to establish a stable empirical basis for linguistic investigation. Without such a basis, we cannot correctly understand the grammar of MSAL and draw conclusions on central issues pertaining to the structure of these languages. This basis also serves a more general aim of the OmanSaM project, namely, the documentation and preservation of the world's immaterial patrimony. In accordance with this objective, OmanSaM members deployed systematic elicitation procedures with native speakers of Mehri, Jibbāli and Hobyōt. Several fieldwork trips were carried out in Oman, in the Dhofar governorate, as well as in France and in Switzerland with native speakers hosted by the project.

The second aim was to gain insight into major areas of the grammar: a) the phonetic and phonological analysis of ejective consonants and of geminate consonants, b) the morphological structure of the verbal and nominal system, c) the syntax of clauses and noun phrases, and d) the implications of the generalizations

established on the basis of the synchronic study of MSAL for the general typology of Semitic languages.

2.2. Results

This section provides a brief survey of the results obtained by the team of linguists involved in OmanSaM.

- *Documentation of the MSAL spoken in Oman.* A database is currently undergoing final testing under the supervision of Clément Plancq (CNRS). It includes data from Mehri, Jibbāli and Hobyōt. Figures are as follows (September 2017):

- Mehri:
 - verbs: 3755 entries, 13325 forms
 - nouns: 1915 entries, 3404 forms
 - adjectives: 333 entries, 773 forms
- Jibbāli:
 - verbs: 210 entries, 8156 forms
- Hobyōt:
 - verbs: 898 entries, 2694 forms

The database provides various linguistic search criteria: grammatical features such as gender, tense/aspect, person, phonological features such as voicing, manner and place of articulation of consonants and morphological features such as verb type and root shape. Its web-based interface is hosted by the Huma-Num² platform at <http://omansam.huma-num.fr>. It will be made available to the public in the near future.

Phonetics and phonology of Mehri consonants. Mehri is interesting from a typological point of view because it exhibits ejective fricatives, which are rare segments. This rarity is generally attributed to aerodynamic constraints: the continuing flow of air necessary for the production of frication is incompatible with the increase of intraoral air pressure necessary for the production of ejectivity. The baseline of our study was to determine how native speakers solve the frication and ejectivity aerodynamic dilemma (Ridouane & Gendrot 2017).

Mehri and Jibbāli verbal and nominal morphology. The organisation of the Mehri and Jibbāli verb and noun systems is still poorly understood. This is due, we think, to an inaccurate analysis of the vowel and stress

systems. In particular, we have shown that, contrary to other Semitic languages that make use of vowel lengthening (a → ā) as a grammatical marker, as in Classical Arabic *katab* “write” - *kātab* “correspond”, long vowels in Omani Mehri are not grammatical markers (Bendjaballah & Ségéral 2017).

Syntax. Mehri and Jibbāli display a clause-final marker to express sentential negation. This is a surprising feature in the Semitic context and constitutes both a typological and analytic puzzle. It has been plausibly argued that in other (non-Semitic) languages with this feature, the negative particle is actually inserted in clause-initial position and the rest of the clause is then displaced to its left. Shlonsky 2017 investigates this hypothesis.

Further implications for the Semitic language family. OmanSaM has made it possible to obtain important results for the synchronic description of MSAL. The consequences are important also for the understanding of the morphology of Semitic languages in general, as convincingly shown by Dufour 2016 and Lonnet 2017. In particular, the identification of the “idle glottis effect” – i.e. the fact that two voiceless non ejective consonants may not be separated by an unstressed vowel – (Bendjaballah & Ségéral 2014), has been shown to be active in all MSAL, which makes it a good candidate for a feature of the hypothetical proto-language from which the MSA varieties evolved. Fathi’s 2017 formal analysis of gender and number marking in Mehri has potentially far reaching consequences for our understanding of the representation of these grammatical categories and their interaction in the broader Semitic context. Finally, the work by the OmanSaM team on Mehri syntax opens a new perspective on comparative Semitic syntax.

-3-

Conclusion

International involvement in the Middle East has had, overall, a disastrous impact. The renewed interest in MSAL by the international linguistics community, exemplified by the OmanSaM project, is

a small but encouraging step in the direction of peaceful and constructive research, bringing to light and valorizing minority languages and making them relevant to contemporary research in linguistics and related disciplines.

- 1) According to Miranda Morris, Bathari “could be said to be a dead language” and Harsūsi “is moribund” (<http://al-bab.com/albab-orig/albab/bys/articles/morris07.htm>, accessed September 2017).
- 2) Huma-Num (Humanités numériques) is a «Very large facility which aims to facilitate the digital turn in humanities and social sciences», see www.huma-num.fr.

Selected references

- Bendjaballah, Sabrina & Philippe Ségéral, 2014: The Phonology of “Idle Glottis” Consonants in the Mehri of Oman (Modern South Arabian). *JSS* 59: 161-204.
- _____, 2017: The Vocalic System of the Mehri of Oman: Stress, Length and Syllabic Structure. *BJAALL* 9: 160-90.
- Fathi, Radwa, 2017: To Probe or Not to Probe in Omani Mehri: The Difference between a Noun and an Adjective. *BJAALL* 9: 218-46.
- Dufour, Julien, 2016: Recherches sur le verbe sudarabique moderne. Mémoire d’habilitation, Paris: EPHE.
- Fresnel, Fulgence, 1838: Note sur la langue hhymiarite. *Journal Asiatique* 6: 79-84.
- Hulton, J.G., 1836: Mr. Orlebar Presented an Account of the Kuria Maria Islands, Proceedings of the Bombay Geographical Society July, 1936: 61-62.
- Johnstone, Thomas M., 1975: The Modern South Arabian Languages. *Afroasiatic Linguistics* 1/5: 93-121.
- _____, 1977: Harsusi Lexicon and English-Harsusi Word-List. London: Oxford University Press.
- _____, 1981: Jibbali Lexicon. London: Oxford University Press.
- _____, †1987: Mehri Lexicon and English-Mehri Word-List. London: SOAS.
- Lonnet, Antoine, 1994a. Quelques résultats en linguistique sudarabique moderne. *Qua-derni di Studi Arabi* 11: 37-82.
- _____, 1994b. Le verbe sudarabique moderne: hypothèses sur des tendances. *Matériaux arabes et sudarabiques, nouvelle série* 6: 213-55.
- _____, 2017: Modern South Arabian ikōtāb is not necessarily iparras or yəṅaggōr. *BJAALL* 9: 265-90.
- Nakano, Aki’o. 2013. *Hobyot (Oman) Vocabulary: With Example Texts*. Ed. Robert Ratcliffe. Tokyo: Research Institute for Languages and Cultures of Asia and Africa.
- Ridouane, Rachid and Cédric Gendrot, 2017: On Ejective Fricatives in Omani Mehri. *BJAALL* 9: 139-59.
- Rubin, Aaron D. 2010: *The Mehri Language of Oman*. Leiden: Brill.
- _____, 2014: *The Jibbali (Shahri) Language of Oman: Grammar and Texts*. Leiden: Brill.
- Shlonsky, Ur. 2017: A Note on Phrasal Movement in Modern South Arabian and its Consequences. *BJAALL* 9: 247-64.
- Sima, Alexander, †2009: *Mehri-Texte aus der jemenitischen Šarqīyah*. Annotated and edited by Janet Watson and Werner Arnold, and in collaboration with ʿAskari Ḥuḡayrān Saʿd. Wiesbaden, Harrassowitz.
- Thomas, Bertram, 1937: Four Strange Tongues from Central South Arabia. *Proceedings of the British Academy* 23: 231-331.
- Watson, Janet, 2012: *The Structure of Mehri*. Wiesbaden, Harrassowitz.
- Wellstedt, J.R. 1835: Memoir on the Island of Socotra. *Journal of the Royal Geographical Society of London* 5: 129-229.
- _____, 1840: *Travels to the City of the Caliphs*. London: Henry Colburn.

JSS – Journal of Semitic Studies
BJAALL – Brill’s Journal of Afroasiatic Languages and Linguistics



Frauenfussball in den Golfstaaten

Monika Staab

Monika Staab (58) zählt zu den Pionierinnen im deutschen Frauen-Fussball. Spielerin von Kindesbeinen an bis hin in die Bundesliga, war sie in der Folge eine der ersten deutschen Frauen mit Fussballlehrer-Lizenz. Die Zahl der Länder und Verbände, in denen sie den Frauen und Mädchen auf die Fussball-Beine und den jeweiligen Verantwortlichen mit Überzeugungskraft auf die Sprünge zu helfen bemüht ist, liegt bei über 75. Sie war von Februar 2013 bis Juni 2014 Nationaltrainerin der Frauenfussball-Mannschaft in Katar. Im Jahr 2014 wurde sie zum deutschen Fussballbotschafter für ihr Engagement und ihre laufende Hingabe für Fussball und Gleichstellung der Geschlechter benannt.

Allerlei vorgefasste Meinungen

„**W**IE, ES GIBT Frauenfussball in den Golfstaaten!?“ Das ist eine oft gestellte Frage, die die meisten mit einem klaren „Nein“ beantworten würden – viele Menschen in der westlichen Welt können es sich einfach nicht vorstellen, dass Frauen und Mädchen in den arabischen Ländern, vor allem in den Golfstaaten, Fussball spielen dürfen. Doch sogar in Saudi-Arabien, dem einzigen Land, welches den

Frauen- und Mädchenfussball offiziell vom Fussballverband aus verbietet, gibt es Frauenfussball. Allerdings spielen diese Mädchen und Frauen nur in den Hinterhöfen und vor verschlossenen Türen, so dass es niemand – vor allem keine Männer – mitbekommen. Als ich in Katar war, konnten wir hinter verschlossenen Türen ein Spiel gegen eine arabische Frauenfussball-Mannschaft austragen. Die Frauen aus Saudi-Arabien waren für die Einladung durch das katarische Frauensportkomitee sehr dankbar – das Spiel endete 3:2 für die katarische Nationalmannschaft und alle waren danach überglücklich.

Als ich 2007 mein erstes Projekt für die FIFA in Bahrain antrat, wusste ich nicht, wo genau Bahrain überhaupt liegt – eine kleine Insel mit nur 750 km² Fläche. Keiner konnte ahnen, dass es auf dieser kleinen Golfinsel Frauenfussball geben sollte. Ich baute in den sechs Monaten eine Nationalmannschaft auf und wir konnten unser erstes Länderspiel auf den Malediven austragen. 7:0 hiess es am Ende für Bahrain, und die Freude war riesengross. Die Frauen begannen erst 2005 mit dem Fussball – heute spielen sie in der AFC (Asian



Coach Monika Staab mit der Frauen-Nationalmannschaft von Bahrain

Football Confederation) Qualifikation und anderen internationalen Turnieren mit. Das ist jetzt zehn Jahre her – damals waren nur 108 nationale Verbände in der FIFA-Rangliste im Frauenfussball aufgeführt. Mittlerweile sind es 178. Ich konnte bis heute 74 Länder bereisen und dabei gerade in den arabischen Ländern viele Spuren hinterlassen.

Die Golfstaaten lagen mir im Rahmen meines internationalen Engagements immer besonders am Herzen. Es ist für Frauen schwierig, die Erlaubnis zum Fussballspielen in arabischen Ländern zu erhalten. Es herrschen unendlich viele, teils sehr konkrete Vorurteile, z.B. dass fussballspielende Frauen keine Kinder bekommen können, und noch ein schlimmeres Vorurteil besagt, dass sie keinen Ehemann bekommen, sollten sie Fussball spielen. Die Familie steht in den Golfstaaten an oberster Stelle. Die Tochter muss heiraten, das ist das gesellschaftliche „Gesetz“. Natürlich gibt es viele Frauen, die gerne Fussball spielen möchten, aber von den Vätern keine Erlaubnis dazu erhalten. Ich versuchte einmal, einen arabischen Vater davon zu überzeugen, seine Tochter Fussball spielen zu lassen, da sie verrückt nach Fussball und dazu auch wirklich talentiert war. Er erklärte mir, dass eine Frau wie ein Kristall sei, und wenn sie Fussball spielte, würde sie zerbrechen. Also sollte sie diesen Sport meiden. Als Gegenargument liess ich verlauten, dass ich selbst nach 50 Jahren Fussballspiel noch immer nicht zerbrochen sei. Natür-

lich sehen viele Männer auch die Gefahr, dass durch das Fussballspielen die Weiblichkeit verloren gehe. Fussball ist nun einmal ein Kontaktsport und manchmal ist harter Körpereinsatz notwendig. Dennoch gibt es im Frauenfussball hübsche Frauen und ich versuche den Menschen dann immer Videos von den Frauen-Weltmeisterschaften zu zeigen, damit sie sich selbst ein Bild machen können, dass Frau beim Spiel nichts an ihrer Weiblichkeit verliert. Apropos Verbote: bis 1970 durfte auch ich nicht kicken – der Deutsche Fussball-Verband (der grösste Fussball-Verband der Welt) hatte es uns auch verboten, und zwar aus gesundheitlichen Gründen, da (so der Verband damals):

„[...] diese Kampfsportart der Natur des Weibes im Wesentlichen fremd ist, Körper und Seele unweigerlich Schaden erleiden, das Zurschaustellen des Körpers Schicklichkeit und Anstand verletzt und [es möglich ist,] dass die Gebärfähigkeit beeinträchtigt werden könnte.“

Wir mussten uns schon lautstark zu Wort melden, damit am 30. Oktober 1970 das Verbot aufgehoben wurde.

Förderung und Gegenwind

Katar, Bahrain, Kuwait und auch die Vereinigten Arabischen Emirate haben in den letzten Jahren eine enorme Entwicklung im Frauenfussball gemacht. Frauen dürfen spielen (auch wenn nur in kleiner Anzahl). Diese Frauen setzen sich enorm für ihren Sport ein. Sie haben eine Frauennationalmannschaft und bestreiten Ligaspiele. In den Schulen wird mittlerweile auch schon der Mädchenfussball erlaubt. Es werden immer mehr Mädchenfussball-Festivals organisiert. Vorurteile bestehen noch in grossem Masse, aber die Frauen dürfen dem Leder nun auch offiziell nachjagen.

In Oman und im Jemen existieren auch Frauenmannschaften, allerdings gibt es dort keine Nationalmannschaft, und der Verband fördert den Mädchen- und Frauenfussball nicht wirklich.

Es gibt auch Mädchen und Frauen, die heimlich ins Training kommen, so dass die Familie nicht wirklich Bescheid

darüber weiss. Es ist natürlich auch ein gesellschaftliches Problem. Wenn die Tochter Fussball spielt, wird sie meistens als Aussenseiterin angesehen, sozusagen aus der Gesellschaft verstossen. Also darf sie es erst gar nicht damit beginnen; der Vater verbietet dann in der Regel seiner Tochter das Fussballspielen. Diese Frauen riskieren natürlich wirklich sehr viel, aber ihre Leidenschaft zum Fussball ist so gross, dass sie auf jeden Fall mittrainieren möchten. In Bahrain war das Trainingsgelände stark offen und es gab nur ein paar Spielerinnen, die ein Kopftuch trugen – die meisten nicht. Wir hatten tatsächlich sogar in der Mannschaft fünf Spielerinnen aus der bahrainischen Königsfamilie Al Khalifa dabei. Dies wunderte mich sehr. Shaika Husa, die Team-Managerin gehört auch zur Königsfamilie. Sie baute den Frauenfussball in Bahrain auf und setzte sich enorm für die Belange des Frauenfussballs ein. So spielen ihre Schwestern und Cousinen auch Fussball. Sie selbst ist fussballverrückt – und kann sich gegenüber Frauenfussball-Gegnern recht gut durchsetzen.

Nach meinem Wechsel ins Emirat Katar machte ich auch andere Erfahrungen. In Katar musste jede Spielerin ein Kopftuch tragen, wenn das Training oder das Spiel in der Öffentlichkeit stattfand. Wir trainierten oft hinter verschlossenen Türen, wo es keinem Mann erlaubt war, zuzuschauen. Sobald ein Mann auftauchte, mussten die Spielerinnen ihre nackte Haut (das heisst in diesem Fall Beine/Arme) bedecken und wieder eine Kopfbedeckung tragen. Vielen war das nicht so angenehm. Die meisten der spielenden Frauen kommen aus Familien, die der Gesellschaft relativ offen gegenüberstehen. Sie waren schon oft im Ausland – meist in Europa oder den USA. So bekommen sie mit, wie der Frauenfussball in anderen Ländern akzeptiert wird. Es spielen jetzt über 30 Millionen Frauen auf der ganzen Welt Fussball und die FIFA möchte bis 2026 gerne 60 Millionen Frauen und Mädchen haben, die dem runden Leder nachjagen. Ein grosses Ziel, dass sicherlich machbar ist, wenn in den arabischen Ländern auch



Bahrain bestreitet das erste offizielle Länderspiel auf den Malediven, April 2007

der Frauenfussball mehr und mehr unterstützt und erlaubt wird.

Natürlich müssen die Frauen selbst um ihren Sport kämpfen, so wie wir das in den Siebziger-Jahren in Deutschland auch getan haben. Sie bekommen selten Unterstützung vom Fussball-Verband. Sie sind mittlerweile geduldet, werden aber lange nicht so gefördert wie die männlichen Jugendlichen oder Senioren. Oft findet sich keine Trainerin oder Trainer, die die Mannschaften auch trainieren möchten. Es wird nicht allzu viel an Gehalt im Frauenfussball gezahlt. Es ist oft kein Budget für den Frauenfussball da, um genügend internationale Spiele zu spielen, damit sich der Sport besser entwickeln kann. Auf der einen Seite hat es enorme Fortschritte gegeben, so spielen z.B. die Vereinigten Arabischen Emirate in vielen möglichen Wettbewerben mit und haben sich in den letzten Jahren enorm verbessert. In der Zeit, als ich Trainerin in Katar war, konnte ich auch gute Strukturen aufbauen. Vor allem konnte ich eine U-14 und eine U-16

Jugend-Nationalmannschaft etablieren. Leider hat sich nach meinem Weggang im Jahr 2014 keiner mehr so richtig engagiert, um dieses Projekt fortzuführen. In Katar existiert die Frauenfussball-Nationalmannschaft noch, allerdings spielen sie nur wenige internationale Spiele. Als ich Nationaltrainerin war, konnten wir uns auf Platz 108 in der FIFA Liste vordrängen – heute sind sie leider auf dem letzten Platz, da keine oder nur sehr wenige internationale Spiele gespielt werden.

In Bahrain besteht hingegen eine gewisse Kontinuität, Shaika Hussa Al Khalifa ist immer noch sehr bemüht, den Frauenfussball zu fördern. Sie ist mittlerweile verheiratet und hat eine Tochter. Umso schöner ist es, dass sie sich trotzdem noch um den Frauenfussball kümmern kann, darf und will.

Frauenfussball und seine Zukunft am Golf aus meiner persönlichen Sicht

Um den Frauenfussball weiter zu fördern, müssten regelmässige Wettbewerbe in den Golfstaaten organisiert werden. Dies ist leider nicht der Fall. 2013 hat der West-Arabische Fussball-Verband ein Turnier für Frauen ausgetragen. Es fehlt jedoch an Anerkennung und stärkeren Bemühungen, den Frauen das Fussballspielen zu ermöglichen. Dies sieht man im Vergleich dazu, was die UEFA im Frauenfussball für Entwicklungsländer auf die Beine stellt: es werden Entwicklungsturniere im U-16/U-17 und U-18-Bereich für diejenigen Länder durchgeführt, die nach der ersten Qualifikationsrunde ausscheiden. Der AFC hingegen, die Asien-Fussball-Konföderation, bemüht sich zwar, aus meiner Sicht heraus aber nicht ausreichend.

Für die Frauen bedeutet Fussballspielen auch eine Art Befreiung gegenüber der Gesellschaft. Die fussballspielenden Mädchen und Frauen werden dadurch selbstbewusster, lassen nicht alles über sich ergehen und kämpfen für ihre Rechte. Fussballspielen bedeutet ihnen so viel Spass und Anerkennung, dass sie dadurch auch in anderen Bereichen äus-

serst motiviert sind. Es stärkt ihr Selbstbewusstsein und Selbstwertgefühl und hilft ihnen vor allem, sich keinen Zwängen und Traditionen unterordnen zu müssen. Viele Frauen sehen im Fussball ein Stück Freiheit. Die meisten lieben diesen Sport und würden sich nichts sehnlicherster wünschen als die totale Akzeptanz in der Gesellschaft.

Es wird noch eine Weile dauern, bis die eingangs erwähnten Vorurteile in arabischen Ländern – vor allem in den Golfstaaten – vollständig abgebaut sind. In Deutschland dauerte es bis 2003: die Frauen wurden zum ersten Mal Weltmeister. Nach diesem grossen internationalen Erfolg haben viele Eltern ohne grosse Bedenken ihren Töchtern erlaubt, zum Fussballspielen zu gehen. Dann musste die Tochter nicht mehr ins Ballett oder zum Tennis, weil diese Sportarten weiblicher seien. Ich bin kürzlich in Kuwait gewesen. Dort ist man bestrebt, den Frauenfussball vom Kindesalter an aufzubauen. Man will einen Fünf-Jahres-Plan erstellen, um dann gute Jugend-Nationalmannschaften zu haben. Ein wirklich toller Plan, denn Geduld ist vielleicht nicht gerade die herausstechendste Eigenschaft der Fussballverantwortlichen am Golf. Sie wollen den Erfolg jetzt und sofort. Dass das nicht so funktioniert, interessiert die Verantwortlichen nicht so sehr. Sie holen eine ausländische Trainerin und meinen, dass sie es schon richten werde. Verlieren wird in der Gesellschaft nicht wirklich akzeptiert und schon gar nicht gegen einen anderen Golfstaat. Die Ehre ist heilig. Nur: auch Verlieren gehört im Fussball dazu, und einzig so kann sich eine Spielerin weiterentwickeln.

– The game is the best teacher –



Le football féminin dans les pays du Golfe

Monika Staab

La thématique du football féminin dans les pays du Golfe a de quoi étonner. Pourtant, ce sport passionne nombre de jeunes filles et femmes qui le pratiquent généralement à huis clos jusqu'en Arabie Saoudite, non sans difficultés. Obtenir l'autorisation parentale de jouer s'avère souvent compliqué en raison de la pression sociale; le football serait ainsi incompatible avec la fonction de mère et d'épouse que les femmes sont tenues de remplir. Ce qui n'empêche pas les joueuses de s'entraîner régulièrement, parfois même en secret. A ces préjugés s'ajoute le manque de soutien de la part de la Fédération Internationale de Football (FIFA). Si le football féminin est en effet de plus en plus toléré dans les pays du Golfe, il n'en demeure pas moins délaissé. Contrairement aux équipes masculines, les joueuses ne disposent souvent d'aucun budget conséquent qui leur permettrait de participer régulièrement à des compétitions internationales, et donc de s'améliorer. Il existe bien par exemple une équipe nationale féminine du Qatar, mais celle-ci se situe actuellement à la dernière place du classement de la FIFA par manque d'intérêt des responsables. En outre, il arrive aux femmes de ne pas pouvoir engager d'entraîneur professionnel faute de moyens. Cette situation délicate pourrait néanmoins s'améliorer grâce à des plans d'action pour développer le football féminin, comme au Koweït, à condition de la part des responsables de faire preuve de patience et d'accepter de perdre des matchs.

Résumé en français de l'article: Alessia Vereno



Le Fonds koweïtien pour le développement, genèse de la « petite BIRD » du Golfe

Yasmina Aziki

Doctorante marocaine en histoire des relations internationales à l'université de Paris 1 Panthéon-Sorbonne sous la direction de Laurence Badel, Yasmina Aziki prépare une thèse sur les enjeux de la coopération pour le développement entre les organisations internationales et la région MENA (Middle East-North Africa), entre 1964 et 1981. Diplômée de droit international, elle s'intéresse aux pratiques d'organisations multilatérales telles que la Banque mondiale, l'ONU (en particulier le Programme des Nations unies pour le développement et la Conférence des Nations unies pour le développement économique) et l'Organisation de coopération et de développement économique, ainsi que leur impact sur les pays en développement du sud du bassin méditerranéen. Dans ce cadre, ses recherches portent également sur les ententes régionales et les enjeux de la coopération Sud-Sud dans le monde arabe.

DANS LA CRISE qui secoue le Conseil de coopération du Golfe depuis le mois de juin 2016, le Koweït s'est immédiatement distingué comme le médiateur légitime entre le Qatar et les autres pays du Golfe¹. Aguerri au rôle de médiation, le Koweït est un petit émirat qui passe pour faire partie des plus libéraux de la région, doté d'un

parlement élu démocratiquement. Pays stratégique qui a su tirer son épingle du jeu dans la région en s'alliant avec les puissances occidentales, la Grande-Bretagne puis les Etats-Unis, il est aussi proche des autres pays arabes et du Golfe.

Comment un Etat, niché entre deux grands pays que sont l'Arabie Saoudite et l'Irak, a-t-il réussi à acquérir une telle assise à la fois régionale et internationale ?

Emirat richissime, il a été le premier de la région à se servir de ses revenus pour mener une politique de développement qui se voulait efficace et utile. L'on sait que sa puissance financière est fondamentalement tirée de ses revenus du pétrole. Son usage et la genèse de cette aide ont toutefois été peu étudiés dans l'historiographie. C'est précisément ce sujet que nous aborderons dans cet article, à travers le cas de sa coopération avec la Banque mondiale et la création du Fonds koweïtien pour le développement des pays arabes (KFDEA). Nous tenterons d'expliquer les raisons qui ont poussé le Koweït à se tourner dans un premier temps vers la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (BIRD ou Banque mondiale)²

pour la mise en place d'une institution spécialisée dans l'attribution d'une aide au développement tournée d'abord vers les pays arabes et motivée par des objectifs politiques. Pour la BIRD, il s'agissait de profiter de cette nouvelle source de financement afin d'étendre ses activités. En analysant les prémisses de ces rapports, nous allons pouvoir avancer qu'il s'est agi d'une coopération qui a profité à ces deux parties dont les intérêts étaient concordants. Finalement, l'émirat koweïtien, récipiendaire au départ d'un soutien technique de la part de la BIRD au moment de son indépendance pour mettre sur pieds son fonds de développement, va rapidement se muer en véritable partenaire de cette institution et en acteur légitime de l'aide au développement dans la région.

Cette étude historique repose sur le croisement de deux sources d'archives : celles de la Banque mondiale à Washington, que nous avons été les premiers à déclassifier et consulter en 2015, et celles du ministère des Affaires étrangères français, récemment ouvertes en 2016.

Une présence internationale au service de sa légitimité territoriale

Le 1^{er} mars 1960, le gouvernement britannique déclare officiellement que le Koweït est désormais seul responsable de la conduite de ses relations internationales. Cette décision, qui consacre définitivement l'indépendance du Koweït, est traditionnellement une condition pour adhérer à des organisations internationales. En réalité, dès l'année précédente, ce pays avait commencé, avec le soutien des autorités britanniques, à déposer des candidatures dans diverses institutions internationales, telle que l'Organisation internationale des télécommunications (ITU). En se faisant reconnaître en sa qualité de membre d'une telle institution, le Koweït consacrait ainsi sa propre légitimité à être indépendant et entrait dans la scène internationale³. Ainsi, cet émirat, revendiqué par ailleurs par l'Irak dès le lendemain de son émancipation, a tenté d'asseoir son indépendance

sur la scène mondiale pacifiquement, grâce au soutien de ses mandataires et à sa légitimité internationale. En se dotant de la sorte d'une personnalité internationale, le Koweït confirme sa légitimité territoriale.

Pourtant, un camp reste difficile à convaincre : la Ligue arabe. Embarrassée, elle est divisée entre le désir de reconnaître un Etat qui se défait du joug colonialiste britannique et la revendication territoriale de l'influente Irak qui menace d'opposer son veto à toute demande d'adhésion du Koweït à la Ligue. Pour Nasser et l'Arabie Saoudite, il serait des plus périlleux que d'accéder aux revendications irakiennes. Un document diplomatique secret issu des archives du ministère des Affaires étrangères français résume ainsi la situation :

« Si Bagdad réussissait à contrôler les gisements de pétrole de Koweït, l'Irak, avec une production annuelle de 130 millions de tonnes, comparable à celle de l'URSS ou du Venezuela, pourrait non seulement dicter sa loi dans le Golfe Persique mais aussi jouer un rôle déterminant sur le marché pétrolier mondial »⁴.

En clair, une annexion par l'Irak n'arrange ni les pays de la région, ni l'Occident, premier consommateur de pétrole. La querelle prendra fin lorsque l'émir koweïtien attribuera une aide au développement à son voisin irakien. L'indépendance du Koweït aura finalement le soutien de tous.

Le pays tente donc au moment de son indépendance d'utiliser au mieux ses revenus et en fait un bras de sa politique diplomatique dans la région. Et les besoins de financement ne manquent pas dans la région. En effet, les *frontline countries*, en guerre contre Israël, ont des besoins considérables⁵. Le Koweït leur versera, entre 1961 et 1969, pas moins de 30 milliards de dollars au titre de son soutien à leur effort de guerre. En agissant ainsi, l'émirat s'assure des alliés de choix dans la Ligue arabe. Il va rapidement s'y faire une place en tant que médiateur et membre actif de l'organisation, souvent neutre⁶. La place occupée par le Koweït dans le monde arabe est donc intrinsèquement liée au besoin de financement des pays arabes et à son habilité à équilibrer son aide entre eux. Elle est éga-



lement le fruit d'une diplomatie active, qui s'étend par-delà les frontières régionales pour arriver jusqu'aux institutions de Bretton Woods et de la BIRD en particulier.

Le Fonds koweïtien pour le développement : une « petite BIRD » au service de la diplomatie d'influence de l'émirat

Si la politique d'aide au développement koweïtienne répond essentiellement à des objectifs politiques, elle n'en reste pas moins forgée autour de l'idée d'une certaine utilité économique et tolère peu le gaspillage. Le Koweït s'est, avant même son indépendance, doté d'une administration qualifiée. Les fonctionnaires sont ainsi tous formés par les britanniques et ont, pour la plupart, obtenus leurs diplômes en Grande-Bretagne. L'administration de l'Etat koweïtien est donc exceptionnellement moderne dans la région, les cadres rôdés à des méthodes efficaces de gestion.

C'est probablement pour cela que la Banque mondiale s'intéresse, dès 1961, à ce petit pays⁷. Celui-ci est pour sa part échaudé par deux échecs de missions d'investisse-

ment durant lesquelles le département des finances koweïtien se rend compte de son incompétence quant à la gestion « hasardeuse » de financements destinés au développement⁸. Nous sommes ici en présence d'une convergence d'intérêts : la Banque mondiale est encore peu présente dans la région MENA (*Middle East - North Africa*) et s'intéresse de surcroît à ce pays indépendant et très riche, qui pourrait l'aider à financer ses propres projets. Pour le Koweït, il s'agit de profiter de l'expertise technique de l'institution, tout en s'y ancrant.

Le Koweït s'est ainsi tourné vers la Banque mondiale dès le lendemain de son indépendance, alors même qu'il n'en était pas encore membre. En effet, l'émir Abdallah III avait sollicité l'institution afin de l'aider à créer un fonds d'aide au développement destiné à soutenir les pays arabes. Une assistance technique sera fournie par la BIRD, grâce à laquelle, elle va totalement forger les méthodes d'aide au développement koweïtiennes.

Le 31 décembre 1961, l'émir du Koweït approuve par décret la création du Fonds koweïtien pour le développement économique arabe entièrement financé par le

gouvernement. Cette institution est une « petite BIRD »⁹ qui tire son expertise d'échanges intenses entre fonctionnaires de la Banque mondiale et cadres koweïtiens. De fait, le principe directeur de ce fond est l'attribution de prêts « nécessaires pour implanter des programmes de développement dans les pays arabes »¹⁰.

Le premier objectif pour les experts de la Banque consistera à ce que le fonds applique strictement le principe d'autonomie par rapport au gouvernement. Les critères économiques de l'institution internationale, qu'elle demande aux fonctionnaires koweïtiens d'appliquer, devront fondamentalement primer sur les considérations politiques¹¹. C'est une préoccupation constante de la Banque qui veillera (et surveillera) scrupuleusement à l'embauche de cadres qualifiés, diplômés de grandes universités, peu, voire pas politisés. Le gouvernement koweïtien, soucieux du critère de rentabilité de l'aide, accepte et une réelle collaboration commence à partir de l'année 1962. Vu comme un petit pays richissime, doté de plus de capitaux disponibles que les États-Unis, il devient, cette année-là, membre de la BIRD et du FMI¹².

**Le Fonds koweïtien et la BIRD :
une convergence d'intérêts
stratégiques pour une coopération qui
s'internationalise**

Sur la politique d'aide au développement koweïtienne, Paul Carton (1921-2012), Consul de France à Aden en Jemen en 1964, fait le commentaire suivant :

« L'aide financière du Koweït est, pour le monde arabe, une manne précieuse. Il est donc de l'intérêt, bien compris, de chaque État du Moyen-Orient de voir la principauté consolider les assises de son indépendance. Les pays les plus riches comme l'Irak, la Syrie et l'Égypte dilapident leurs revenus nationaux en vaines dépenses (...). Ils auront donc, de plus en plus, recours au Koweït pour le financement de leurs grands travaux de modernisation et de développement »¹³.

Grâce à sa manne financière, acheminée à travers un fonds désormais efficace

et rompu à des méthodes de gestion modernes, le Koweït parvient aisément à se positionner en tant que contributeur au développement des pays arabes.

La Banque mondiale veille toujours de près à ce que le Fonds s'attache en premier lieu à participer à des projets viables et rentables économiquement pour les Koweïtiens. La tâche la plus difficile sera pour elle de convaincre le Fonds koweïtien de quitter la sphère du monde arabe pour investir dans des projets situés dans d'autres zones géographiques. Dans la mesure où la diplomatie koweïtienne, par rapport à ses voisins arabes, repose sur les activités de son fonds pour le développement, il faudra plusieurs années à la Banque mondiale pour y arriver. A partir de 1974, le KFDEA s'appellera également le Fonds koweïtien pour le développement économique et va se défaire de sa spécificité régionale arabe. Il va ainsi entamer l'élargissement de ses activités à l'Afrique et à l'Asie.

L'enjeu est pour la BIRD très important. Après la crise pétrolière de 1973, les pays du Nord qui connaissent des difficultés économiques réduisent leurs contributions à l'aide au développement. Il devient alors vital pour les activités de la Banque de solliciter d'autres bailleurs. Le Koweït, avec ses pétrodollars, sera une solution à ce problème de financement. Ainsi, l'Agence internationale pour le développement (AID), l'une des branches du groupe BIRD qui finance les pays les plus pauvres sur la base de dons sera sauvée de la faillite grâce à un financement de l'émirat, en 1975. Aujourd'hui encore, le Koweït fait partie des principaux contributeurs de cette institution.

L'appui sur l'expertise de la Banque mondiale a ainsi permis au Fonds koweïtien de s'inscrire en quelques années dans le champ global de la coopération pour le développement. Outil diplomatique, il va se muer en outil d'investissement en s'appuyant sur son « expérience BIRD » et fera partie des pionniers de l'aide au développement.

Conscient de sa fragilité puisque sa richesse repose sur le pétrole, le Koweït va privilégier des investissements productifs.

De fait, très peu de projets en coordination avec la Banque seront de portée sociale, domaine considéré comme étant peu rentable. Doté d'une administration qualifiée, le Fonds koweïtien a su tirer son épingle du jeu pour être le leader de l'aide au développement arabe. Il aidera ainsi à la création d'autres fonds, comme celui des Emirats ou encore de la Ligue arabe et de l'OPEP.

Il ne fait aucun doute que l'agenda diplomatique du Fonds koweïtien a été une réussite. Ainsi, lorsqu'en 1991 Saddam Hussein décide d'entrer au Koweït, les pays de la Ligue arabe condamnent pour la plupart cette action, et les Etats-Unis envoient leurs troupes¹⁴. Les réserves de pétrole représentaient certes un enjeu mais l'aide issue des pétrodollars a été vitale pour la sécurité koweïtienne.

- 1) «Qatar says Kuwait trying to solve diplomatic rift», Al Jazeera, 6 juin 2017, <http://www.aljazeera.com/news/2017/06/qatar-kuwait-solve-diplomatic-rift-170606044737635.html>.
- 2) La BIRD est une composante du Groupe Banque mondiale. Elle est une organisation internationale composée d'Etats membres qui sont signataires de ses statuts et qui ont auparavant intégré le Fonds monétaire international.
- 3) Entre 1959 et 1961, le Koweït a adhéré à l'ITU, mais également à l'Union postale universelle, l'Organisation intergouvernementale consultative maritime, l'Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), l'Organisation internationale de l'Aviation civile, l'Organisation mondiale de la santé et l'Organisation des pays producteurs de pétrole (OPEP).
- 4) Archives du ministère des Affaires étrangères et du développement international français (AMAEDI), Direction Afrique-Levant, Pays du Golfe persique, Note d'information: l'indépendance du Koweït et les revendications irakiennes, Secret, Paris, le 29 juin 1961.
- 5) Cette appellation désigne traditionnellement l'Égypte, la Jordanie, la Syrie et le Liban.
- 6) Abdul-Reda Assiri, «Kuwait's Dinar Diplomacy: The role of donor-mediator», *Journal of South Asian and Middle Eastern Studies* n°14, 1991, p. 26.
- 7) Les Etats-Unis n'étaient pas étrangers à cette initiative puisqu'il convient de souligner que ce partenariat a été en premier lieu soutenu par eux. Voir à ce propos: Gregory Winger, «Twilight on the British Gulf: The 1961 Kuwait Crisis and the Evolution of American Strategic Thinking in the Persian Gulf», *Diplomacy and Statecraft*, December 1, 2012.
- 8) Archives de la Banque mondiale (Bm), 1874200: Kuwait- General- Fund for Arab Economic Development-Correspondance 01, Office memorandum, From O.J. McDiarmid, Kuwait Development Fund-Discussion with Fakri Shehab, January 10, 1962.
- 9) Qualificatif utilisé par le conseiller économique de l'ambassade de France à Beyrouth, AMAE, Série PGP, Sous-Série A, Note de l'Ambassade de France au Liban: La situation économique du Koweït, Annexe IV, Beyrouth, le 16 mai 1962.
- 10) Les premiers investissements du fonds seront principalement consacrés aux pays membres de la Ligue arabe: Syrie, Liban, Jordanie, Arabie Saoudite, Egypte, Soudan, Libye, Maroc et Tunisie.
- 11) Bm, 1874200, Rapport: to the Chairman of the Board of Directors of the Kuwait Fund for Arab Economic Development, p. 3. C'est une condition nodale qui reste parfois difficile à appliquer, comme en témoignent les prêts attribués à la Jordanie sur des bases essentiellement politiques.
- 12) «Kuwait Admitted to Banking Pacts: Becomes Member of IMF and the World Bank», *New York Times*, September 14, 1962, «Little Kuwait's Bank vaults spilling over: oil money pours into Arab nation faster than officials can plan how to spend it», *Los Angeles Times*, July 12, 1973.
- 13) AMAEDI, Série PGP (c), Sous-Série 7, dossier A, Lettre de Paul Carton à l'ambassadeur de France en Grande-Bretagne, Confidentiel, Aden, le 26 février 1964, p. 2.
- 14) Il est en effet frappant de constater que les pays arabes les plus virulents contre la tentative d'incursion irakienne, en particulier l'Égypte, ont été ceux qui ont le plus bénéficié de l'aide du Fonds koweïtien.



Der Kuwait Fonds für Entwicklung: Entstehung der „kleinen BIRD“ des Golfes

Yasmina Aziki

Als 1961 Grossbritannien das schon damals dank des Erdöls über immense Ressourcen verfügende Emirat Kuwait in die politische Unabhängigkeit entlässt, gründet dieses mit der technisch-administrativen Unterstützung der Weltbank den Kuwait Fonds für Arabische Wirtschaftliche Entwicklung (KFDEA). Meist ist mit „Weltbank“ übrigens im engeren Sinne die Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (frz. BIRD, *Banque internationale pour la reconstruction et le développement*), ein Zusammenschluss von Signatärstaaten des Internationalen Währungsfonds, gemeint.

Der vorliegende Artikel untersucht anhand erst kürzlich (2015 und 2016) zugänglich gemachter Archivdaten der Weltbank in Washington und des französischen Aussenministeriums die politischen Entstehungsgründe des KFDEA, der zuweilen auch als „petite BIRD“ („kleine BIRD“) gehandelt wird. Der KFDEA leiht Gelder für ökonomisch rentable Entwicklungsprojekte in arabischen Ländern und speist sich vollständig aus dem kuwaitischen Staatsfonds. War Kuwaits Unabhängigkeit 1961 anfänglich noch durch territoriale Ansprüche des Irak gefährdet, so legitimiert das Emirat massgeblich dank der Entstehung des KFDEA (und der daraus resultierenden Verankerung von Kuwait in internationalen Organismen) seither seine territoriale Unabhängigkeit und sichert sich durch seine finanzstarke internationale Rolle in der Entwicklungszusammenarbeit politische Interessen auf der Weltbühne. Dabei profitierte vom KFDEA nicht nur Kuwait selbst sowie die von ihm unterstützten arabischen Staaten, sondern ab 1974 auch Asien und Afrika. Für die BIRD, die dadurch Zugang zum immensen kuwaitischen Staatskapital erhielt, zahlte sich dies gerade seit der Öl-Krise 1973 aus, als die Länder des Nordens ihr immer weniger Geld zukommen liessen. Das kleine Emirat am Golf hat sich also dank seiner Finanzstärke und dem Errichten des KFDEA mit professioneller Expertise der BIRD als diplomatisches und politisches Schwergewicht erster Güte in der Region profiliert. Es liegt so auch heute noch im Interesse der westlichen Verbündeten Kuwaits, Grossbritannien und USA, wie auch aller anderen Länder, die finanziell von Kuwait profitieren, die Sicherheit und die Unabhängigkeit des Emirates zu gewährleisten.

Deutsche Zusammenfassung des Artikels: Sophie Glutz



The growing instability of Gulf and Middle East security

Dr. Jean-Marc Rickli

Dr. Jean-Marc Rickli is the head of the cluster on global risk and resilience at the Geneva Centre for Security Policy (GCSP) in Geneva, Switzerland. He is also a research fellow at King's College London, a non-resident fellow in modern warfare and security at TRENDS Research and Advisory in Abu Dhabi and an advisor at Gulf State Analytics. He is a senior advisor for the AI (Artificial Intelligence) Initiative at the Future Society at Harvard Kennedy School.

Prior to these appointments, Dr. Rickli was an assistant professor at the Department of Defence Studies of King's College London and at the Joaan Bin Jassim Joint Command and Staff College in Doha. He was also an assistant professor at the Institute for International and Civil Security at Khalifa University in Abu Dhabi. Dr. Rickli received his PhD and MPhil in International Relations from Oxford University, UK, where he was also a Berrow scholar at Lincoln College.

Among his latest publications are two co-edited books: "The Small Gulf States: Foreign and Security Policies before and after the Arab Spring", London, Routledge 2016, "Transnational Knowledge Relations for Building Knowledge-Based Societies and Economies in the Gulf". Berlin: Gerlach Press, 2017.

SINCE the creation of Israel in 1948, the epicentre of security in the Middle East had traditionally been located between the Jewish state and its Arab neighbours. The popular unrests and revolt that spread throughout the Middle East as a consequence of the Arab Spring in 2011 have completely reshuffled the security dynamic in the region. The Arab Gulf states have emerged as influential shapers of Middle East security and stability. The region has embarked on a path of heightened instability that transcends the traditional lines of fracture between Israel and Iran. It now comprises a major rift between the Gulf monarchies and Iran, as well as among the Gulf states.

The year 1979 represented a watershed in Middle East security for two reasons. First, the invasion of Afghanistan by the Soviet Union gave birth to the global jihadist movement originally embodied in Al Qaeda and then more recently by the "Islamist State in Iraq and the Levant" (ISIS). Second, the Islamist revolution in Iran that removed the Shah and established a clerical Islamist regime led by Ayatollah Khomeini unleashed a series of power re-configurations that still resonate today.

Immediately after the regime change in Iran, Iraq launched a pre-emptive strike against Tehran that would unleash a bloody eight-year conflict. Faced with the Iranian threat, the Arab Gulf states, spear-headed by Saudi Arabia, created a political alliance, the Gulf Cooperation Council (GCC) in 1981. The Americans supported its Gulf allies' initiative by providing firmer security guarantees through the Carter doctrine and the establishment of the US Central Command in 1983. By the end of the 1980s, the structure of the regional balance of power system was firmly anchored in a tripolar system comprising Iran, Iraq and Saudi Arabia.

Iraq's invasion of Kuwait in 1990 would initiate the disintegration of this tripolar system. The direct consequence of the Gulf War was that the Americans were physically drawn in the Gulf region. First, they sent troop contingents and aircrafts to Prince Sultan airbase in Saudi Arabia during Operation Desert Shield in 1990. Once the Gulf War ended, the base was used to conduct a double containment policy supported by sanctions towards both Iraq and Iran in the 1990s.¹ In 1995, the Americans reactivated the Fifth Fleet and headquartered it in Manama, Bahrain. By the end of the 1990s, Gulf security was characterised by the increasing involvement of the United States in the region and by the freezing of the regional tripolar balance of power.

The invasion of Iraq by the United States in 2003 would represent a dramatic turning point in the regional polarity. Through an active deBaathification program initiated by the Coalition Provisional Authority and the subsequent parliamentary elections, the Shia majority took control of the country.² By 2006, not only had Iraq been wiped out as a regional power but the first elected Prime Minister after Saddam Hussein, Nouri al-Maliki, would conduct a policy that brought Iraq closer to Iran. This led King Abdullah to say about al-Maliki "I don't trust this man, he's an Iranian agent." Maliki has "opened the door for Iranian influence in Iraq" since taking power.³ The tripolar regional

balance of power had shifted to a bipolar system. As the Cold War demonstrated, bipolar systems are prone to arms races. The last decade would prove this assertion to be correct again.

When the 26-year old Tunisian street vendor, Mohamed Bouazizi immolated himself after his street cart had been confiscated by the police on 17 December 2010, his suicide amplified by social media resonated across the entire Arab world. Corrupt Arab regimes and governments fell one after the other. Viewed from the Arab Gulf states' capitals, this wave of popular unrest was perceived as a direct threat to the stability of their regimes. At the invitation of Bahrain's ruling family Al Khalifa, Saudi Arabia and UAE intervened to help the Sunni regime to suppress Shia uprisings in Bahrain in March 2011. This was the first time that the GCC resorted to a collective military operation in one of its member states.⁴ At the same time, the UAE and Qatar participated in NATO's Operation Unified Protector in Libya that led to the removal of its leader, Colonel Gaddafi, from power. The UAE and Qatar also intervened individually on the ground but supported opposing sides.⁵ Qatar along with Turkey supported the Islamists from the Muslim Brotherhood while the UAE, together with Russia and Egypt backed the forces of General Khalifa Haftar who fought Islamist militants in the Eastern part of the country.⁶

Doha and Abu Dhabi have espoused two different types of foreign policies.⁷ The UAE has conducted a staunchly anti-Islamist foreign policy aimed at countering the Muslim Brotherhood (*Ikhwan*) since 1994, but even more so after the Arab Spring. The Brotherhood seeks to establish a global Islamic state⁸ by political means and this implies "toppling those Muslim governments that are not Brotherhood-ruled in the long run."⁹ Abu Dhabi has therefore been concerned about the destabilisation potential of the *Ikhwan*, especially in the UAE's poorest emirates, where the local branches of the Muslim Brotherhood, known as *al-Islah*, have maintained a support base for decades notably through

the state's educational institutions. One of the first measures Abu Dhabi took immediately following the start of the Arab Spring was a crackdown on UAE based *Islah* members.

In the early 1960s, many *Ikhwan* scholars and clerics, the most famous being Yusuf al-Qaradawi, left Egypt for Qatar and occupied important positions, notably in education. The Muslim Brotherhood did not represent a threat to Qatar, which is composed of a small native population with "a strong ruler-ruled socio-political bargain."¹⁰ Moreover, in return for its lenient position towards the *Ikhwan*, the movement focused its activities outside Qatar and closed its local branch in 1999. The *Ikhwan* also provided Doha with a tool of influence. Indeed, although Qatar is a Wahhabi country, its open-door policy towards the Muslim Brotherhood contributed to augment its regional influence as *Ikhwan* ideology is more widespread than Wahhabism originating from Saudi Arabia. During the Arab Spring, Doha played that card by supporting the *Ikhwan* affiliates notably in Egypt and Tunisia. The Doha based TV channel, Al Jazeera, was also accused of actively supporting the Islamists in Egypt. When Mohamed Mursi came to power in June 2012, Doha reinforced his power through financial assistance.

With such opposing perspectives, Doha and Abu Dhabi were on a collision course. In January 2013, the UAE arrested *Islah* members and from July 2013 Saudi Arabia and the UAE supported Abdel Fatah al-Sisi in his crackdown of the *Ikhwan* after he had overthrown Mursi. This only strengthened the Muslim Brotherhood's criticism of the UAE and on 31 January 2014, Qaradawi, during a Friday sermon broadcasted on Qatar television, criticised and described the UAE as "being against Islam."¹¹

In March 2014, Saudi Arabia, Bahrain and the UAE withdrew their ambassadors from Doha and accused the small emirate of violating the GCC's principle of non-interference in its members'v domestic affairs. This principle, together with the

non-support to the *Ikhwan*, had apparently been agreed upon at a meeting in Riyadh on 23 November 2013. Faced with the prospect of an internal implosion of the GCC, King Abdullah put pressure to end the crisis. The Riyadh Declaration, which has never officially been made public, was signed on 16 November 2014.¹² It reaffirmed the November 2013 agreement and added a commitment to support Egypt. Following this agreement, some members of the Muslim Brotherhood left Doha, and Qaradawi stopped his criticisms of the UAE and Saudi Arabia.

After King Abdullah's death in January 2015, King Salman became the new ruler of Saudi Arabia, and appointed his young son (29), Mohamed bin Salman (MBS), as defence minister. This change of leadership would mark a turning point in Saudi Arabia's foreign policy, which would seek, by any means, to counter Iran's expansion in the region. Riyadh found a strong ally in the de facto ruler of the UAE, Crown Prince Mohamed bin Zayed.

When Secretary of State, Hillary Clinton, announced the need for a pivot to Asia-Pacific in October 2011,¹³ cracks in the US-Gulf Arab states relations began to appear. The abandonment of Mubarak by Washington and the failure to enforce the red line that Obama had announced on 20 August 2012¹⁴ – after Assad's forces had used chemical weapons in the Ghouta suburb of Damascus in August 2013 – contributed to the Arab Gulf states' loss of confidence in their historical alliance with Washington.¹⁵ Some argue that Obama's change of position was due to USA's secret negotiations with Iran to get a nuclear agreement in March 2013.¹⁶ Obama did not want to jeopardise a deal with Iran and backed down.¹⁷ The signing of the Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA) between the P5+1 and Iran on 14 July 2015 was a shock to the Gulf monarchies and considered an act of treason.

The JCPOA agreement was considered by Riyadh and Abu Dhabi as further reinforcing Tehran's influence in the region. From their perspective, Iran was encircling them with its Hezbollah ally in Lebanon;

with its military and Shia paramilitary contributions in Syria to support Assad; through a benevolent Shia government in Iraq, and with their alliance with the Houthis in Yemen. Saudi Arabia, through its young defence minister, embarked on a very active policy of countering Iran. In March 2015, Saudi Arabia, in alliance with the UAE, intervened in Yemen. In December 2015, Riyadh announced the creation of a Sunni military alliance to counter terrorism, excluding Iraq and Syria considered as allies of Tehran. On 3 January 2016, Saudi Arabia cut its diplomatic ties with Iran after its Tehran embassy had been stormed by individuals protesting against the execution of the prominent Shiite cleric Nimr al Nimr in Saudi Arabia.

When President Trump came to power in January 2017, the Gulf states were unsure about the direction that US foreign policy would take, as candidate Trump during the election campaigns had harsh words towards both Iran and Saudi Arabia, and expressed the opinion that America's allies should pay for its contribution to their security. Yet, Trump the businessman did not vanish when he became president. President Trump's first foreign trip to Saudi Arabia was unprecedented, and was conditional on signing major business deals with the USA. More than \$380 billion of which \$110 billion in arms deals were signed.¹⁸ Beyond the commercial impact, the main message that Riyadh and Abu Dhabi got from the new American President was that they had a green light to crack down on terrorism in the Middle East. The two capitals, together with Egypt and Bahrain, used this to settle unfinished business with Qatar by imposing a blockade on the tiny emirate, still suspected to support the Muslim Brotherhood. They also issued, publicly this time, thirteen non-negotiable demands on Qatar, which included the closure of Al Jazeera and the severance of Doha's relations with Iran.¹⁹ The uncompromising demands left no room for negotiations, but Qatar did not back down (*see the article of Sebastian Sons in this Bulletin*). Doha reached out to Turkey and Iran to diversify its supply lines.

In June 2017, Mohamed bin Salman was appointed crown prince taking de facto control of its predecessor's, Mohamed bin Nayef, Ministry of Interior. In November, he launched a massive anticorruption campaign where the head of the National Guard, Prince Mutaib was arrested. MbS has become Saudi Arabia's strongman. Beyond punishing Qatar for its foreign policy, Mohamed bin Salman's main goal is to confront Iran.²⁰ The de facto victory of Assad in Syria had rung alarm bells in Riyadh. MbS has used every tool at his disposal to confront Tehran, from direct intervention such as in Yemen, indirect in Syria; pressuring Tehran's alleged allies as with the resignation of Lebanon's Prime Minister, Saad Hariri from Riyadh,²¹ the Qatari blockade, as well as through an alliance with the traditional arch enemy of the Arabs, Israel.²²

Middle East security is now profoundly shaped by Gulf security dynamics. The traditional tripolar regional system was destroyed by the 2003 American invasion of Iraq. This opened up a direct struggle for power and regional influence between Iran and an increasingly more assertive Saudi Arabia. The Arab Spring added an internal struggle for power within the GCC countries between Doha and Abu Dhabi, later joined by Riyadh, creating multiple lines of conflicts and instability within the Gulf and beyond. The consequences of Iran-Saudi rivalry extend to the entire Middle East and represent a major factor of concern for the future of the region, as both Riyadh and Tehran are on a military shopping spree.

- 1) Gause, Gregory (2010). *The International Relations of the Persian Gulf*, Cambridge: Cambridge University Press.
- 2) Fergusson, Charles (2008). *No End in Sight: Iraq's Descent into Chaos*. New York: PublicAffairs.
- 3) Quoted in US National Security Council (2009). "Counterterrorism Adviser Brennan's Meeting with Saudi King Abdullah",

22 March, https://search.wikileaks.org/plusd/cables/09RIYADH447_a.html

- 4) Held, David and Ulrichsen, Kristian (2012). *The Transformation of Gulf Politics, Economics and the Global Order*. London: Routledge, p. 352.
- 5) Rickli, Jean-Marc (2016). "The Political Rationale and Implications of the United Arab Emirates' Military Involvement in

- Libya”, in Dag Henriksen and Ann Karin Larssen. *Political Rationale and International Consequences of the War in Libya*. Oxford: Oxford University Press, pp. 134-154.
- 6) Cafiero, Giorgio and Wagner, Daniel (2015). “How the Gulf Arab Rivalry Tore Libya Apart,” *The National Interest*, 11 December, <http://www.nationalinterest.org/feature/how-the-gulf-arab-rivalry-tore-libya-apart-14580?page=show>
- 7) Al-Mezaini, Khalid, and Rickli, Jean-Marc (eds.) (2016). *The Small Gulf States: Foreign and Security Policies Before and After The Arab Spring*. London: Routledge. See also, Roberts, David (2017). “Qatar and the UAE: Exploring Divergent Responses to the Arab Spring,” *The Middle East Journal*, volume 71, number 4, Autumn, pp. 544-562.
- 8) See especially the book written by Mustafa Mashhur, leader of the Muslim Brotherhood in Egypt from 1996-2002, *The Laws of Da’wa, Jihad is the Way*. (1995). http://palwatch.org/STORAGE/special%20reports/Jihad_is_the_way_by_Mustafa_Mashhur.pdf
- 9) Trager, Eric (2017). “The Muslim Brotherhood is the Root of the Qatar Crisis,” *The Atlantic*, 2 July, <https://www.theatlantic.com/international/archive/2017/07/muslim-brotherhood-qatar/532380/>
- 10) Roberts, David (2014). “Qatar, the Ikhwan, and Transnational Relations in the Gulf,” Memo prepared for the “Vision of Gulf Security” workshop, 9 March, <https://pomeps.org/2014/03/18/qatar-the-ikhwan-and-transnational-relations-in-the-gulf/>
- 11) Roberts, David (2014). “Qatar, the Ikhwan, and Transnational Relations in the Gulf,” Memo prepared for the “Vision of Gulf Security” workshop, 9 March, <https://pomeps.org/2014/03/18/qatar-the-ikhwan-and-transnational-relations-in-the-gulf/>
- 12) An unofficial translation made public by CCN in July 2017 can be found here: <http://i2.cdn.turner.com/cnn/2017/images/07/10/doc.-jul.9.2017.-11-30.pm.pdf>
- 13) Clinton, Hillary (2010). “America’s Pacific Century,” *Foreign Policy*, 11 October, <http://foreignpolicy.com/2011/10/11/americas-pacific-century/>
- 14) Ball, James (2012). “Obama Issues Syria a Red Line Warning on Chemical Weapons,” *Washington Post*, 20 August, https://www.washingtonpost.com/world/national-security/obama-issues-syria-red-line-warning-on-chemical-weapons/2012/08/20/ba5d26ec-eaf7-11e1-b811-09036bcb182b_story.html?utm_term=.01c46f83f985
- 15) Rickli, Jean-Marc (2016). “New Alliances Dynamics and their Impact on Small GCC States”, *Third World Thematic*, Issue 1, Vol. 1, pp: 1-19.
- 16) Barthe, Benjamin, Guibert Nathalie, Riols Yves-Michel and Ayad, Christophe (2014). “L’été où la France a presque fait la guerre en Syrie (3/3),” *Le Monde*, 15 février, http://www.lemonde.fr/international/article/2014/02/15/intervention-en-syrie-comment-les-americains-ont-lache-les-francais-3-3_4367078_3210.html
- 17) Engel, Pamela (2016). “Obama Reportedly Declined to Enforce Red Line in Syria after Iran Threatened to Back Out of Nuclear Deal,” *Business Insider UK*, 23 August, <http://uk.businessinsider.com/obama-red-line-syria-iran-2016-8?r=US&IR=T>
- 18) Shalhoub, Lulwa and Hazaimeh Hani (2017). “Trump means Business: \$380bn Deals Signed in Riyadh,” *Arab News*, 21 May, <http://www.arabnews.com/node/1102401/business-economy>
- 19) Maclean, William, El Gamal Rania and Finn Tom (2017). “Arab State Issue Ultimatum to Qatar: Close Jazeera, Curb, Ties with Iran,” *Reuters*, 23 June, <https://www.reuters.com/article/us-gulf-qatar-demands/arab-states-issue-ultimatum-to-qatar-close-jazeera-curb-ties-with-iran-idUSKBN19EOBB>
- 20) Hubbard, Ben (2017). “Dialogue with Iran is Impossible Saudi Arabia’s Defense Minister Say,” *New York Times*, 2 May, https://www.nytimes.com/2017/05/02/world/middleeast/saudi-arabia-iran-defense-minister.html?_r=0
- 21) Perry, Mark (2017). “Did Kushner Keep Tillerson in the Dark on Saudi-Lebanon Move?” *The American Conservative*, 27 November, <http://www.theamericanconservative.com/articles/kushner-kept-tillerson-in-the-dark-on-saudi-lebanon-move/>
- 22) Okbi, Yasser and Hashava Maariv (2017). “Did the Saudi Crown Prince Make a Covert Visit to Israel?,” *The Jerusalem Post*, 11 September, <http://www.jpost.com/Arab-Israeli-Conflict/Did-the-Saudi-Crown-Prince-make-a-covert-visit-to-Israel-504777>



Saudi-Arabien und der Konflikt um Katar – Interessen und Perspektiven

Sebastian Sons

Sebastian Sons arbeitet als Associate Fellow im Programm Naher Osten und Nordafrika an der Deutschen Gesellschaft für Auswärtige Politik. Er promoviert an der Humboldt-Universität zu Berlin zu pakistanischer Arbeitsmigration nach Saudi-Arabien und studierte Islamwissenschaften. Seine Arbeitsschwerpunkte sind die arabischen Golfstaaten, insbesondere Saudi-Arabien. 2016 erschien von ihm das politische Sachbuch „Auf Sand gebaut. Saudi-Arabien – Ein problematischer Verbündeter“ im Propyläen-Verlag.

Einleitung

“It’s very simple. We made our point. We took our steps. And it’s up to [Qatar] to amend [its] behavior. And once they do, then things will be worked out. But if they don’t, they will remain isolated.”

saudischer Aussenminister ʿAdil b. Aḥmad al-Ġubair am 28. Juni 2017¹

AM 5. JUNI 2017 beschlossen die arabischen Golfstaaten Saudi-Arabien, die Vereinigten Arabischen Emirate (VAE), Bahrain sowie Ägypten, eine Land- und Luftblockade gegen das arabische Emirat Katar einzurichten. Als wesentlicher Auslöser

dieser Blockade galten die Vorwürfe, Katars Regierung unterstütze seit Jahren terroristische Bewegungen und unterhalte enge Beziehungen zu Iran. Für die internationale Gemeinschaft kam dieses Vorgehen gegen Katar weitgehend überraschend, wenngleich das Verhältnis zwischen einem Teil der Mitgliedsstaaten des Golfkooperationsrates (GKR)² und Katar in den letzten Jahren bereits angespannt war. Trotz diverser Vermittlungsversuche von Regionalkräften wie Kuwait und Oman konnte der Konflikt bislang nicht beigelegt werden. Dies droht die fragile Situation auf der arabischen Halbinsel weiter zu destabilisieren und stellt damit auch für die Blockadestaaten ein riskantes Vorgehen dar.

Der Artikel analysiert im Folgenden die kurz- und langfristigen Auslöser des Konflikts, um danach die Interessen Saudi-Arabien im Vorgehen gegen Katar zu skizzieren.

Kurz- und langfristige Auslöser des Konflikts

Das Verhältnis zwischen Katar und Saudi-Arabien gestaltete sich spätestens seit der Machtübernahme des katarischen Emirs

Ḥamad b. Ḥalifa Āl Ṭānī (reg. 1995-2013) ambivalent. Saudi-Arabiens Herrscher beobachteten mit einer gewissen Skepsis die durch den Emir initiierte proaktive Neuausrichtung der katarischen Aussenpolitik, die durch mediatorisches Engagement bei der Vermittlung von Regionalkonflikten, durch die Förderung von islamistischen Akteuren wie der palästinensischen Ḥamās und der libanesischen Ḥizbullāh sowie durch die diplomatische Anerkennung der afghanischen Taliban bzw. durch den Aufbau des panarabischen Satellitensenders Aljazeera³ 1997 geprägt wurde (Peterson 2006, Barakat 2014, Hammond 2014, Kamrava 2011). Auch die Unterstützung von und Asylgewährung für prominente Führer der islamistischen Bewegung der Muslimbrüder (al-iḥwān al-muslimūn), wie den islamistischen Prediger Yūsuf ‘Abdallāh al-Qaraḏāwī (Gräf, Skovgaard-Petersen 2009), führten zu Misstrauen gegen die katarische Regionalpolitik (Coates Ulrichsen 2014). Saudi-Arabien fürchtete den wachsenden Einfluss von islamistischen Gruppierungen durch die unterstützende Haltung Katars und fühlte sich in seinen eigenen Regionalambitionen herausgefordert. Das saudische Königshaus betrachtet sich nicht nur als politische und wirtschaftliche Führungsmacht innerhalb des GKR, sondern auch als religiöser Anführer der sunnitisch-islamischen Welt (Rieger 2014, Al-Rasheed 2008).⁴ Dementsprechend ist dem saudischen Königshaus daran gelegen, seine religiöse Strahlkraft zu bewahren. Diesen Status sahen die saudischen Herrscher jedoch seit 2011 vor allem durch die von Katar unterstützten Muslimbrüder herausgefordert (Roberts 2014a: 23-31, Roberts 2014b: 84-94, Steinberg 2012). Nachdem das mit Saudi-Arabien eng verbundene Regime um Ḥusnī Mubārak (reg. 1981-2011) in Ägypten im Verlauf der „Arabischen Aufstände“ gestürzt worden war und mit der Wahl von Präsident Muḥammad Mursī im Juni 2012 die Muslimbrüder zum ersten Mal seit ihrem Bestehen Regierungsverantwortung ausübten, befürchtete das saudische Königshaus eine mögliche Sogwirkung über Ägypten hinaus. Die Hauptsorge bestand darin, dass eine islamisch geprägte

Demokratie unter Führung der Muslimbrüder einem Grossteil der zunehmend politisierten AraberInnen als Vorbild für weitere Revolutionen und Umstürze dienen könnte, sodass die Muslimbrüder damit die religiöse und politische Reputation des saudischen Königshauses sogar im eigenen Land hätten schwächen können. Denn auch innerhalb Saudi-Arabiens äusserten sich vor allem in den sozialen Netzwerken viele junge saudische Männer und Frauen durchaus positiv über die Muslimbrüder, die weder als korrupt, noch als dekadent oder verwestlicht und somit als durchaus attraktive Alternative zu den repressiven, autoritären Monarchien wahrgenommen wurden (Transfeld 2016: 44, Arab Social Media Report 2014). Dies konnte das saudische Herrscherhaus nicht dulden, sodass der frühere König ‘Abdallāh b. ‘Abd al-‘Azīz Āl Sa‘ūd (reg. 1995/2005-2015⁵) den Sturz von Mursī im Juli 2013 befürwortet hatte (siehe auch Lacroix 2014, Steinberg 2014).⁶

Dabei richtete sich das saudische Vorgehen nicht allein gegen die Muslimbrüder, sondern auch gegen das Engagement Katars, welches seit dem Sturz Mubāraks den Aufstieg der Muslimbrüder unterstützt und mitfinanziert hatte. Katar wollte sich als Förderer eines demokratischen Islamismus präsentieren, um somit das eigene Image in der Region sowie die internationale Reputation zu verbessern (Sons, Wiese 2015).⁷ Die katarische Regierung zielte mit der Ausweitung des wirtschaftlichen Engagements darauf ab, nicht nur ihre politische Handlungsfähigkeit in Ägypten zu erweitern, sondern auch die eigene ökonomische Diversifizierung voranzutreiben. Gleichzeitig stellten Saudi-Arabien und die VAE ihre finanzielle und wirtschaftliche Unterstützung für Ägypten unter Mursī ein. Dies schadete nicht nur der neuen Regierung, sondern richtete sich auch direkt gegen die katarische Strategie (Farouk 2014, Sailer 2015, LSE 2015, Young 2013). Erst nach dem Sturz der Muslimbrüder und der Machtübernahme durch General ‘Abd al-Fattāḥ as-Sīsī im Juli 2013 flossen bis 2015 wieder insgesamt etwa 12 Milliarden US-Dollar an saudischen Finanzspritzen

in Form von Zentralbankeinlagen, Energiesubventionen und Budgethilfe an die Militärregierung (Sons, Wiese 2015).

Weitere Sorge bereitete die zunehmend pro-islamistische und antimonarchische Berichterstattung Aljazeeras (Bahry 2001: 88-99, Samuel Azran 2013: 1293-1311). Der katarische Satellitensender berichtete seit 2011 ausführlich über die Protestbewegungen in Ägypten, Tunesien, Libyen und Syrien und sympathisierte mit den Demonstranten. Prominente Islamisten wie al-Qaraḍāwī fanden nicht nur in Katar Asyl, sondern erhielten auch eigene TV-Sendungen. Gleichzeitig kritisierte vor allem der arabische Ableger Aljazeeras die autoritären Herrschaftssysteme und zunehmend auch die Monarchie in Saudi-Arabien. Dies beobachteten die dortigen Herrscher mit Argwohn, fürchteten sie doch nicht nur eine weitere Schwächung ihrer Reputation zugunsten der Muslimbrüder, sondern auch eine mediale Offensive Katars, um die regionale Dominanz saudisch finanzierter TV-Kanäle zu schwächen (Richter 2015: 263-274).⁸

Diese Verwerfungen führten zur Eskalation, als im März 2014 Saudi-Arabien, die VAE und Bahrain ihre Botschafter aus Katar abzogen und die diplomatischen Beziehungen abbrachen (Teitelbaum 2014, Biedermann 2014: 30-33, Henderson 2014, Hassan 2015). Saudi-Arabien und seine Verbündeten forderten vom amtierenden Emir, die Unterstützung der Muslimbrüder einzustellen und die ägyptische Zweigstelle Aljazeeras umgehend zu schliessen. Katar ging aufgrund des diplomatischen Drucks auf bestimmte Forderungen ein: Einige Angehörige der Muslimbrüder wurden unter Hausarrest gestellt oder ausgewiesen und die ägyptische Aljazeera-Redaktion wurde geschlossen. Es schien, als habe der Konflikt für alle Beteiligten gesichtswahrend gelöst werden können: Während Saudi-Arabien und die VAE ihre Position als Führungsmächte innerhalb des GKR manifestiert und Stärke demonstriert hatten, war Katar in einigen wenigen Punkten seinen Kritikern entgegengekommen, ohne jedoch seine aussenpolitische Konzeption grundlegend zu ändern. Im November 2014

kehrten die Botschafter nach Katar zurück, und das Verhältnis beruhigte sich. In der Folge kooperierte Katar wieder enger mit seinen einstigen Rivalen, indem es sich beispielsweise unter saudischer Führung an der im März 2015 initiierten Militäralianz im Jemen beteiligte.

Doch im Juni 2017 brach der Konflikt erneut auf. Viele der früheren Vorwürfe an Katar blieben bestehen. Saudische Regierungsvertreter äusserten sich tief enttäuscht über das Gebaren der katarischen Führung der letzten Jahre und warfen ihr vor, die 2014 eingegangenen Verpflichtungen nicht eingehalten oder sogar gebrochen zu haben (Ibish 2017, Sailer, Roll 2017). Hatte es sich 2014 mit dem Abzug der Botschafter noch um eine relativ gemässigte diplomatische Aktion gehandelt, folgte nun mit der Einrichtung der Land- und Luftblockade ein deutlich kompromissloseres Vorgehen. Katar sollte isoliert, wirtschaftlich geschwächt, international in Verruf gebracht und politisch delegitimiert werden. Dazu sollte vor allem der Vorwurf beitragen, Katar fördere über Aljazeera und in Form von finanzieller und logistischer Unterstützung nicht nur islamistische Gruppierungen, sondern auch militante Jihadisten wie beispielsweise Splittergruppen des „Islamischen Staates“ und al-Qāʿidas. Um diesen Vorwurf zu untermauern, legten staatliche Verantwortliche der Blockadestaaten eine „schwarze Liste“ vor, die 59 Einzelpersonen und zwölf Institutionen umfasste, welche in terroristische Aktivitäten verstrickt sein sollten und von Katar gedeckt würden. Insgesamt wurden 13 Forderungen an Katar gerichtet, die zu erfüllen seien, um die Handelsblockade aufzuheben und das politische Verhältnis zu normalisieren (Kirkpatrick, Harris 2017).

Indirektes Vorgehen Saudi-Arabiens gegen Iran

Für Saudi-Arabien ist das Vorgehen gegen Katar in seiner Vehemenz durchaus ungewöhnlich. Immerhin zeigte sich das Königreich in der Vergangenheit daran interessiert, mögliche Konflikte innerhalb des GKR diplomatisch und im Konsens zu lösen. Während

Saudi-Arabien traditionell als umsichtiger Vermittler galt und im Nahost-Konflikt oder während des libanesischen Bürgerkriegs durchaus konstruktive Lösungen vorschlug bzw. initiierte (Rieger 2017, Al Tamamy 2012: 14-21), agiert König Salmān b. ‘Abd al-‘Azīz Āl Sa‘ūd seit seiner Machtübernahme im Januar 2015 zunehmend konfrontativ und interventionistisch (Sons 2016a: 76-82). Dies zeigt sich nicht nur in Bahrain 2011⁹ oder im Jemen seit 2015 (Rieger, Sons 2017: 61-86, Matthiesen 2013), sondern auch gegenüber Katar. Hauptursache dieses Vorgehens ist die gewachsene Furcht, Iran könne die Stabilität des Königshauses gefährden. Die Islamische Republik gilt seit der Iranischen Revolution 1979 als ärgster Rivale des Königreiches um die geostrategische, politische und wirtschaftliche Vormachtstellung am Persischen Golf (Wehrey 2014a). Beide Mächte ringen darüber hinaus auch um die ideologische Hegemonie und betrachten sich als religiöse Führungskräfte der weltweiten muslimischen Gemeinde: Während Saudi-Arabien dies für die sunnitischen Muslime in Anspruch nimmt, versteht sich Iran als Vertreter der Schiiten. Diese konfessionelle Positionierung wird insbesondere seit 2011 von beiden Seiten instrumentalisiert, um ihre jeweiligen realpolitischen Ambitionen durchzusetzen (Wehrey 2014b). Saudi-Arabiens neue Herrscher werfen Iran vor, den „Export der schiitischen Revolution“ voranzutreiben und die saudischen Nachbarn zu infiltrieren, um das Königshaus zu stürzen. Aus saudischer Perspektive ist Iran demnach für die Krisen in Syrien, im Jemen oder Irak und gar für den Siegeszug des „Islamischen Staates“ verantwortlich.¹⁰ Ähnlich argumentiert die saudische Führung auch gegenüber Katar: Der Emir unterhalte enge politische und wirtschaftliche Beziehungen zum iranischen Erzfeind und sei deshalb ein Vasall Irans.

Persönliche Eitelkeiten

Neben dieser anti-iranischen Argumentation spielt auch die persönliche Dimension eine nicht zu unterschätzende Rolle: König Salmān hat mit der Ernennung seines jüngsten Sohnes Muḥammad b. Salmān

zum direkten Thronfolger eine Personalentscheidung getroffen, die die politische Zukunft des Königreiches für Generationen bestimmen könnte (House 2017). MbS, wie der 31-Jährige genannt wird, ist aufgrund seiner Jugend dazu prädestiniert, Saudi-Arabien als zukünftiger König über Jahrzehnte zu regieren. Dementsprechend wird er von seinem Vater protegert und als aktuell wichtigste politische Figur im Königreich aufgebaut. Neben seinem Amt als Kronprinz fungiert MbS auch als Verteidigungsminister und als Architekt der ambitionierten Reformagenda „Vision 2030“, die das vom Erdöl abhängige Wirtschaftssystem diversifizieren und liberalisieren soll. Zwar genießt MbS vor allem bei der jungen saudischen Bevölkerung Sympathien, da er als Vertreter ihrer Generation die Sprache der Jugend spricht und mit seinen Reformplänen hohe Erwartungen geweckt hat, innerhalb der patriarchalisch organisierten Königsfamilie betrachten ihn jedoch vor allem ältere Prinzen mit Skepsis (Donaghy 2015). Er gilt ihnen als zu forsch, zu modern, zu unreligiös und zu aggressiv. Dementsprechend muss MbS versuchen, sich mit konsequentem Handeln als kompromissloser König der Zukunft zu präsentieren, der Kritiker aus dem inneren Kreis mit Tatkraft und innenwie aussenpolitischen Erfolgen besänftigen kann. Aus diesem Grund kann das harsche Vorgehen gegen den katarischen Emir, der mit seinen 38 Jahren aus derselben Generation wie MbS stammt, auch als Versuch gewertet werden, sich im Kampf der Persönlichkeiten als einflussreicher und charismatischer Anführer zu behaupten, und einen Rivalen zu schwächen. Um hierbei erfolgreich zu sein, agiert MbS als saudischer Populist, der Katar und Iran als externe Feindbilder kultiviert, um im Inneren einen saudischen Patriotismus und eine Wagenburgmentalität zu schaffen (Sons 2016b). Saudische Offizielle sprechen bereits davon, dass Katar auch deswegen in die Schranken verwiesen werden müsse, um deren „überbordendes Ego“ einzugrenzen. Katar, als „kleiner Bruder“ innerhalb der Golfamilie, müsse sich dem „Willen der Grossen“, nämlich Saudi-Arabien, beu-

gen.¹¹ Demnach scheinen auch persönliche Eitelkeiten und Animositäten das Handeln der Konfliktparteien anzutreiben.

Perspektiven

Bislang zeichnet sich keine diplomatische Lösung ab. Trotz der Vermittlungsversuche von den GKR-Mitgliedern Oman und Kuwait beharren beide Seiten auf ihren Standpunkten. Dabei sind einige der Forderungen von Katar schlichtweg nicht zu erfüllen. Insbesondere das konziliante Verhältnis zu Iran ist aus katarischer Sichtweise strategisch notwendig, kann man sich doch als kleiner Flächenstaat mit geringer Bevölkerung in einer volatilen Konfliktlage zwischen zwei benachbarten regionalen Grossmächten nicht nur auf eine Seite stellen, ohne seine territoriale Integrität zu gefährden. Zudem nutzen Iran und Katar gemeinsam das grösste Gasfeld der Welt, South Pars, was zur wirtschaftlichen Prosperität Katars beiträgt (Kamrava 2013). Doch für Saudi-Arabien dürfte aufgrund seiner anti-iranischen Propaganda insbesondere eine gravierende Modifikation des katarisch-iranischen Verhältnisses höchste Priorität haben, wengleich Katar jedoch keineswegs besonders enge oder strategische politische Beziehungen zu Iran unterhält. Vielmehr handelt es sich um ein Zweckbündnis, welches auf gemeinsamen wirtschaftlichen Interessen beruht. Demnach beruht die saudische Forderung auf einer wirklichkeitsfernen, ja fast postfaktischen Einschätzung, die von einer paranoiden Iran-Obsession, einer „Iranoia“, getrieben wird (Sons 2016b). Ähnliches gilt für die Forderung, Aljazeera zu schliessen. Da der Fernsehsender auch als aussenpolitisches Instrument der katarischen Regierung genutzt wird, würde es einen nicht zu unterschätzenden Gesichtverlust für den Emir bedeuten, sollte er in diesem Punkt nachgeben. Immerhin handelt es sich bei diesem Konflikt auch um ein Ringen um öffentliche Meinungen und Wahrnehmungen und um den Rückhalt der Bevölkerungen. Der Vorwurf, Katar unterstütze den Terrorismus, erscheint vor allem deswegen janusköpfig,

da auch Saudi-Arabien in der Vergangenheit militante Jihadisten ideologisch und finanziell unterstützte, sodass es sich bei dieser Forderung eher um eine an den Westen gerichtete PR-Massnahme handelt, welche dazu dienen soll, internationale Unterstützung für das Vorgehen gegen Katar zu erhalten. Saudi-Arabien will sich damit als verlässlicher Partner im Kampf gegen den Terrorismus präsentieren.

Nach wie vor besteht jedoch trotz allem die Möglichkeit, eine diplomatische Lösung zu finden, obwohl bis November 2017 alle Schlichtungsversuche fehlgeschlagen waren. Traditionell ist allen Mitgliedsstaaten des GKR daran gelegen, die innere Einheit zu bewahren, zumal durchaus familiäre, kulturelle und tribale Bindungen zwischen den einzelnen Herrscherfamilien bestehen. Ausserdem sollte allen Beteiligten bewusst sein, dass eine Fortsetzung des Konflikts weder die eigene Position noch die regionale Stabilität stärkt. Der saudische Kronprinz könnte seine persönliche Reputation riskieren, sollte es ihm nicht gelingen, eine diplomatische Lösung zu finden. Weiterhin erscheint eine zeitnahe Beilegung der Konflikte in Syrien und im Jemen aufgrund der Zerrissenheit innerhalb des GKR illusorisch. Dies schadet nicht nur der regionalen Gesamtstabilität, sondern auch der Prämisse des saudischen Königshauses, die eigene Machtbasis zu sichern, und sollte daher nicht in seinem Interesse sein.

1) Siehe *ʿAdil al-Ġubair*, 28. Juni 2017: Saudi Foreign Minister: Demands on Qatar to Stop Funding Terrorism are Non-Negotiable, Kingdom of Saudi Arabia, Mission to the European Union, Brüssel, abzurufen unter <http://ksamissioneu.net/en/saudi-foreign-minister-demands-qatar-stop-funding-terrorism-non-negotiable/>. Er wurde am 29. April 2015 vom amtierenden König Salmān zum Aussenminister ernannt und fun-

gierte zuvor seit 2007 als saudischer Botschafter in den USA.

2) Der GKR wurde 1981 gegründet und besteht aus den Mitgliedern Saudi-Arabien, VAE, Katar, Oman, Kuwait und Bahrain.

3) Von *al-Ġazira*, arabisch: „die Insel“.

4) Als „Hüter der beiden Heiligen Stätten“ Mekka und Medina fungiert der saudische König seit 1986 auch offiziell als Schutzpatron aller Muslime und ist verantwortlich für die

- Sicherheit der muslimischen Pilger während der ganzjährigen, kleinen Pilgerfahrt 'Umra und der grossen Pilgerfahrt, der Hagg, die jeder gläubige Muslim einmal zu Lebzeiten absolvieren muss.
- 5) Offiziell wurde 'Abdallah erst 2005 inthronisiert, hatte aber bereits 1995 die Amtsgeschäfte seines Vorgängers Fahd übernommen, der aus gesundheitlichen Gründen dazu nicht mehr imstande gewesen war und 2005 starb.
 - 6) Es bestehen Gerüchte, dass Saudi-Arabien sogar direkt beim Sturz Mursis beteiligt gewesen sein soll. Siehe Interviews mit Journalisten und politischen Beobachtern in Riad (Saudi-Arabien) im Dezember 2014 und Kairo (Ägypten) im Februar 2015.
 - 7) Insgesamt wurden während der Amtszeit von Mursi zwischen 2012 und 2013 zehn Milliarden US-Dollar in Form von Finanzhilfen, zinsfreien Darlehen und Krediten sowie Flüssiggaslieferungen direkt von Katar an die Mursi-Regierung gezahlt.
 - 8) Infolgedessen weitete auch das Königreich seine Investitionen in satellitenbasierte TV-Stationen aus, um das Monopol *Aljazeera*s als erster massengewinnender arabischer Fernsehsender zu brechen und eigene Interessen medial und transnational zu verbreiten.
 - 9) König Salmän verfügte als Verteidigungsminister, zu dem er am 5. November 2011 ernannt worden war, auch aussenpolitisch über den politischen Einfluss, das Vorgehen gegen Bahrain mitzugestalten.
 - 10) Siehe Rede des saudischen Aussenministers *Adil al-Gubair auf der Münchener Sicherheitskonferenz 2017 in München, abzurufen unter* <https://www.youtube.com/watch?v=0UVokuRMMrY>: "The Iranians are the only country in the region that has not been attacked by either Daesh or Al-Qaeda. And this begs the question, why? If Daesh and Al-Qaeda are extremist Sunni organisations, you would think that they would be attacking Iran, a Shiite state. But they have not. Could it be that there's a deal between them that prevents them or causes them not to attack the Iranians? This is a question that we keep asking ourselves."
 - 11) Gespräch des Autors dieses Artikels mit einem saudischen Regierungsbeamten in Berlin, Juni 2017.
- Bahry, Louay Y.: The New Arab Media Phenomenon: Qatar's Al-Jazeera, in: Middle East Policy 8, 2, 2001: 88-99.
 - Barakat, Sultan, November 2014: Qatari Mediation: Between Ambition and Achievement, Analysis Paper 12, Brookings Doha Center, abzurufen unter http://www.brookings.edu/~media/research/les/papers/2014/11/10-qatarimeditation/nalpdf_english.pdf.
 - Biedermann, Ferry, Mai 2014: Widening Gulf: Saudi Arabia and Qatar Vie for Influence, in: Jane's Intelligence Review: 30-33.
 - Coates Ulrichen, Kristian (2014): Qatar and the Arab Spring, Hurst, London.
 - Donaghy, Rori, 22. September 2015: Senior Saudi royal urges leadership change for fear of monarchy collapse, Middle East Eye, abzurufen unter <http://www.middleeasteye.net/news/saudi-arabia-senior-royal-urges-change-amid-fears-monarchy-collapse-1612130905>.
 - Farouk, Yasmine, April 2014: More than Money: Post-Mubarak Egypt, Saudi Arabia, and the Gulf, GRC Gulf Paper, Gulf Research Center, abzurufen unter <http://www.isn.ethz.ch/DigitalLibrary/Publications/Detail/?ots591=0c54e3b31e9cbe1e2c24-a6a8c7060233&lng=en&id=179860>.
 - Gräf, Bettina, Skovgaard-Petersen, Jakob (Hg.), 2009: The Global Mufti. The Phenomenon of Yusuf al-Qaradawi, London, N.Y.: Hurst/Columbia University Press.
 - Hammond, Andrew, Februar 2014: Qatar's Leadership Transition: Like Father, Like Son, Policy Brief, European Council on Foreign Relations, http://www.ecfr.eu/page//ECFR95_QATAR_BRIEF_AW.pdf.
 - Hassan, Islam Khalid, 31. März 2015: GCC's 2014 Crisis: Causes, Issues and Solutions, Dossiers, Aljazeera Center for Studies, abzurufen unter <http://studies.aljazeera.net/en/dossiers/2015/03/201533172623652531.html>.
 - Henderson, Simon, 27. August 2014: Saudi Arabia Ups Pressure on Qatar, Policy Alert, The Washington Institute for Near East Policy, abzurufen unter <http://www.washingtoninstitute.org/policyanalysis/view/saudi-arabiaupspressureonqatar>.
 - House, Karen Elliott, Juli 2017: Saudi Arabia in Transition. From Defense to Offense, But How to Score? Senior Fellow Paper, Belfer Center for Science and International Affairs, Cambridge.
 - Ibish, Hussein, 6. Juni 2017: Unfulfilled 2014 Riyadh Agreement Defines Current GCC Rift, Arab Gulf States Institute in Washington, Washington, abzurufen unter <http://www.agsiw.org/unfulfilled-2014-riyadh-agreement-defines-current-gcc-rift/>.
 - Kamrava, Mehran, 2013: Qatar: Small State, Big Politics, Cornell University Press, Ithaca, NY.

Bibliographie

- Al Tamamy, Saud Mousaed: Hegemonic or Defensive? Patterns of Saudi Foreign Policy in the Era of the Arab Spring, in: ORIENT 4, 2012: 14-21.
- Al-Rasheed, Madawi, 2008: Kingdom without Borders. Saudi Arabia's Political, Religious and Media Frontiers, Columbia/Hurst, London.
- Arab Social Media Report, Juni 2014: Citizen Engagement and Public Services in the Arab World, Juni 2014: The Potential of Social Media, 6. Edition, abzurufen unter <http://www.mbrsg.ae/getattachment/e9ea2ac8-13dd-4cd7-9104-b8f1f405cab3/Citizen-Engagementand-Public-Services-in-the-Arab.aspx>.

- Kamrava, Mehran: Mediation and Qatari Foreign Policy, in: *Middle East Journal* 65, 4, 2011: 539-56.
- Kirkpatrick, David D., Harris, Gardiner, 9. Juni 2017: Saudis and Emiratis List Dozens Linked to Qatar as Aiding Terrorism, *New York Times*, abzurufen unter <https://www.nytimes.com/2017/06/09/world/middleeast/saudi-arabia-united-arab-emirates-qatar-terrorism-list.html>.
- Lacroix, Stéphane, 25. März 2014: Saudi Arabia's Muslim Brotherhood Predicament, *POMEPS Studies* 25, abzurufen unter <https://pomeps.org/2014/03/20/saudi-arabias-muslim-brotherhood-predicament/>.
- London School of Economics Middle East Centre (Hg.), April 2015: *The New Politics of Intervention of Gulf Arab States: Collected Papers 1*. London, London School of Economics, abzurufen unter <http://eprints.lse.ac.uk/61772/1/The%20new%20politics%20of%20intervention%20of%20Gulf%20Arab%20states.pdf>.
- Matthiesen, Toby, 2013: *The Arab Spring that wasn't. Sectarian Gulf: Bahrain, Saudi Arabia, and the Arab Spring that Wasn't*, Stanford University Press, Palo Alto.
- Peterson, J. E.: Qatar and the World: Branding for a MicroState. in: *Middle East Journal* 60, 4, 2006: 732-48.
- Richter, Carola (2015): Saudi-Arabien. Gleichzeitigkeit der Gegensätze, in: Richter, Carola, El Difraoui, Asiem (Hg.): *Arabische Medien*, UVK Verlagsgesellschaft, Konstanz, S. 263-274.
- Rieger, René, 2017: *Saudi Arabia, Diplomacy, and Mediation: An Approach to Conflict Resolution in International Relations*, I.B. Tauris, London.
- Rieger, René, Juli 2014: *In Search of Stability: Saudi Arabia and the Arab Spring*, GRM Papers, Gulf Research Center, London.
- Rieger, René, Sons, Sebastian, 2017: Saudi Arabia's Regional Policy Since 2011, in: Mason, Robert (Hg.): *Reassessing Order and Disorder in the Middle East. Regional Imbalance or Disintegration?* Rowman & Littlefield, New York: 61-86.
- Roberts, David: Qatar and the Brotherhood, in: *Survival* 56, 4, 2014a: 23-31.
- Roberts, David: Qatar and the Muslim Brotherhood: Pragmatism or Preference? In: *Middle East Policy* 21, 3, 2014b: 84-94.
- Sailer, Matthias, März 2015: *Auf Sand gebaut: Ägyptens fragwürdige Strategie für Wachstum und Entwicklung*, SWP-Aktuell 2015/A 25, Stiftung Wissenschaft und Politik, Berlin.
- Sailer, Matthias, Roll, Stephan, Juni 2017: *Drei Szenarien zur Katar-Krise. Zwischen Regime Change, Konfliktbeilegung und Kaltem Krieg am Golf*, SWP-Aktuell 44, Stiftung Wissenschaft und Politik, Berlin.
- Samuel Azran, Tal: Al-Jazeera, Qatar, and New Tactics in State-Sponsored Media Diplomacy, in: *American Behavioral Scientist* 57, 9, 2013: 1293-1311.
- Sons, Sebastian, März/April 2016a: König Salman und die Krisen. Doch Saudi-Arabien spielt auch weiterhin eine wichtige geostrategische Rolle, *Internationale Politik* 2: 76-82.
- Sons, Sebastian, 2016b: *Auf Sand gebaut. Saudi-Arabien – Ein problematischer Verbündeter*, Propyläen, Berlin.
- Sons, Sebastian, Wiese, Inken, Oktober 2015: *The Engagement of Arab Gulf States in Egypt and Tunisia since 2011. Rationale and Impact*, DGAPanalyse 9, Deutsche Gesellschaft für Auswärtige Politik, Berlin.
- Steinberg, Guido, Februar 2012: *Qatar and the Arab Spring: Support for Islamists and New Anti-Syrian Policy*, SWP Comments 7, Stiftung Wissenschaft und Politik, Berlin.
- Steinberg, Guido, 21. März 2014: *The Gulf States and the Muslim Brotherhood*, POMEPS Studies, abzurufen unter <https://pomeps.org/2014/03/21/the-gulf-states-and-the-muslim-brotherhood/>.
- Teitelbaum, Joshua, 12. März 2014: *Is the GCC in Peril?* BESA Center Perspectives Paper 240, Begin-Sadat Center for Strategic Studies, abzurufen unter http://www.besacenter.org/perspectivespapers/gcc_peril/.
- Transfeld, Mareike, März 2016: *Saudi Intervention in Yemen: Domestic Lens, Regional Solidarity, #OpDecisiveStorm*, in: Transfeld, Mareike, Werenfels, Isabelle (Hg.): *#HashtagSolidarities: Twitter Debates and Networks in the MENA Region*, SWP Research Paper 5, Berlin, S. 43-55, S. 44.
- Wehrey, Frederic, 18. Februar 2014a: *Ominous Divide: Shiite Iran v. Sunni Gulf*, Policy Analysis, Carnegie Endowment for International Peace, abzurufen unter <http://www.carnegieendowment.org/2014/02/18/ominousdivideshiiteiranvsunnigulf>.
- Wehrey, Frederic, 2014b: *Sectarian Politics in the Gulf: From the Iraq War to the Arab Uprisings*. Columbia University Press, New York.
- Young, Karen, Dezember 2013: *The Emerging Interventionists of the GCC*, LSE Middle East Centre Paper Series 2, London School of Economics, [http://eprints.lse.ac.uk/55079/1/___lible_RE POSITIVE_Content_LSE%20Middle%20East%20Centre%20Papers_The%20Emerging%20Interventionists%20of%20the%20GCC.pdf](http://eprints.lse.ac.uk/55079/1/___lible_RE%20POSITIVE_Content_LSE%20Middle%20East%20Centre%20Papers_The%20Emerging%20Interventionists%20of%20the%20GCC.pdf).



L'Arabie saoudite et le conflit avec le Qatar – Intérêts et perspectives

Sebastian Sons

Débuté le 5 juin 2017, le conflit qui oppose l'Arabie Saoudite ainsi que ses alliés – les Emirats Arabes Unis, le Bahreïn et l'Égypte – au Qatar, fait rage. La rupture des relations diplomatiques ainsi que la fermeture des frontières aériennes et terrestres interviennent dans un contexte de tensions diplomatiques et de différends idéologiques qui perdurent depuis quelques années. Ces différends s'expriment à des niveaux divers. Désireuse de conserver son influence tant politique que religieuse, l'Arabie saoudite s'inquiète du rôle grandissant de son voisin sur la scène internationale ainsi que de la vision de ce dernier d'un islam démocratique largement véhiculée depuis 2011 par al-Jazeera. D'où la nécessité de l'affaiblir économiquement et de le délégitimer à tout prix. Cette virulence s'explique surtout par la peur croissante entretenue par la famille royale de voir l'Iran s'imposer à l'aide de son allié qatari en tant que puissance politico-religieuse dans le monde musulman. Enfin, le conflit ne peut se concevoir sans prendre en compte les dissensions internes qui divisent les Ibn Saouds depuis la nomination de Mohammed bin Salmane (dit MBS) en tant que prince héritier. En se posant en défenseur farouche des valeurs de l'Arabie Saoudite – et donc en opposition au Qatar et à son dirigeant – le prince espère ainsi se légitimer aux yeux des siens. Une situation, qui, faute de solution diplomatique pour l'heure, risque de se prolonger au détriment de la stabilité de la région – et des intérêts des Ibn Saouds.

Résumé en français de l'article: Alessia Vereno



Rezension

Steffen Wippel, Katrin Bromber, Christian Steiner und Birgit Krawietz (eds.). *Under Construction: Logics of Urbanism in the Gulf Region*. Farnham/Burlington: Ashgate, 2014, (291 pages).

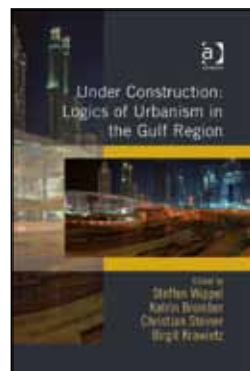
EIN SAMMELBAND zum Baugeschehen am Golf, seinen Visionen und seinen Symboliken (*Under Construction: Logics of Urbanism in the Gulf Region*), ist Forschung, die besonderes explizit am Puls der Zeit arbeitet. Am Arabisch-Persischen Golf sind viele Veränderungen so ambitioniert und sichtbar, dass es bei der Konzeption der Forschung Sinn machte, nach der Dimension des Weltmachens („world making“) zu fragen. So ist „construction“ dann auch mehr als Bau, sondern auch Konstruktion in einem viel weiteren Sinn und unter dem komplexen Begriff der Welt kann die schnelle Transformation der Golfregion auch in Beziehung zu den widersprüchlichen normativen Systemen und Referenzrahmen gesetzt werden. Konkret wäre dies zum Beispiel die eingangs (im Editorial des vorliegenden Bulletins) einmal aufgegriffene Problematik, dass Wolkenkratzer im Rahmen der lokalen Gegebenheiten unter vielen Aspekten keinen Sinn machen, im Wunsch der Gestalter, die Region in den Listen der Weltstädte mit extrem hohen Gebäuden erscheinen zu lassen, aber schon.

Steffen Wippel, Katrin Bromber, Christian Steiner und Birgit Krawietz sind die

Herausgeber/innen dieser umfassenden Studie mit insgesamt 21 Beiträgen, die basierend auf einer Tagung zum Thema *Under Construction. The Material and Symbolic Meaning of Architecture and Infrastructure in the Gulf Region* im Oktober 2010 am ZMO (Zentrum Moderner Orient, Berlin)

entstanden ist. Während der Konzeptions- und Ausarbeitungsphase griffen die Herausgeber/innen Themen wie urbane Entwicklungsperspektiven, Nachhaltigkeit von Stadtentwicklung und Fragen der Translokaltät auf, allesamt weitere Forschungsschwerpunkte des ZMO, wie Ulrike Freitag, Direktorin des Zentrums, in ihrem Geleitwort deutlich macht.

Um dem Phänomen einer „freilaufenden und beschleunigten Hypermoderne“ (S. 2) auf dem Territorium mit der grössten Krandichte der Welt auf die Spur zu kommen, gliedern die Herausgeber den Band in vier Teile: Zunächst stehen die



politischen und wirtschaftlichen Konzepte für Infrastruktur und Architektur im Mittelpunkt. Es folgt ein Teil zu Bildern und Bildmarken, über die Märkte und auch Identität geschaffen werden. Ein weiterer Teil ist der Kunstproduktion und dem Ausstellungswesen gewidmet, in welchem vor allem auch die grossen Museumsprojekte der Region thematisiert werden. Abschliessend geben vier Kapitel einen Ausblick auf arabische Metropolen, die zumindest in einigen visionären urbanen Projekten vom „Dubaistil“ inspiriert worden sind. Im Folgenden werden einige zentrale Artikel herausgegriffen, um so exemplarisch für die Hauptteile je thematische Kostproben des Sammelbandes zu geben.

Martin Hvidt behandelt die verschwenderische Art am Golf zu bauen unter wirtschaftlichen Gesichtspunkten und erblickt in den Golfstaaten Gesellschaften, die sich besonders spät entwickeln („Late-Late-Late“ Developing Societies). Hauptfaktoren für den Wunsch nach einzigartiger und luxuriöser Architektur seien der starke Drang, fremdes Kapital zur Diversifizierung der Wirtschaft anzuziehen und ebenso die Konkurrenz der Städte am Golf untereinander, um schnell global attraktive Cluster zu schaffen, denen Aufmerksamkeit gesichert ist. Clusterbildung ist ein Konzept aus den 90ern, bei dem es darauf ankommt, für ein einzelnes Unternehmen durch sein Umfeld Synergien zu schaffen, die es dadurch grösser und vernetzter erscheinen lassen. Hinzu kommt als dritter Faktor die Notwendigkeit als „Spätkommender“, neue Wege beschreiten zu müssen, um neben dem Bestehenden eine eigene Form der Attraktivität zu entfalten (S. 32).

In einem an der Simulationstheorie von Baudrillard (1929-2007) angelehnten Verständnis bezeichnet Christian Steiner den Bauboom am Golf als einen Tausch von ökonomischem Kapital gegen symbolisches Kapital (S. 18f.). In der Terminologie von Baudrillard entstehen hier Gebäude, die weder eine Idee imitieren, noch reproduzieren, sondern eine eigene Realität schaffen, eine Hyperrealität, die

keine Beziehung mehr zu irgendeiner Form von Original / vorhergehender Realität hat und somit frei ist für Bedeutungszuweisungen von Seiten der Entwickler, in diesem Fall der Herrscherfamilien am Golf. Das „erste sieben Sterne Hotel“ der Welt in Dubai, Burj al-Arab, steht hierfür paradigmatisch. Die Superlative in Form der Sternenzahl, zudem das höchste Hotel der Welt finden sich erbaut in der ikonographischen Form eines klassischen Segelbootes am Golf, das zwar symbolisch für die Region und ihre Tradition aber eben in keiner funktionalen Beziehung zum Wesen eines Hotels steht.

Oft spiegeln die Medien die glanzvollen Superlative, doch manche Projekte bleiben auch hier hinter ihren Ambitionen zurück oder versanden wortwörtlich. Beispiel hierfür ist Masdar City – ein ökologisch höchst ambitioniertes städtebauliches Projekt –, das 2007 offiziell angekündigt wurde. Boris Brorman Jensen bezeichnet es in seiner kritischen Retrospektive zu Wille und Wirklichkeit des Projekts als „sophisticated large scale real estate ecotech development project“ (S. 48). Es sollte eine neue urbane Ansiedlung sein, in der 50.000 Menschen fest leben und in die 50.000 weitere pendeln sollten. Das Besondere sollte sein, dass „Masdar City“ ohne CO2 Ausstoss und mit komplett erneuerbaren Energien auskommen sollte. Doch mit der Zeit wurde das Vorhaben eher ein Beispiel dafür, dass die Haltung, „am Golf sei alles möglich“ auch einen Dämpfer bekommen kann (S. 46f.). Hinter den Besiedlungszahlen standen keine wirklichen Bürger, die bebaute Fläche wurde nicht wirklich Fundament für einen funktionierenden öffentlichen Raum. Vor allem aber: Alle Verunreinigungen und der gesamte Verbrauch werden auf die Umgebung abgeladen, da jeder Bewohner seine Energie und auch die Ressourcen seiner Mobilität (Parkplätze vor den Toren des Areals) ausserhalb der engen Grenzen von „Masdar City“ bezieht. Auch die Darstellung des Projekts sagt mit seiner Verheimlichung der Schwierigkeiten und seiner Intransparenz etwas über die Nachteile des strikten Top-Down Ansatzes für Bauvorhaben am

Golf, die von den regierenden Familien oft vollmundig angekündigt werden. All dies wirft Licht auf eine oft überblendete Ebene der jüngeren Geschichte der Emirate: „Die vielen fantastischen Zukunftsvisionen, die nicht geschehen werden, werden laut Jensen das bei weitem grösste Kapitel der (inoffiziellen) Geschichte der Vereinigten Arabischen Emirate sein“ (S. 49).

Der zweite Teil des Sammelbandes ist noch weit stärker der symbolisch-bildhaften und abstrakteren Ebene des Geschehens, hier vor allem der Vermarktung und Identitätsstiftung gewidmet. So greift Felix Sommerlad nochmals den Unterschied von Planung und Realisierung auf, thematisiert ihn aber im Kontext der computergesteuerten Projektionen und Sichtbarkeit aus der Luft, was bei den Bauten am Golf weit mehr zum Tragen kommt als bei der Errichtung grosser Städte in früheren Zeiten. Der Artikel von Steffen Wippel zeigt auf, welche Strategien Oman verfolgt, um seine Wirtschaft zu diversifizieren und sich dabei architektonisch und vor allem auch gedanklich in den globalen Märkten und Reiserouten zu verorten. Dabei spielen Tourismus und Handel eine besondere Rolle. In Dhofar wurde 1998 ein Güterumschlagshafen eröffnet, bei dem nur 1-2 % der Güter den Hafen auf dem Landweg verlassen, fast alles also auf andere Schiffe verladen wird. Sowohl der Hafen wie auch die Freihandelszonen im Umland als Hotel- und Feriendörfer für vornehmlich ausländische Touristen können dabei wegen ihrer mangelnden Einbettung in den lokalen Raum auch als „non-places“, Nichtorte, beschrieben werden, denen es an sozialer und geographischer Einbettung wie auch an einer spezifischen Geschichte und an Identität fehlt (S. 105). Wippel greift auch den Begriff der Hyperrealität von Baudrillard (s. o.) auf und wendet ihn auf Hotels wie das Al Bustan in Oman an, das in seiner Architektur und Interieur mehr Arabien und Orient bietet, als es dies im „realen“ Arabien gab. Branding und Vermarktung sind zentrale Funktionen, um den hyperrealen Bauten Sichtbarkeit im globalen Kontext zu geben und Besucher an den

so geschaffenen Sehnsuchtsort zu ziehen. Beim Lesen des Beitrags drängt sich der Eindruck der umgekehrten *Fata Morgana* auf, Palme und Wasser entpuppen sich nicht als Sand, sondern ein unwahrscheinlich grosses Gebäude als Baurealität. Letztlich teilt Oman vieles mit der Golfregion, versucht sich aber doch vom Glamour Dubais abzugrenzen und eine eigene Identität zu bewahren bzw. auch zu konstruieren.

Die Bildmarken, welche die Golfstaaten erschaffen, erschöpfen sich nicht im Städtebau und dessen Symboliken, sondern erstrecken sich auch auf Nicht-Bauliches und Lebewesen. Katrin Bromber verortet daher den Sport und seine Vermarktung in einer Linie mit den Anstrengungen in Architektur, Kunst und Wirtschaft als Teil des Konzepts der Golfstaaten, sich in der globalen Elite anzusiedeln. Neben besonders luxuriösen und symbolhaften Trainingscamps und Stadienbauten – *Dubai Sports City* ist wie eine Krone gestaltet – zielt die Sportpolitik am Golf aber durchaus auch auf die Körper in der eigenen Bevölkerung. Dies wird in Katar an landesweiten Auswahlwettbewerben und anschließender Sportförderung sichtbar, die durch die Kombination von Schule und Training und die Selektion im frühen Alter der Kinder auch an Vorgehensweisen aus der DDR erinnern (S. 122). Oman hingegen nutzt seine Vergangenheit in der Seefahrt als Beleg für seine Erfahrung im Wassersport.

Einen Beitrag zur Rolle der Tiere, genauer der *heritage animals*, steuert Birgit Krawietz bei. Als Tiere, die zum nationalen Erbe gehören, zählen Kamel, Falke, Oryxantilope und Gazelle, da sie ursprünglich in der Region vorkommen und im weitesten Sinn eine gesellschaftliche Funktion haben. Ihre sichtbare Gegenwart, ja Allpräsenz in Politik und Medien der Golfregion, definiert Krawietz als *animal-space*. Da „Tierraum“ eher Assoziationen an einen Warteraum oder Nebenraum für Tiere weckt, wäre in diesem Fall eine geeignete deutsche Wiedergabe wohl etwas wortreicher als der Begriff *animalspace* im Englischen: Sie müsste in etwa „Sym-

bolkraft der Fauna im öffentlichen Raum“ lauten. Im Weiteren fokussiert der Beitrag auf die Falknerei in den Vereinigten Arabischen Emiraten. War Falkenjagd in Europa feudaler Luxus und gehört sie heute mit zu den Statussymbolen der reichen Golfbewohner, war sie für die Beduinen lange eine bitter nötige Möglichkeit zur Ergänzung des kargen Lebensunterhalts in der Wüste (S. 133). Inzwischen aber haben Falken auf sie spezialisierte Hospitäler wie auch Pässe und Mikrochip-Implantate. Die Falken dienen dabei nicht nur dem Vergnügen: Der gute Umgang mit den Tieren als Symbolen der Tradition dient auch den Repräsentanten der Herrscherhäuser als Legitimation. Die Symbolkraft der Fauna reicht sogar noch weiter, wenn Krawietz schreibt, der Falke könne mehr sein als „nur“ Familienmitglied, er werde gar „Alter Ego“ seines Besitzers, da er es ihm ermögliche, sich trotz seines modernen Lebensstils voll Stolz mit der traditionellen arabischen Lebensweise verbunden zu fühlen (S. 141).

Der dritte Teil ist vor allem Museen und Kultureinrichtungen gewidmet. Es gibt Beiträge zu dem Saadiyat Kulturbezirk und dem Louvre in Abu Dhabi, wie auch zum Museum für Islamische Kunst in Doha. Der dem Museum für islamische Kunst gewidmete Beitrag erscheint in diesem Bulletin in einer aktualisierten deutschen Version. Eine Reflexion der Herausgeber über die Fotoausstellung von Stefan Zirwes unter dem Titel „How Real is Reality?“, die 2008 in Dubai stattfand, rundet diesen Teil ab und bezieht ihn auf die theoretischen Fragen vorangehender Beiträge, wobei auch der Realitätskontrast zwischen freundlichen Arbeitern und manch hochnäsigen Einwohnern sowie der Hitze der Strassen und Kälte der Skihalle des *Emirates Mall* einbezogen wird.

Under Construction zeigt somit die Spannweite all dessen, was am Golf im umfassendsten Sinne aufgebaut werden soll – oft materiell-betonhaft, manchmal menschlich-physisch oder rein digital aber immer auch symbolisch. Der Sammelband vermittelt einen Eindruck des aktuellen Geschehens, bezieht es stets auf seine

Hintergründe und deutet es im Licht der damit verbundenen Visionen. Die reiche Bebilderung und Vielseitigkeit verleihen ihm die Fähigkeit, das Thema nicht nur zu verhandeln, sondern anschaulich zu präsentieren. Faszinierendes und Kritisches findet Raum und auch Teil vier des Sammelbandes mit der Einbeziehung der Tatsache, dass die Golfregion – selbst noch mitten im Werden – schon visionäres Vorbild für andere Skylines zwischen Kairo, Damaskus und Nouakchott werden konnte, macht die Studie zusätzlich anschlussfähig. Empfehlenswert ist sie ohnehin.

Dr. Thomas Würtz
(Katholische Akademie in Berlin e.V.)



Recension

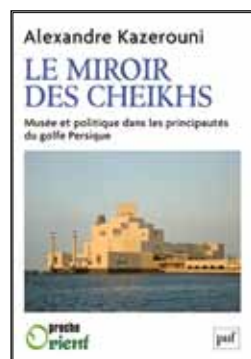
Kazerouni, Alexandre (2017): *Le miroir des Cheikhs: Musée et politique dans les principautés du golfe Persique*, Paris, « proche Orient », PUF, (276 pages).

ALEXANDRE Kazerouni est docteur en science politique spécialisé sur le monde musulman contemporain. Son livre *Le miroir des Cheikhs: Musée et politique dans les principautés du golfe Persique* (PUF 2017) est tiré de sa thèse de doctorat soutenue à l'Institut d'Etudes Politiques de Paris en novembre 2013. L'ouvrage comporte une introduction, quatre chapitres ainsi qu'une conclusion et des cartes.

Dans le premier chapitre, Alexandre Kazerouni explique le terme de musée-racine et plus précisément son émergence dans la région mais aussi ses implications dans la politique interne des principautés. Pour ce faire, il délimite son champ d'étude aux principautés du Qatar, du Bahreïn, du Koweït, des Emirats Arabes Unis ainsi que de l'Arabie saoudite. Le musée-racine est un musée qui apparaît dans les principautés du golfe Persique dès les années 1970. Il vient remplacer des clubs culturels préexistants dans la région depuis le début du XX^{ème} siècle. Outil de propagande de la famille régnante, il est également le lieu de l'élaboration d'une identité nationale qui légitime d'abord la famille au pouvoir et qui homogénéise

ensuite l'identité nationale d'une région peuplée d'individus aux origines diverses. En effet, le golfe Persique est constitué de nombreux marchands riches et influents originaires de Perse, d'Afrique mais aussi de la péninsule arabique. L'homogénéisation à multiples facettes va opérer dans le musée-racine et va mettre en place les « logos » d'identité nationale. Pour ce faire, l'Etat va reprendre des objets et des monuments représentatifs de l'identité arabe et bédouine, dont la dalla, cafetière arabe au bec pointu ou les *barjil*, terme d'origine perse correspondant aux tours à vent.

Face aux idéologies nationalistes arabes et aux réformismes religieux, les familles régnantes golfiennes avaient à cœur de défendre leur territoire par peur d'être englouties dans le tourbillon des révolutions baathistes et islamiques, à l'instar de la révolution iranienne de 1979.



Dès 1973, le basculement dans l'économie pétrolière des principautés du golfe Persique va permettre aux familles régnantes de se débarrasser de l'influence des marchands, mais aussi et surtout de récupérer leurs propres clients en les fonctionnalisant par le biais de la rente pétrolière. Cette croissance de la sphère publique achève l'existence des marchands. Cependant, ces derniers parviennent à conserver une zone de pression politique par leur lignée prestigieuse. En effet, appartenir à une famille « authentiquement » arabe est un facteur de pouvoir et de prestige social dans le golfe Persique. Dès lors, il est difficile pour les familles régnantes de les évincer complètement. Cependant, dès les années 1980 l'opposition se diffuse au niveau des classes moyennes de la région, constituées des descendants des marchands. Ces derniers, fonctionnalisés, vont trouver dans le musée-racine le moyen de rejeter la figure identitaire du bédouin et imposer leur présence par leur domination de la bureaucratie étatique. Dès lors, les familles régnantes vont tenter de supprimer dans le musée-racine cet élément, où une autre histoire que celle officielle et gouvernementale est narrée. En l'absence d'élections libres dans la région, le musée-racine devient un lieu d'expression politique vis-à-vis des dirigeants des principautés.

Dans le deuxième chapitre, la guerre du Golfe inaugure un nouvel agencement régional. Avec l'invasion du Koweït par l'Irak en 1990-1991, une prise de conscience des principautés a lieu : l'Arabie Saoudite n'est pas puissante militairement afin de protéger les principautés de leurs menaces internes et externes. Dès lors, les familles régnantes vont se tourner vers les Etats-Unis et la Grande-Bretagne afin de diversifier leur réseau d'alliés pour l'acquisition d'armes et de technologies militaires. Face à cette désolidarisation, l'Arabie Saoudite réfléchit à un moyen d'influer de manière indirecte la politique des principautés voisines. Pour ce faire, elle utilise le « soft power », terme sociologique défini par Joseph Nye et qui consiste à imposer une vision/idéo-

logie sans passer par la force ou par une incitation économique. En effet, depuis les années 1950, le royaume construit son soft power et c'est après l'essoufflement des révolutions arabes dans les années 1980 que l'Arabie Saoudite va diffuser ses idéologies salafistes. Le royaume sera aidé des salafistes égyptiens. En effet, ces derniers profitent de l'échec du nationalisme arabe de Nasser et la mort de Khomeïni en 1989 afin de mettre en avant leur idéologie et de proposer leurs services aux principautés du Golfe. En devenant un lieu de formation de la pensée salafiste, l'Arabie Saoudite implante son idéologie dans la région en attirant et formant la jeunesse golfienne. Cette dernière, à son retour, devient un foyer de propagande locale efficace et pertinent pour le royaume saoudien. Mais les principautés en question apprécient peu les ingérences saoudiennes ; c'est notamment le cas du Qatar. Etouffée par l'emprise de l'Arabie Saoudite, la famille régnante qatarie, et plus précisément la deuxième épouse de l'émir du Qatar, la Cheikha Moza et ses partisans, vont développer une stratégie libérale par le biais d'universités et de musées. Cependant, contrairement à l'Arabie Saoudite, la Cheikha orientera ces institutions, dirigées par des Occidentaux, à promouvoir un islam éclairé et tolérant. C'est à ce moment que le champ religieux est intégré dans l'espace culturel du musée. Bien plus encore, la Cheikha souhaite que l'islam qu'elle donne à voir, par le biais des musées qu'elle fait construire, témoigne d'une civilisation ouverte à l'art. Cet élément est un point important car il rejoint la vision occidentale des musées d'Europe. Par conséquent, les musées de la Cheikha Moza souhaitent avant tout représenter la famille régnante qatarie comme celle qui est garante de l'art mais aussi et surtout celle qui donne à voir un islam tolérant aux yeux du public occidental. En effet, cela rejoint les efforts des familles régnantes des principautés à diversifier leur réseau de clients en Occident mais aussi et surtout à donner une bonne image d'eux aux électeurs des personnalités politiques situées en Occident.

Ce même rapport de force est à observer aux Emirats, notamment entre Abu Dhabi et Dubaï. La famille régnante des Al-Nahyan à Abu Dhabi est détentrice de la souveraineté politique des Emirats. Cependant, dès les années 1980, cette dernière voit le rayonnement de Dubaï, dirigée par la famille des Al-Maktum comme menaçant. En effet, la famille au pouvoir à Dubaï profite de sa situation géographique et devient un lieu d'échanges et de commerces pour le monde. Cela est visible entre autres peu après la révolution iranienne où les bourgeoisies iraniennes viennent y déposer leurs richesses par peur des ravages de la guerre. En 1996, la loi Amato-Kennedy interdit aux entreprises américaines de faire affaire avec l'Iran. Une fois de plus, Dubaï devient un lieu de contournement pour les entreprises occidentales souhaitant accéder aux marchés iraniens. Cette position en faveur de l'Iran pendant son isolement est très mal perçue par la famille régnante d'Abu Dhabi. Il s'ensuivra une lutte entre les deux familles par le biais de projets culturels à haut rayonnement international. Cependant, la crise économique de 2008 soumettra Dubaï à l'autorité d'Abu Dhabi qui accepte de payer les dettes des Al-Maktum. En effet, Dubaï n'a pas les ressources naturelles d'Abu Dhabi, aussi elle n'a pas pu contrer la crise économique. L'attitude de défi à l'égard de l'autorité d'Abu Dhabi sera payée cher par les Al-Maktum car leur projet phare, la plus haute tour du monde à Dubaï s'appellera désormais *Burj Khalifa*, « tour de Khalifa » l'ancêtre des Al-Nahyan d'Abu Dhabi. Cependant, Abu Dhabi se doit de rester prudent afin de contrer la montée en puissance de Dubaï. L'émir d'Abu Dhabi propose alors le *Louvre Abu Dhabi*, ouvert en 2017.

Avec le troisième chapitre, Alexandre Kazerouni définit le terme de musée-miroir tout en l'associant à l'image des familles régnantes à l'international. Dès les années 1990, ces dernières se mettent à multiplier les projets à haut rayonnement international. Pour ce faire, elles engagent massivement des Occidentaux experts en art et/ou en musée afin de construire des

institutions muséales aussi qualitatives que celles de l'Europe. En effet, depuis la guerre du Golfe en 1991, les familles régnantes comprennent que l'art est un moyen efficace de gagner à sa cause les personnalités influentes en Occident, et plus précisément leurs électeurs. De cette manière, les places au sein d'institution culturelles deviennent des lieux de pouvoir pertinent pour les familles régnantes, et leurs enfants plus précisément. C'est le cas du Qatar où la fille de l'Emir, la Cheikha Mayassa, dirige les institutions muséales du pays. C'est également le cas du jeune Cheikh d'Abu Dhabi, Abdallah ben Zayed Al-Nahyan, qui porte et dirige les projets culturels faramineux tels le *Louvre Abu Dhabi*. Tandis que l'histoire de ces musées et leur collection ne sont pas encore finalisées, c'est leur rôle de vitrine à l'international qui prime pour les familles régnantes du Golfe. En effet, ces musées-miroir, comme les nomme Alexandre Kazerouni, sont une manière de renvoyer une image positive en direction de l'Occident, notamment en donnant l'image de pays libéraux, promoteurs de l'art mais aussi porteurs d'un islam éclairé. Ce dernier point est important pour les sociétés occidentales. En effet, l'Occident souhaite redéfinir la conception de la religion afin de contrôler leur population d'immigrés sédentarisés et ces musées-miroir du golfe Persique participent à la construction de cette nouvelle définition.

De la même façon que ces musées reflètent une image positive des principautés à l'international, ils font de l'ombre aux institutions muséales dirigées par des nationaux. En effet, c'est également un moyen pour les familles régnantes de marginaliser les nationaux qui désapprouvent leur politique. Rappelons que les principautés du Qatar et des Emirats, traités dans cet ouvrage, étouffent les rares ministères qui plaident pour une participation politique active des citoyens. Avec les musées-miroir à haut rayonnement international et la monopolisation des places au sein des institutions culturelles par les familles régnantes, les classes moyennes sont ostracisées et

marginalisées. En effet, il n'existe pas de discours déviant dans ces contextes. Il est possible de voir cela au travers des projets culturels proposés et massivement financés par les familles régnautes et qui s'adressent à un public occidental. Selon Alexandre Kazerouni, les Occidentaux recrutés, qui participent à ces institutions à rayonnement international, concourent implicitement à la construction d'une image internationale positive. Si les musées-racine étaient un moyen pour les familles régnautes d'exercer un pouvoir politique à l'interne et d'évincer par là-même, et grâce à la rente pétrolière, les concurrents politiques à haute lignée prestigieuse ; avec les musées-miroir, c'est le moyen de donner une image positive à l'international, une image vers l'extérieur.

Enfin, le dernier chapitre met en évidence la présence de deux formes d'Etat au sein même des principautés du Golfe. En effet, de même que nous observons la présence de deux types de musées, il y aurait également deux types de gouvernement. Il y a l'Etat moderne avec ses musées-racines, mais il y a aussi un Etat parallèle, nommé *Divan moderne* par Alexandre Kazerouni, directement mis en place et financé par les familles régnautes. Son atout : un accès presque illimité à des financements importants, mais aussi et surtout aucune censure de la part de ministères nationaux. Ce contournement de l'Etat moderne par les familles régnautes est un moyen efficace pour réaliser leurs projets culturels financés par la rente pétrolière. Par des structures quasi-étatiques parallèles (comme par exemple des postes de chefs de musées, des fondations, des entreprises culturelles, etc.), ils peuvent financer les coûteux musées-miroir, engager massivement des experts occidentaux et donc rallier à leur cause – en cas de crise – des personnalités influentes du monde occidental. Cependant, cela se fait aux dépens des nationaux dont la voix n'est plus entendue autant à un niveau local qu'à un niveau international.

En conclusion de ce compte-rendu, l'ouvrage de M. Kazerouni est un exposé

clair et précis des différents enjeux politiques autant internes qu'externes qui motivent les principautés du golfe Persique dans leurs stratégies culturelles des dernières décennies. De style concis et rigoureux, la lecture de l'ouvrage est aisée bien que le sujet soit complexe. Cet ouvrage est incontournable afin de comprendre comment les familles régnautes du golfe Persique assurent leur stabilité politique par le biais d'institutions muséales et culturelles.

Nour Al-Zuhairy

(Master en Langue, littérature et civilisation arabe, université de Genève)



Der Orient in der Schweiz – *L'Orient en Suisse*

Neo-islamische Architektur und
Interieurs im 19. und 20. Jh.
*Architecture et intérieurs néo-islamiques
aux 19^e et 20^e siècles*

Internationale Tagung
Conférence internationale

21. September 2018, 9-20 Uhr
Universität Zürich, Rämistrasse 59,
RAA-G-01

Kooperationen: SGMOIK, Schweizerische
Asiengesellschaft (SAG)

Keynote Speaker: Prof. Dr. Mercedes Volait
(CNRS / INHA InVisu)

Im Zentrum der an der Universität Zürich veranstalteten Tagung und eines anlässlich des Europäischen Kulturerbejahres 2018 durchgeführten Workshops steht die im Rahmen des Publikationsprojektes „Der Orient in der Schweiz – L'Orient en Suisse“ in Einzelbeiträgen behandelte orientalisierende Architekturtradition der Schweiz. Dieser im Verlauf des 20. Jahrhunderts weitgehend in Vergessenheit geratene Denkmalbestand belegt die globale Vernetzung Schweizer Architekten und Auftraggeber im 19. und beginnenden 20. Jahrhundert, die Bedeutung von Bauakademien und Kunstgewerbeschulen sowie nationaler und internationaler Ausstellungen für die Verbreitung neuer Trends und stellt einen wichtigen Beitrag zum Verständnis neuzeitlicher Rezeptionsprozesse dar. Neben der Präsentation ausgewählter Beiträge zur orientalisierenden Architektur in der Schweiz sollen aktuelle Fallstudien aus Europa präsentiert werden. In dem in Kooperation mit der Schweizerischen Gesellschaft Mittlerer Osten und Islamische Kulturen (SGMOIK) und ICOMOS SUISSE durchgeführten Workshop sollen ausserdem die problematische Erhaltungssituation orientalisierender Architektur und die umfangreichen Denkmalverluste thematisiert werden.

La conférence et le workshop organisés à l'Université de Zurich à l'occasion de l'Année européenne du patrimoine culturel 2018 se pencheront sur la tradition orientaliste en architecture en Suisse, à travers des contributions individuelles présentées dans le cadre du projet de publication « L'Orient en Suisse ». Ce patrimoine monumental, qui au cours du 20^e siècle est tombé dans l'oubli, témoigne non seulement de la présence de réseaux internationaux d'architectes et mécènes suisses au 19^e siècle et au début du 20^e siècle, mais confirme également l'importance des écoles d'architecture et des arts décoratifs, tout comme des expositions nationales et internationales, pour la diffusion des nouvelles tendances esthétiques, tout en constituant aussi une importante contribution pour la compréhension des processus de réception modernes. À côté de la présentation de contributions sur l'architecture orientalisante en Suisse, la journée permettra d'examiner également des études de cas en Europe. De plus, dans le cadre du workshop, réalisé en collaboration avec la Société Suisse Moyen Orient et Civilisation Islamique (SSMOCI) et ICOMOS SUISSE, le statut problématique de la conservation de l'architecture orientalisante et la grande perte de monuments subie, seront examinés.

Organisatoren:

Prof. Dr. Francine Giese (Universität Zürich), Prof. Dr. Leïla el-Wakil (Université de Genève),
Dr. Ariane Varela Braga (Universität Zürich)

conference@transculturalstudies.ch



Mémoires fragiles

Conserving Orientalist Architecture in
Switzerland and beyond

Internationaler Workshop

22. September 2018, 14-20 Uhr

Universität Zürich, Rämistrasse 59,
RAA-G-01

Kooperationen: SGMOIK, ICOMOS SUISSE





No country for anthropologists? Contemporary ethnographic research in the Middle East

University of Zurich
Institute of Social Anthropology and Cultural Studies (ISEK)
2-3 November 2018

Convenors: Mustafa Akcinar, Aymon Kreil, Shirin Naef, Emanuel Schaeublin

Many parts of the contemporary Middle East are confronted with war, sectarianism, transnational interferences, uprisings, and a comeback of authoritarian regimes. This brings about various difficulties for ethnographic research as a practice of knowledge production based on the immersion of researchers in given social contexts and the subsequent writing up and publishing of texts.

Restrictions of access limit the possibility to carry out fieldwork. Local and transnational researchers have troubles accessing communities in different places. The risks of living there for 12 to 18 months (which is required for ethnographic fieldwork) include political instability and different forms of state repression.

They are not easy to assess and can have far-reaching consequences for personal lives. Writing is equally affected by these developments. Many settings leave little place for non-partisan standpoints, as narratives on the situation become arenas for competing claims of legitimacy. State and non-state institutions are often suspicious of forms of discourse that evade their control and hegemony. At the same time, political protesters may expect researchers to act as their spokespersons. This creates subtle or more direct kinds of pressures to write about certain topics rather than others or to exercise selfcensorship.

The 'destabilization' of countries in recent years was followed by an increase of military presence and the division of territory into securitized ('green') and less secure 'zones'. In such times, contextualized and nuanced accounts of the situation of different communities – which go beyond the narrow sphere of 'policy analysis' – are more important than ever. In theory, this is what ethnography at its best should provide.

The international conference *No country for anthropologists? Contemporary ethnographic research in the Middle East* explores the obstacles to do ethnography in the Middle East and take them as the starting point for reflection upon the role of anthropology with a view to the Middle East of today. To tackle the issue, the conference will revolve around four main axes, addressing the interrelated questions of:

1. The possibility of ethnographic research for local and foreign researchers.
2. The positionality of researchers and their interlocutors.
3. The shaping of alternative methods of inquiry.
4. The practice of ethnographic writing.

Contact: emanuel.schaeublin@uzh.ch



Tagungsbericht

„Islam und Naher Osten
zwischen Medien & Wissenschaft“

23. November 2017, Universität Zürich

IST DER ISLAM ein Problem? Gibt es im Nahen Osten nur Krisen und Katastrophen? Leser des SGMOIK-Bulletin wissen es besser, aber wer sich in der Schweizer Medienlandschaft umsieht, findet viel zu selten etwas anderes vor. Tatsächlich kommen medienwissenschaftliche Untersuchungen zum Ergebnis, dass in Bezug auf Religionsthemen und insbesondere auf den Islam negative Stereotypen und Vorurteile vorherrschen, während die Berichterstattung über den Nahen Osten stark von den vielfältigen Konflikten dominiert wird.

Wie kann aber die mediale Vermittlung «des» Islams und des Nahen Ostens verbessert werden? Und wie lässt sich die Kommunikation zwischen Fachwissenschaft und Medien sinnvoll gestalten? Mit diesen Fragen setzten sich mehr als 20 Islamwissenschaftler/innen, Journalist/innen und Medienwissenschaftler/innen an einer von der SGMOIK und der Schweizerischen Gesellschaft für Kommunikations- und Medienwissenschaft mit Unterstützung von SAGW (Schweizerische Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften), SRG (Schweizerische

Radio- und Fernsehgesellschaft) und Universität Zürich veranstalteten Tagung am 23.11.2017 in Zürich auseinander.

In Erfahrungsberichten und thematischen Diskussionsrunden wurde herausgearbeitet, was für Faktoren zum Gelingen oder Scheitern der Kommunikation beitragen und welche Interessen, Zwänge oder Chancen dabei eine Rolle spielen können. Die Medienwelt und die Welt der Wissenschaft sind nicht völlig kompatibel, sind aber der Öffentlichkeit verpflichtet und müssen ineinandergreifen – was oft genug misslingt.

Häufig fragen Medienschaffende erst angesichts akuter Krisen rasch Informationen von «neutralen Experten» ab, um mangelndes Hintergrundwissen zu ersetzen, Komplexität zu überbrücken und übertriebene Differenzierung zu vermeiden. Die angesprochenen Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler neigen dazu, sich davon zu distanzieren und wissen meist nicht, unter welchen Zwängen die Journalisten stehen. Ganz so einfach ist es aber doch nicht: Beispielsweise verlieren sich allzu oft Journalisten (nicht etwa Wissenschaftler) in Details, und da-

durch geraten die Hauptsachen aus dem Blick, wie der bekannte Publizist Erich Gysling kritisierte. Jedenfalls waren sich die Teilnehmer darin einig, dass reflektierte Zusammenarbeit und zugängliche Wissenskommunikation auch in diesem Feld enorm wichtig sind.

An der Veranstaltung nahmen Fachwissenschaftler wie Christoph Ramm, Ulrich Brandenburg, Alp Yenen, Andreas Tunger-Zanetti und Jürgen Endres von den Universitäten Bern, Zürich, Basel und Luzern sowie Medienschaffende teil. Zu letzterer Gruppe gehörten Judith Wipfler und Antonia Moser (SRF Radio), Katia Murmann (Ringier), Arthur Rutishauser (Tagesanzeiger) oder Helene Aecherli (Annabelle) und Medienwissenschaftler/innen wie Urs Dahinden (HTW Chur), Michael Haller (Hamburg Media School), Melanie Verhovnik (Univ. Eichstätt), Lea Hellmüller (Univ. Zürich), Carmen Koch und Mirco Saner (beide ZHAW)

Die anschliessende öffentliche Abendveranstaltung mit über 90 Teilnehmern, nicht zuletzt aus den Kreisen der SRG, griff die aus dem Nachmittagsformat hervorgegangenen Vorschläge auf, indem prominente Beteiligte aus Wissenschaft und Medien mit einem medieninteressierten Publikum diskutierten, wie eine wissensbasierte Kommunikation gelingen kann. Unter Moderation von Amira Hafner al-Jabaji diskutierten Melanie Verhovnik (Univ. Eichstätt), Regula Stämpfli (Journalistin/Politikwissenschaftlerin), Reinhard Schulze (Univ. Bern) und Erich Gysling.

Die Organisatoren und Leiter der Tagung – Prof. Vinzenz Wyss (Institut für Angewandte Medienwissenschaft, ZHAW) und Prof. Henning Sievert (Institut für Islamwissenschaft u. Neuere Orientalische Philologie, Univ. Bern) danken allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern herzlich für ihr Engagement und hoffen, dass diese Veranstaltung nur der Auftakt für eine fortgesetzte Zusammenarbeit war.

Prof. Dr. Henning Sievert

Vorstand SGMOIK
Comité SSMOCI

Präsident

Sievert, Henning (Zürich)
henning.sievert@aoi.uzh.ch
Tagungen, Kooperationen

Vizepräsidentin

Glutz von Blotzheim Alsaadi, Sophie
(Genf/Solothurn)
sophie.glutzvonblotzheim@unige.ch
Redaktion Bulletin, Delegierte SAGW

Quästorin

Küng, Alice (Zürich)
alice.kueng@uzh.ch
Kasse, Sekretariat

Vorstand

Diday, Nicola (Köniz)
diday.nicola@gmail.com

Vorstand

Fähndrich, Hartmut (Bern)
hartmut.faehndrich@hispeed.ch
Sitzungen, Post

Vorstand

Giese, Francine (Zürich)
francine.giese@khist.uzh.ch
Tagungen, Kooperationen

Vorstand

Kreil, Aymon (Zürich)
aymon.kreil@uzh.ch
Mena-Netzwerk

Vorstand

Palenzona Djalili, Elika (Zürich)
edjal@sunrise.ch
Newsletter

Vorstand

Schaeublin, Emanuel (Zürich/Oxford)
emanuel.schaeublin@lincoln.ox.ac.uk
Mena-Netzwerk, Netzwerk-Plattform

Vorstand

Herzog, Thomas (Bern)
thomas.herzog@islam.unibe.ch

Vorstand

Vereno, Alessia (Basel)
alessiavereno@yahoo.fr
Homepage; Romandie

Vorstand

Würtz, Thomas (Berlin)
thomas.wuertz@fu-berlin.de
Redaktion Bulletin

Revisor

Sheikhzadegan, Amir (Zürich)
asheikhzadegan@yahoo.com

Revisor

Brahimi, Mostafa (Lausanne)
mmbrahami@yahoo.fr

Impressum

Das SGMOIK-Bulletin erscheint zweimal jährlich. Der Vorstand ist verantwortlich für die Herausgabe. Das Bulletin wird allen Mitgliedern der SGMOIK zugestellt. Institutionen können die Publikation zum Preis von Fr. 20.- pro Jahr abonnieren.

Le bulletin de la SSMOCI paraît deux fois par an. Le comité exécutif est responsable de sa parution. Tous les membres de la SSMOCI reçoivent le bulletin automatiquement. Les institutions intéressées peuvent s'abonner au prix de 20.- francs par an.

Abdruck von Beiträgen nur nach Absprache mit der Redaktion. Für die Richtigkeit der Tatsachen in den Artikeln sind die Autoren verantwortlich. Die SGMOIK übernimmt durch die Publikation keine Meinungen, die die Autoren in anderen Zusammenhängen vertreten.

Reproduction d'articles seulement après autorisation de la rédaction. Chaque auteur est responsable de l'exactitude des faits dans son article. Cette publication n'entraîne pas l'adhésion de la SSMOCI aux avis exprimés ailleurs par les auteur-e-s.

Redaktion / *Comité de rédaction*

Sophie Glutz &
Thomas Würtz.

Übersetzung Editorial /

Traduction de l'éditorial

Alessia Vereno &

Letizia Osti.

Ursprüngliches Layout-Design /

Conception de la maquette

Lalala-Buero

Grafik & Illustration

Raby-Florence Fofana.

Layout & Satz / *Mise en pages*

Larissa Bouquerel.

Druck / *Impression*

Buch- und Offsetdruckerei

H. Heenemann GmbH & Co. KG

Bessemmerstrasse 83-91

12103 Berlin

Deutschland

Kontakt & Webseite /

Contact et site web

SGMOIK, Bulletin,

Postfach 8301, 3001 Bern

sagw.ch/sgmoik





Die SGMÖIK will dazu beitragen, das Verständnis für die Kulturen und Gesellschaften Westasiens und Nordafrikas in unserem Lande zu fördern. Sie macht dies, indem sie den Dialog mit den mittelöstlichen und islamischen Nachbarkulturen pflegt und wissenschaftliches, publizistisches sowie künstlerisches Schaffen unterstützt. Die SGMÖIK versteht sich als Forum für alle, die mit der Region Westasien und Nordafrika in irgendeiner Weise beruflich zu tun haben. Die Vermittlung zwischen den universitären wissenschaftlichen Forschung, den Medien, der Politik und der interessierten Öffentlichkeit ist ihr ein wichtiges Anliegen.

La SSMOCI a notamment pour but de favoriser, en Suisse, la connaissance des sociétés et civilisations du Moyen-Orient et d'Afrique du Nord. Elle poursuit, dans ce but, un dialogue avec les cultures de divers pays du Proche-Orient et du monde islamique et soutient des activités scientifiques, journalistiques et artistiques. La SSMOCI se veut un lieu de rencontre et d'échanges pour tous ceux que l'activité professionnelle amène à travailler sur la zone Moyen-Orient et Afrique du Nord. Elle considère qu'elle a pour principale tâche de servir d'intermédiaire entre la recherche scientifique universitaire, les médias, la politique et le grand public intéressé.

